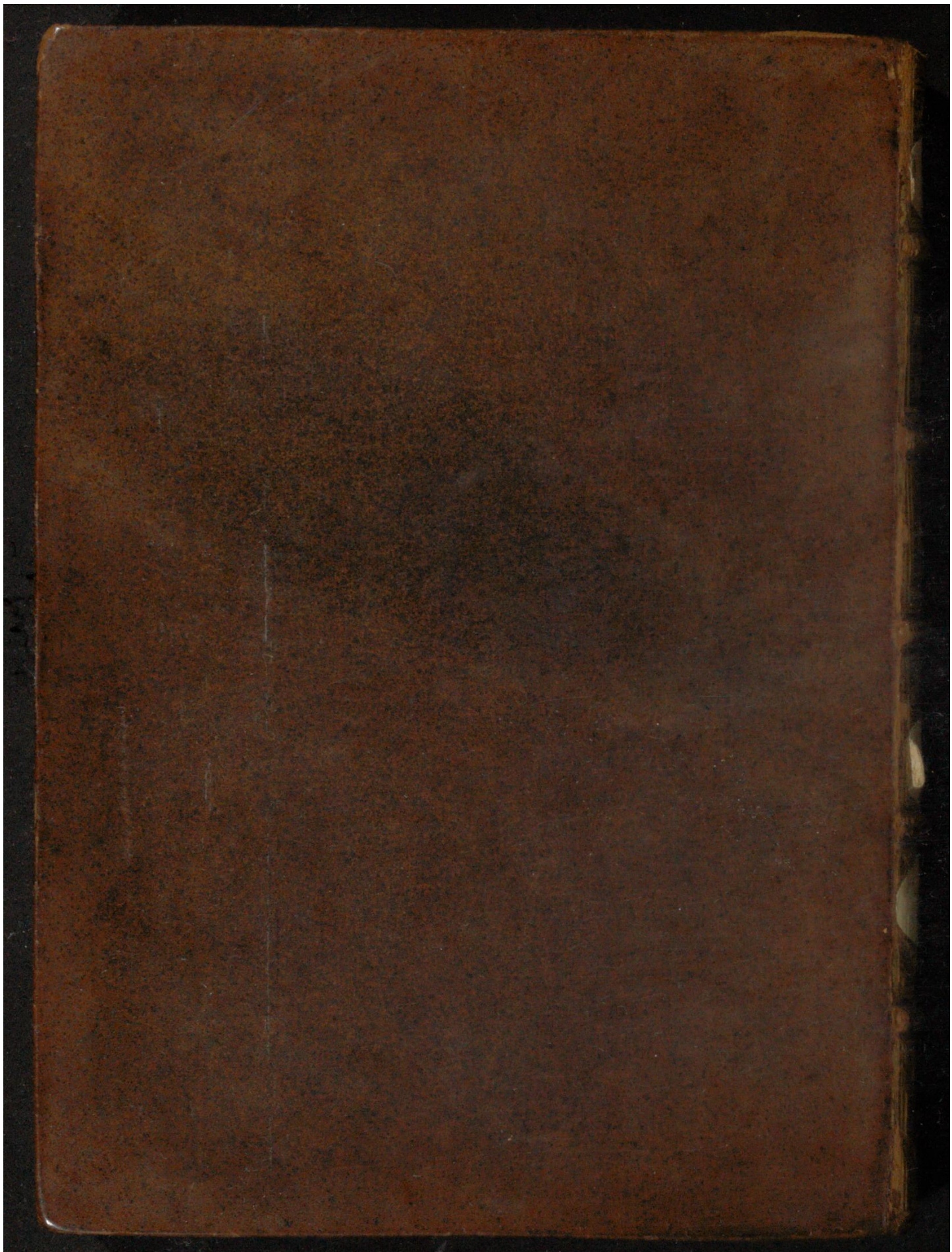


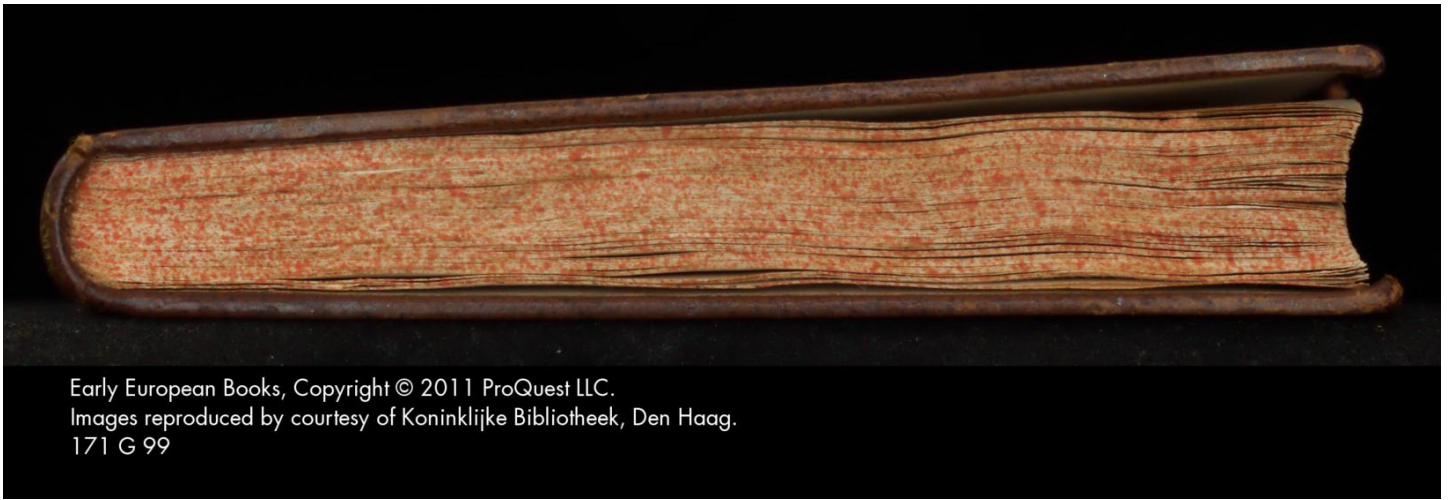


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
171 G 99





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
171 G 99



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
171 G 99



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
171 G 99

~~267~~

171

999

CA. 1163

De vloer der titelplaat komt overeen  
mee die op de afdrukbrief  
afgegeven in de Monumenten bij-  
plaats 32.

---





*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Die passie ende dat liden ons heren Jhesu Christi  
Zwoll by Pieter van Os 1489.

met zeer vele houten plaaten, welke gebruikt  
zijn geweest te Haarlem door Leirens Janszoon  
Koster in het werk genaamt Figurae Veteris  
et novi Testamenti of Bibliae praeparum, zynde  
de middelste gedeelten van de geheele plaaten  
ten getaale van 47 behalven de stukken der  
randen H de tytel plaat van dit boeke is  
later gesneden.

raring.

M. C'est l'écriture  
de Vuffet, & Copiant  
Cette édition ne se  
trouve pas dans la  
liste. 4. Anno. 1489.

Die passye ende dat liden ons heren ihesu  
cristi mitten figuren . en mit veel sconen prophe  
cien ghenomen vten olden testamente bewisen  
de mitten figuren opt nye testamente



*Koninklijke  
Bibliotheek  
te 's-Hage*



Die passy ons heren

**H**ier beghint dat liden en die passye ons heren die gheschiet is doer salicheyt des menschen. Wantet omoghelic was dat menschelijcke gheslacht verlost te werden god most ierste geboere werden en den doot liden voer der menschen runde. Als menichwert voer gods geboerte gheprofiteert is vanden propheten daer die heylighe geeste doer sprac. Men mochtet oec verstaen daer wt dat cayphas seyde totten ioden daer si raet hielden omme ihesum te doden. en hi self niet wetende wat hi seide. mer die heylighe geest sprac doer hem aldus Het is noet dat een mensche sterue voerden volcke. op dat alle menschen niet en vgaen. Wantet dan vanden propheten dic voersproken is gode te liden soe sal dese passy verclaert werden wed halende die prophetien vten olden testamente concozderende opt nye testamente. als hier nae figuerlijcken ghopenbaert sal werden. ¶ Aldus sal dese passye en die liden des alre goedertierenste conincs cristi ihesu. inhoudende en wtwisende wesen in figueren ende in scriften veel teykenen en miraculen die god ghe daen heuet omtrent zijne passyen ende nae dat hi verresen was soe dat die vier euangelistelisten hebben beschreuen. ende nicodemus ende ioseph van aromathia tuyghen. ghelijckerwijs als si ghesien ende seluen ghehoert hebben

**N**ier beghinnet alsoe als die ioden in horen rade v gaderden om ihesum te doden en zyn le ringe weder te staen want hi leerde teghen hoer wercken o dat hi bekende hoer wercken. en hoer leuen en dat si anders leefden dan si leerde Nochtans hielden si der older vaderen lere van buiten. mer niet van binnen. En hier om wast dat ihesus seyde. Ten si dat v werke oueruloedigher zyn dan die scriben en de pharizeen ghi en moghet niet comen int rike der hemelen. En die prince der priesteren hoerden dit node en pynden hem in sine woerden te vanghen hadden si ghemoghen Ende het ghelchiede dat een hoecht der ioden quam de anderde wynghe des tempels Dit en was die ierste niet noch danderde mer die derde. en dit was inden winter. Mer die ierste wynghe dat salomon den tempel wijede dat was die tiende dach vande september. En daer nae waert die tempel ghebrocken en waert weder ghemaeket vanden ioden die wt babilonien quamen en hi waert ghewijt in die lenthen des .xij. daghes vande maerte Ende daer na beroefde anthiochus den tempel. ende nam dat heylighdom ende outreynde den tempel mit afghoden. Ende iudas machabeus reynichde den tempel weder en brocht dat heylighdom weder elck op zyn stat. ende doe wijede men den tempel des vijf

tienden daghes van december. Ende in dese feestte  
was ihesus ghecomen ende hi ghinc inden tempel  
in dat portaet daer salomon plach te beden. en die  
ioden vzaechden ihesum of hi cristus waer. **Ihūs**  
antwoerde die werken die ic doe in mijns vaders  
name die gheuen ghetuych van mi. En die iode die  
worden toernich en wolden ihesum stenen. Mer  
ihesus ghinc inden tempel. en hi ghinc ouer die ior  
dane daer hem iohan ghedoept had en daer quam  
een bode die martha tot hem sende en seide. Sich  
den du lief habste is siet. **Ihesus** seyde. Dele siecte  
en is niet totter doot. mer op dat die glorie godes  
geopenbaert werde. **Ihesus** bleef noch twee dage  
daer. En onder ander woerden seyde ihesus. Ia  
zarus onse vrient is doot en ic verblide mi om dat  
ghi ghelouet dat ic daer niet en was mer laet ons  
daer gaen ic sal hem doen opstaen. Een vandē. xij  
gehepten iohannes seyde. laet ons mit hem gaen.  
tot inder doot. **Ihesus** seyde ic bin dat leuen gaet  
mit mi te samen in bethanien. Doe martha ende  
maria magdalena ihesum saghen seyden si. Ipeue  
here haddestu hier gheweest onse broeder en waer  
niet ghestoruen. En **ihūs** seyde onder ander woer  
den. doet den steen vandē graue. **M**artha seyde he  
re hi is drie daghen doot gheweest hi en ruket niet  
wel. **Ihūs** seyde. geloefstu du salste die glori gods  
sien. **M**artha seyde. ic gheloue dattu biste ihesus  
cristus die leuende gods sone.





Job xiiij

**D**utas ne  
mortuus hō  
rursū uiuat.

**H**eent ghi  
nyet dat een  
doot mensce  
weder leuen  
dich werden  
mach.

**M**en leest

int vierde boec der coninghen . dat helyzeus v̄wec  
te eenre weduwen kint dat doot was . **W**aer by  
ons seer schoen bewesen wort dat die almachtige  
vader sinen enighen soen ihesum xristum verwec  
te des derden daghes vander doet





**D**aer na sloech ihesus zyn ogen op ten hemel  
 waert en dancte sinen vader. ende riep mit  
 lud stemmen. Lazare comt wt. En rechteuert stoe  
 hi op vander doot ende loefde gode. Ende alle die  
 ghene die dat saghen verwonderde hem ende loef  
 den gode. Ende op een tijt waren veel luden ghe  
 a iij

comen te iherusalem beden . wantet hoer hoerchtijt  
naecte also dat die miraculen wyde gheopenbaert  
worden . Die princen der priesteren en die pharize  
en diet voerden dat ihesus dus vernoemt was gin  
ghen te rade en seyden . Het volc gaet al nae iheluz  
en vermaet ons leuen en ons lere . ist dat wi hem  
aldus laten begaen so sullen die romeynen comen  
en afdoen ons steden en neemen ons goet en ons  
wpuen en verderuen ons . Doe seyde een bisschop  
die caphas hiet . Weet ghi niet dattet oerbaer is  
dat een mensche sterue op dat alle menschen behol  
den bliuen . Van die tijt voert dochten die iode om  
iheluz te vanghen en te doden . Ihesus bekede dit  
en ghinc van daer om dat horen toern te bet opbla  
sen soude . Want ihesus tijt en al dat die ppheten  
van he gesproken hadden en was noch niet vruelt  
**E**n ihesus ghinc bi een woestine die bi eenre  
stede ghelegghen was die gheheytten was effraym  
en als ihesus wiste dat het tijt was der menschen  
salicheyt te werken . so wolde hi weder te iherusa  
lem gaen mit sinen iongheren en die van samarien  
en wolden hem gheen goet vropen noch spijs noch  
dranc noch oec ontfangen in hoer herbergen . wat  
si benyeden al die ghene die te iherusalem ghingen  
beden . En ihesus die moeste van daer gaen in eenre  
ander casteel . en iacobus ende iohannes worden  
doe toernich en seyden . Here laet een vuer vanden  
hemel comen op dat die van samarien vbrant mo.

ghen werden. **M**er ihesus leerde hem anders dat si bid den souden voer die ghene die hert mildaden  
**E**nde ten inganghe vanden casteel maecte ihesus tien malaetsche menschen ghelout. daer een saramitaen onder was. die weder quam en dancte gode ende loefden mit blider herten. **E**nde ihesus seyde doe onder ander woerden. **D**es menschen soen sal ghecruyft ende ghedodet werden. ende des derden daghes sal hi weder opstaen vander doot.

**¶** Ende doe dit zebedeus kinder hoerden baden si hoerre moeder dat si bid den soude omme toe sitten die twe kinderen in zyn rike. die een ter rechter hant. ende die ander ter lichter hant. **E**nde ihesus antwoerde den kinderen. **M**ogestu drincken den kelck die ic drincken sal. **D**oe antworden si wij moghen. **I**hesus seyde. **M**inen kelck suldi drincken. mer te sitten tot mynre rechter ofte lichter hant dat en behoert mi niet toe v te gheuen. mer den ghenen die dat bereypt is van minen hemelschen vader van aenbeghinne der werlt **¶** Onder ander woerde so leerde hi hem. so wie die meeste wolde werden die solde des anderen dienre wesen

**¶** Ende doe ihesus van daer ghinc ende nakede die stat van iherico. makede hi enen blinde siende die biden weghe sat. ende als hi inder stat ghinck van iherico. zacheus die een prince der publicanen was clam op enen hoghen boem om ihesu te sien. **E**nde ons here bekende zyn begheerte ende riepen

tot hem te comen en hi ghinc mit hem in syn huys  
daer grote salicheyt gheliede. want hij waert een  
sone abrahams. En doe ihesus van iherico ghinc  
ende inden weghe als hi solde gaen tot bethanien  
so waren daer twe arme blinde menschen de hem  
aenriepen en hi maecte se siende. Ende dese volghe  
de hem en loueden gode. Ende daer om soe wast  
dat die pphet seyde. Die begeerte der armer heft  
onse here ghehoert. Tot een ander stat staet ghe  
screuen dat ons here tot moyses seyde. Want ghi  
roept tot mi ghi bedroeuert alle die inden hemel zijn  
so dat ic di moet horen. nochtans en roerde hi zijn  
lippen niet mer zijn herte was beroert in gode. en  
daer om hoerde hi hem.

**D**es daghes voer paelschen was ihesus we  
der ghecomen tot bethanien als des later  
daghes voer palmen. Bethanien was bij iheru  
salem op twe mylen. daer was ihesus in simons  
huys die malaetsche gheweest hadde en nochtans  
die olde naem behielt hi datmen hem hiet malaetsche  
simon. Het was bider ioden festdach so datter ve  
le luden te iherusalem quamen beden. Doe si hoer  
den dat ihesus in bethanien was quamen si ihesus  
te sien en lazarum die hi verweert had vander doot  
begheerden si te sien. En die princen der priesteren  
ende die scriben als si dit hoerden dat al dye luden  
ghinghen om lazarum te sien. en omme ihesum te  
horen diemen seyde dat xristus ihesus was. doe

• vergaderden si enen raet en̄ ouerdroegen waert dz hem yemant belide dat hi cristus waer of ihesum herberghede of eten of drincken gaue die soldemen te banne doen ende werpen hem vter sinagogen. Ende als die hoechtijt gheleden waer meenden si lazarum oeck te doden. H̄j ha:eden dien simon. die malaetsche gheheten was om dat hi ihm dien de en̄ ethen gaf.

**E**nde dese simon bereyde onsen heer een aūmael en̄ maria was een van die daer aten. Ende daer waren ioden de lazarum vzaechde wat h̄j ghesien hadde die wyle dat hi doot was. En̄ lazarus vertelde die pine en̄ den stanck ende die diep heyt der helken die in lange tijt niet bekent en was die lazarus doe openbaerde en̄ voertkundichden. Ende maria magdalena outdede daer een alabasteren vat vol van duerbaerre saluen. en̄ stozte op ihesus hoeft. en̄ dat daer inden vate bleef daer besmeerde si zyn voeten mede ende si droechdese myt hozen hare. Dat si tot anderen tijden vut rouwe hoerre zunden hadde ghedaen. dat dede si nu vter deuocien en̄ wt minicheden want si onsen here wt al hoerre herten lief hadde. Daer omme ist dat die paeus eens armen menschen voeten wast. wantet zyn dye voeten ons herrn noch wanderede hier in der eerden. **V** Ende als iudas sach dat maria die costelike zalue die al dat huys v̄vulde mit soete roke alsoe vutstozte op ihesus hoeft doe waert hi ou

weerdich en seyde. **W**at sal dit vlies men mochte  
die zalve vercoft hebben wel om .ccc. penninghen  
en hebben dat ghelt den armen ghegeuen. **D**it sey  
de hi daer omme want hi plach den budel te dragē  
vanden ghelde datmen den discipulen gaf om ons  
heren willen. en van dyen ghelde plach hi te stelen  
den tienden penninck. ende dat gaf hi sinen wyue  
en sinen kinderen. **M**er ons here seyde. **D**ie arme  
sult ghi altoes mit v hebben. mer mi niet. daer om  
en wilt dit vrouken niet lastich wesen. want si he  
uet in mi een goet werck ghedaen. het is ghelciet in  
der ghedenckenisse mynre begravinghe. en waer  
dit euangelium gheprediket wort dat is inder ghe  
denckenissen mynre begravinghe. **E**nde ons here  
ontschuldichde aldus maria magdalena alsoe hi  
oec op anderen tiden hadde ghedaen. **M**er iudas  
bleef nochtants onweerdich. en nam daer om een  
sake dat hi ihesum verraden wolde. en pijnde hem  
voertan dat verlies te soecken en en wilte niet hoe  
hi dat verhalen mochte dan aen sinen meyster die  
hi des woensdaghes daer na verriet om .xxx. pen  
ninghen die hi aen die zalve verloes die hem noch  
tants niet toe en hoerde. **E**n ihus dede die vrienden  
te rusten die daer waren in symons huysle. mer ve  
le meer plach hi in lazarus huysle en in zynre suster  
huysle te wesen. wantmen hem ende zyn iongheren  
daer blidelick ontfinc. en zyne moeder mit hozen  
susteren plachmen oec daer vriendelic tontfangen.

**E**n doe ihesus van zynre begrauninghe seyde . ende maria dat selue van sinen monde hoerde . soe worden si suchtende en beuende als dattet sweert des rouwen doer hoer herte suet . dat nochtants nye mant en wiste dan ihesus allene also oetmoedelic droech si den rouwe . **E**nde al die anderen waren oec seer bedroeft ende suchten al heymelick dye een ende die ander te gader mit enen swaren ghemoede als lude plegghen die harde swaer dinghen grondere . nochtans toenden si onser lieuen here alle een blide ansichte . **E**n ons here die alle hoer herte bekende wolde dat si alle verblidet waren . en seyde . **A**ls des menschen sone gheleden heuet des derden daghes sal hi weder verrisen vander doot . ende sal mit v wesen in groter vrouden . **E**nde dan sal hi rouwen in zyn gloze . **E**n dat ghij onder malcanderen liefte holdet soe sullet ghi mit mi wesen . **E**n doe leerde hysse vriendelick ende seyde . **I**st dat ghij dit doet . soe salmen weten dat ghij mijne iongheren zijt

**E**nde doe onse lieue here bekende dat die tijt nakede dat hi dat wenschelijcke ghesachte verlossen solde en die dinghen te veruullen die dye propheten van hem ghesproken hadden alsoe als gheschieden solde doe bereyden hem ons here des sondaghes om te gaen in iherusalem in een wondlike maniere alst voer ghesproken was . **E**nde doe baden si hem alte samen vriendelic dat hi daer niet



en ghinghe . ende si bat hem selue alsoe vriendelike  
dat hi doch in anderen steden ghinghe . om dat si  
wiste dat die papen en die gheleerden so wreet op  
hem waren . **O** goede ihesu hoe lief hadde si v . en  
ons here seyde hoer vriendelic dattet den menscen  
groet noet en orbaer waer dat hi daer ghinghe  
**E**n ons vrouwe maria sweech doe verduidelick .  
en si ghinghen vriendelic mit hem . Doe si quamen  
teghen bethphage ten haluen weghe des berghe  
so seynde hi twee van sine iongheren en seyde . Gae  
in dat casteel dat tegen v is en haestelic sult ghi vin  
den een ezelinne en hoer ionc ontbintse en brenctse  
mi . **E**n ist dat v yemant vragnet so segghet die he  
re heeft hoer wercken te doen ende dan sullen sise  
laten . brenctse mi . Die iongheren deden als hem  
ihesus hiete en si ontbonden die beeste . Doe seyde  
die ghene diese te verwaren hadde . Waer om ont  
bindet ghi dat ionck . **E**n die iongheren antwoer  
den want die here behoeuet zyn wercken . en daer  
om ontbinden wyse . Ende dese ezelinne was ghe  
meen allen armen menscen die selue gheen beesten  
en hadden . **E**n soe wie mitter ezelinne arbeide die  
ghaf hoer des daghes teten . Ende dat ionc waert  
mede opghuoedet totten ghemeynen wercken . en  
daer en hadde noch gheen mensche op ghereden .  
Dese iongheren deden als hem ihesus beual . ende  
brochtense tot hem



**Canticoz. ij.**

**Zacharie. ix**

**Zacharie ix**

**E**grediemini si  
he syon ⁊ videte  
regem tuum

**I**n ple tÿp pau  
p alcendēs su  
p pullū aſine.

**D**icite filiē ſion  
ecce rex tuus ve  
nit ⁊ māſuet⁹.

**G**aet vut ghÿ  
dochterē van ſy  
on en̄ ſiet dinen  
coninck. **L**i  
welken coninc  
wi vſtaen xpm̄  
ihelum.

**H**i is op enen  
eſel geſeten ge  
lÿc is als een ar  
me menſce en̄  
niet als een co  
ninc d̄ gloziē.

**S**egt dē doch  
teren van ſion  
ſiet dyn coninc  
comt ſachtmo  
dich. loept hem  
te ghemoete

**L**i deſen ppheticien woerden ons bekent de wer  
dicheyt die die ioden xpm̄ opten palmdach deden.



David

Filie lion ext  
tet in rge luo

Die dochtere  
van syon ver  
blidet hoer in  
haren coninc

**I**n wē leest  
int ierste boec  
der coninghe  
int. xvij. capit

tel. doe dauid golgas doot gheslagen had sneet hi  
hem zyn hoeft af doe hi qua vande strit quamen de  
prouwe en ontfingen he blidelic in ihre in Welc os  
betekent dat die ioden xpm blidelic ontfingen





**E**nde onse here reet op die ezelinne . ende hi  
ghinc corte daer nae oetmoedelic sitten op  
dat ionck . En die iongheren leyden hoer clederen  
daer op . Also reet die heer der heren en dpe coninc  
der coninghen mit een ezelinne . O wat was dien  
breydel ende gheluyde daer die barmhertighe heer

b i

mede reet. Ende in desen weghe alsoe als hÿ op  
reet te iherusalem waert so waren sommighe van  
hem luyden ende dochten of ihesus yet hongheren  
mochte want si saghen dat hi tot enen vighboem  
quam. en als hi daer niet en vant dan bladen doe  
verluchte hi ende vermaledide den boem. Ende al  
te hant verdorde hi. En die iongheren seyden ver  
dorret hi aldus haestelick. Ihesus seyde onder an  
der woerden. Waert dat ghi gheloue hadt als dij  
toe behoert en ghi den berghen seyt. boert v op en  
werpt v in dat diepte der zee. hi solde v ghehoersa  
me wesen. Ende als ons here clam vandē berghe  
van olyueten veel luyden die mit hem quamen dye  
namen hoer clederen ende spreyden se inden wege.  
ende lieten hem daer ouer ryden. Ende sommighe  
sneden telghen van palmebomen ende olyue bomē  
ende stroyden se inden weghe. Ende een grote sca  
re van volcke die totten hoerheit ghetomen warē  
verbliden hem seluen alte leer ende volchden hem.  
ende songhen mitten ghemeynen volcke ende mit  
den kinderen die tot bethanpen ghetomen waren  
om ihesum te sien. Ende sommighe ander dye dit  
hoerden ende hem te ghemoete quamen tot anden  
berghe van olyueten ende opbuerden die telgheren  
der palmbomē ende der oliuen bomen mit blijscap  
pen van sanghe en ontfinghen ihesum vriendelick  
En si spreyden hoer clederen ende die telghen indē  
weghe en si quamen alsoe mit hem te iherusalem.

ende dye ghene die voer ghinghen en nae quamen  
riepen mit luder stemmē. **O**zanna dauids sone co  
ninc van israhel beholder der werlt salighe ons in  
den ouersten. want du biste een god mit gode

**E**n als die scriben en pharizeen dit hoerden so  
seyden si tot ihelsum. Doet dijn iongeren swighen  
en segghe den ghemeynen volke dat si niet meer en  
roepen. Ende ons here seyde. Waer dat si swegē  
die stenen souden roepen. Ende als die scaren dat  
hoerden riepen si mit luder stemmen ende seyden.  
**G**hebenedijt is hi die comt inden naem des heren  
een salichmaker alle der werlt. Ende als ons here  
dit sach ende hoerde doe bedroefde hi hem om dat  
die ghene die hem nu mit groter eren ontfinghen.  
ende niet langhe daer nae hem alsoe veel schanden  
lasters ende tormenten soude gheschieden vanden  
seluen volcke ende inder seluer stat. **E**n die gheene  
die nu hoer cleder onderen zyn voeten spreypden die  
sullen selue zyne clederen vutdoen. ende gheyselen  
hem en cruceu hem totter doot. **E**n als ihelus  
naecte der stat van iherusalem seyde hij. **O** stat of  
du bekendeste dat ic weet du soldest mit mij wenē  
en screyen. **O** mensce siet hoe bitterlic en droeuelic  
dat hi nu reet al schreyende om die ghenen die hem  
verraden en doden souden. **E**n hi voer sach horen  
ewighen doot ende hoer tytlicke droefheyt en ellen  
de. **H**ier om wast dat hi so seer screyde. Ende als  
die iongheren onsen here soe seer bedroeft saghen.

b ij

ende hem saghen schreyen. Och wat medeliden  
hadden si doe. want si en conden hem niet onthol-  
den van tranen. . Ende sommighe vanden volcke  
dat daer mede ghinc en conden hem seluen niet ot-  
holden van tranen. En doe ons here in dyer stede  
quam waert al dat volc beroert en seyden **W**ie is  
dit die hier comt. Die scaren seyden tis ihesus een  
prophete van nazareth daer die ander prophete af  
ghesproken hebben. Doe ons here inden tempel  
quam sach hi die priesters des tempels gehenghen  
datmen inden tempel cofte en vercofte. Die gheen  
ghelt en hadden of die arm waren die mochten in  
die wissel gaen die daer was en lenen ghelt op pa-  
den of op lofte of op enighe sekerheyden die si daer  
poer deden





Ozee . xi .

Eiciā oēs de  
domo mea .

Ick salse  
vut mynē hu  
se alle werpē  
dye daer ropē  
en vropen . of  
wiffel bācken  
holden .

¶ Men leelt int derde boec machabeorum . dat iu  
das machabeus den ioden gheboet dat si den tem  
pel reynighen soudē . Welcke iudas wi bi vstaen  
cristum ihesum die den tempel reynichde . en iaghe  
de die vercopers daer wt

b ij





**E**nde die wisselers leenden hem dat gelt . en  
de dan coften die luden nae dat si rijk wa  
ren . oden of caluer of lammer of tortel duuen . **E**n  
als ihesus al die dinghen sach maecte hi een ghep  
sel van zelen en iagheden die beesten wt . ende der  
wisselers tafel werp hi omme . **E**n totten ghenen

die die duuen vercoftē seyde hi. Doet dit van hier  
ende en wilt van mijnes vaders huys gheen coop  
huys maken. Ende totten ghenen die daer coften  
ende vercoften den seyde hi. en wilt dat huys des  
ghebedes niet maken een hol der moerdenaren. en  
de hi en leet gheen dinc soe wat dat gode niet be  
haghende was te draghen doer den tempel. want  
een blinckende claerheyt ghinck hem wt zyn ogen  
soe dat die priesters en die leuyten des tempels seer  
verueert waren. Jnden tempel waren veel crepe  
len ende blinden ende ander beseten luyden en mit  
menigerhande siecten beladen die quamen tot ihe  
sum ende hi maectese ghelont En doe quamen die  
princen d priesteren mitten scriben en mitten phazi  
zeen en seyden. Wat teyken bewijstu ons dat dij  
dit gheoerloft is te doen. Ihesus seyde. Ontbint  
desen tempel en in drien daghen sal ick den weder  
maken. Si seyden. in ses en veertich iaeren is dese  
tempel ghemaect. en soudestu die in drien daghen  
verwercken. en si worden onweerdich. Mer si en  
dorsten hem niet doen onder scaren wille die myt  
hem ghecomen waren. ende ons here sach datter  
veel luyden ghelt worpen in die offer kiste des tem  
pels En hi sach dat een arme weduwe die een vin  
gherlinc daer in werp. hi seyde dat si meer gaf dan  
alle die ander want si dat van hoer noetdrift ont  
houden hadde. ende die ander gauen van dat hez  
b iij

ouer bleef en dat oec niet al. **E**n ihesus seide totten  
ghenen die meenden dat si gherechich waren om  
dat si vertienden wente dille ende comijn. ende an  
der wijlen die si hadden van buten mer den gront  
van binnen kende ihesus. Ende desen seyde hi een  
parabel van den pharizeus ende vanden publicaen  
**E**nde daer leerde hi mede alle die ghene die hem ver  
heffen sullen vernedert werden. en die hem verdoet  
moedighen die sullen verheuen werden. **E**n hi pre  
dicte menighe goede lere alle den dach vut. ende hi  
en at noch hi en dranc noch hem en node n iemant  
**M**er des auons ghinc hi mit sinen iongeren in be  
thanien. **E**n des nachtes quam een prince d'pyel  
teren der ioden die nycodemus hiet want hi bi da  
ghe niet comen en dorste om anrte der ioden en sey  
de. lieue mepster hoe salick comen int rike gods.  
**E**n ons here leerden desen mepster hoe hi soude co  
men totten rike godes. **E**n mit veel reden hoemen  
een nye mensche werden loude. Ende veel ander  
reden die hem onse heer seyde so dat hi ihesum ghe  
loefde ende een van sinen iongheren waert

**¶** **E**n lazarus mit zijne twee susteren hadden spise  
bereyt die de goede ihesus at ende dranc. **O** lieue  
here hoe gheerne hoerden si dijn vriendelicke woer  
den ende dijn soete lere. Ende hier van soe waren  
si alle verblidet

**E**nde des anderen daghes als des manēda  
ghes so stont ihesus harde vroe op ende hij

ghinc te iherusalem ende quath inden tempel. ende  
sat ende leerde dat volck. Ende die pharizeen benij  
den hem en leyden hem laghen of si hem yet begry  
pen mochten want si wel wisten dat hi sachtmoer  
dich was. en dat hi die ontfermherticheyt predicte  
Ende si wisten oeck wel dat hi daer omme leer ge  
mint was onder den volcke. En daer omme ver  
sierden si enen raet. en brochten voer ihesum inden  
tempel een wijf die begrepen was in ouerspelspel. die  
nader wet gheskeent soude werden. ende si vzaech  
den ihesum watmen hoer doen soude. ende waer  
dat hi oerlof gaue datmen se stenen soude nad wet  
dat si hem dan bespotten mochten en souden hem  
heypen wezet te wesen en dat hij selue die ontferm  
herticheyt niet en hadde die hi den volcke predicte.  
En waert dat hi seyde datmen se quijt soude laten  
ende ghenade doen dat si hem dan mochten wzoe  
ghen ende oerdelen. ende legghen dat hi een viant  
der wet ware. Ende ihesus bekende hoer gedach  
ten ende hi antwoerde so dat si hem niet begripen  
en mochten en seyde. Wie dat van v sonder zunde  
is die werpe op hoer den iersten steen. Ende som  
mighe scaemden hem ende ghinghen heen. en dpe  
ander bleuen vzagghende. Ihesus bughede hem ne  
der en screef. Die eerde wzoeghet die eerde. en doe  
saghen si op hem ende dochten wat hij daer mede  
meynde. Ende als ihesus dit sach doe screef hij an  
derwerue soe dat een yeghehc zyn zunden bekende

ende si saghen die zwaer sententie de hem god om  
hoer zunden doen mochte. **E**n een leerre seyt. dat  
hi screef. **E**rde eerde du woegheste de eerde voer  
den schepper des hemels ende der eerden. ende de  
de ick v recht soe soude hoer die eerde op doen. en  
de verflindense. **W**ant ghij zijt een onbekende eer  
de. **E**nde ihesus bleef neder waert siende recht of  
hij op hem niet ghemerket en hadde. **E**nde als de  
ioden dit saghen want si alle gheleert waren. soe  
scaemden si hem ende ghinghen vten tempel beyde  
out ende ionck soe datter niemant en bleef dan ihe  
sus mit sinen iongheren. ende dat wijf die si hem  
ghebzocht hadden omme grote valscheyt en scalck  
heyt willen ende ihesus richte hem weder op ende  
seyde. **W**ijf waer zyn die ghene dye v woerchden  
te veroerdelen. **E**n dat wijf seyde. here hier en is  
niemant van dyen die mi oerdelen wolden. **E**nde  
ihesus seyde. noch ick en sal di niet oerdelen. ganc  
en en wilt niet meer zundighen. **E**n inden tempel  
quam philippus mit andreas ende seyde dat daer  
veel heyden ghecomen waren die ihesum begeerde  
te sien. si quamen inden tempel. ende ihesus seide  
**D**oerwaer voerwaer legge ick v het en si dat sake  
dat dat weyte cozen sterue en verderuet werde an  
ders soe bliuet alleerne. mer leyt dat ind eerden ghe  
storuen soe brenghet veel vruchten. **E**n onder an  
der woerden seyde hi. **D**ie tijt comt dat des men  
schen soen verclaert sal werden. ende hi waert be

roert inden gheeste en̄ seyde. **V**ader verclaer dinen  
soen. **E**en stemme quam vanden hemel ende seide  
**I**c hebbe hem verclaert en̄ noch sal ick hem verclae  
ren. **E**n̄ dit is gheloyt vander menschelicheyt ons  
heren. ick hebbe di verclaert doe di iohannes doep  
te opten berch van thabor. en̄ ic sal di verclaren in  
die verrisenisse ende inder opuaert ten hemelrycke  
ende inden wedercomen ten oerdel inden ionxten  
daghen. **E**nde sommighe die dit hoerden seyden.  
het donret. en̄ sommighe ander seyden. die enghel  
godes heuet hem toe ghelproken. **E**nde ons here  
seyde. **D**ese stemme en quam niet tot mi. mer om  
uwen wille op dat ghi ghelouet in gode. **E**nde nu  
is dat oerdel. **W**ant nu sal die prince deser werelt  
vutgheworpen werden. ende is dat ick verheuen  
werde soe sal ic al dat mi dient mit mi nemen. **E**n̄  
doet auont was ghinc ihesus in bethanien en̄ des  
anderē daghes vroe quam hij weder inden tempel  
en̄ leerde dat volc. **D**ie princen der priesteren ghin  
ghen tot hem ende seyden. **I**n wat machten doet  
ghi dit. **E**nde ihesus seyde **I**c sal v een woert vra  
ghen bericht mi dat ick sal v dan berichten in wat  
macht ic dit doe. **D**at doepsel iohannis was dat  
van gode of niet. **H**i seyden wi en wetens nyet.  
**D**oe seyde ihesus **I**c en sal v dit niet segghen. **E**n̄  
ihesus seyde hem een parabole van twee kinderen  
daer die vader toe seyde **G**aet in minen wyngaert  
ende die een seyde ick sal dat doen ende hi niet dat.

ende die ander seyde ic en sal dat niet doen. en het  
berouwede hem. ende hij ghinck doe inden wijngaerde.  
Ende hi seyde oech eene parabole vanden  
ghenen die des heren wijngaert bouweden. ende  
die zyn knerchten sloeghen en dye finen soen doden  
doe si om die pachten quamen. Ende noch een pa  
rabel vander bzulofden des conincs. en die gheene  
bzulofte cleet aen en hadde die hiet hi werpen in dye  
vterste duusternisse daer scrynghe der oghen is en  
knerfinghe der tanden. En die ioden sochten me  
nighen raet omme ihesus te begripen ende seyden  
Meister wi weten dattu gherechtich biste en nyet  
aen en fietste den staet der personen segt ons ist ge  
oerloft den keyser thins te geuen of niet. Ende ihe  
sus seyde. Gheuet gode dat god toe hoert. en den  
keyser dat den keyser toe behoert. Ende doe dye  
pharizeen dat hoerden ghinghen si hen van hem.  
Ende noch een ander secte diet hiet saducei die ghe  
ne vrisenisse en gheloefden. Dese vzaechde ihesus  
van enen wyue die seuen mannen ghehadt hadde  
mit welcken man dat si verrisen soude. Ende ihe  
sus bewysede hem dat mit moyses boecken dat zo  
mighen gheloefden dat daer in ghescreuen stont.  
Ick bin een heer der leuender ende niet der doden.  
Ende ander reden die hi hem bewysede en si swe  
ghen en ghinghen van hem. Ende veel pharizeen  
quamen tot ihesus ende seyden. Meyster du hebt  
te rechte gheantwoert. En ihesus seyde. op moy

ses stoel sitten die scriben ende die pharizeen . hoer  
leringhe suldi doen . ende hoer leuen versmaeden .  
**H**i berispte hoer van seer veel zunden die si deden .  
**E**n daer nae seyde ihesus dat die tempel verderuet  
soude werden en vanden oerdel ende vanden eyu-  
de der werlt . ende vanden groten teykenen die ge-  
schien soudent in die lucht ende inder sonnen en in-  
der manen ende inden steernen en bedructheit des  
volkes inder eerden . en veel vresen die hi hem voer  
seyde dye gheschien soudent inden laetsten daghe .  
**D**es selue ghelikes voerseyde hi sinen iongere . dat  
si ghedoot soudent werden . en hoe dat hi ierst selue  
ghecrust soude werden . en die iongheren waren  
seer bedroeuert . **E**n doe seyde ons here dat hi optē  
derden dach weder verrisen soude . ende mit hem  
verbliden . ende daer nae ten hemel varen . en dan  
weder comen ten oerdel . **E**nde ander woerde sey-  
de hi en menighe goede lere sprack hi daer . **E**n hij  
seyde alle die woerden die die propheten van des  
menschen soen ghesproken hebben moetē gheschien  
**D**it en menich ander dinck gheschiede des dierda-  
ghes . **E**n des auondes ghinc hi weder in bethani-  
en mit sine iongeren en lazarus mit zyn twee suster-  
ren ontfinghen hem blidelick . en ons here predicte  
hem menighe goede lere . en alle die daer waren sa-  
ghen hem vriendelic aen .

**E**n laetsten stont ons vrouwe op en bad  
ihesum dat hi des anderen daghes mit si



ne iongheren niet en ghinghe te iherusalem. Ende alle die anderen baden hem dit oec mit hoer omme zynre moeder wille. **E**n ihesus antwoerde. **G**hy en kent die wille mijns vaders niet. het vordert v allen dat ic gae en den wille mijns vaders volbrin ghe dye mi gheseynt heuet. **E**n doe seyde zyn lieue moed maria. **L**ieue kint bliuet doch enen dach mit mij. **E**n ihesus seyde. **A**ltoes bin ic mit di ende bi den ghenen dye v lief heuet. **D**oe vielen si al neder op horeu knyen en aenbeden hem en seyden. **L**ieue here blijft doch bi ons. ende doet den wille dynre moeder. **E**n ihesus bleef daer doe als des woensdaghes. **E**n doe seyde hy vander groter vrouden die inden ewighen leuen is ¶ **E**n doe die ouerste priesteren ende die schriben inden tempel quamen. ende ihesum niet en saghen noch en vernomen doe ghedochten si der woerden die ihesus ghesproken hadde. **G**hi sult mi soecken en niet vinden. **D**aer ick gae en moghet ghi niet comen. **E**nde in uwen zunden sult ghi steruen. **E**n doe vergaderden dye ioden inden houe cayphas en si sochten daer enen valschen raet hoe si ihesum mochten doden nochtan niet inden festdaghe op dat dan onder den volcke gheen gheruchte en come. **H**et was cayphas dye hem seyde. **G**hy en weet niet noch ghi en verstaet oeck niet dattet orbaerlick ende profitelick is. dat daer een mensche sterue op dat alle menschen behouden bliuen



Aggei. i.

Qui merce  
des cōgrega-  
uit

Hi die dat  
quaeste loen  
vergadert he-  
uet.

Prover. xvi.

Qui attonitil  
oculis cogitat  
proua

Hij dye quaet-  
denct after den  
onghen ofte  
after rugghe

Dauid. ij.

fiat dies ei⁹ pau-  
ci ⁊ episcopatu⁹ e⁹  
accipiet alter.

Hijn dagen wor-  
den wenich ende  
zijn heerlicheit sal  
een ander oetfaen

Aldus nae wtweisen deser voerseyder prophe-  
rien verstaen wi de vercopinghe cristi die de valsc-  
e iudas volbrocht heuet soe dit vercolch hier na mer-  
kelick out wijst en verclaert.



**Zacharie .x.**

**Et appēdēt  
mercede .xxx  
argenteis .**

**En si hebben  
hem ghecoft  
om een loen  
van .xxx. pen  
ninghen**

**Men leest in  
genesi dat ia  
cobs kinderen horen broeder ioseph vercoften om  
xxx. penninghen . Waer bi dat ons seer suerlicke  
beteykent wort die valsche vercoper iudas die sinē  
meyster ihesum cristum den ioden vercoft om .xxx  
penninghen**





**E**nde iudas was in die stat ghecomen ende  
hoerde dat die princen v̄gadert waren. Doe  
ghinc hi en̄ seyde als een valsche vercooper ende een  
quaet verrader. Wat wilt ghi mi gheuen ende ick  
sal v̄ ihesum leueren buyten der scharen. want ick  
weet een houekijn daer hij des nachtes als hij in

C I

dese lande is pleghet te beden daer sult ghi hem vā  
ghen . mer voerliet v datmen vast binde want het  
is een seer wijs man . Ende doe die ioden dit hoer  
den waren si blide ende daer waren oec luden dye  
hem bedroefden ende seyden . Sullen wi enen men  
sche vanghen die aldus doghende is dat hij bedet  
in soe woesten stede . Ende die ander ioden die sey  
den . hi en was van gode nye wantmen sal inden  
tempel beden . Doe seyde daer een meyster . En is  
god niet ouer al . In allen steden machmē god die  
nen ende aenbeden . Die ander ioden seyden . dese  
woerden heu ende seyden tot iudas . Wilstu ons  
ihesum leueren . Judas seyde iae ick wat wilt ghij  
mi gheuen . Die ioden seyden vanden ghemeynen  
ghelde suldi . xxx . penninghen hebben . want wijt  
om een ghemeen oerbaer doen . En iudas loefdent  
hem dat hijt doen soude . ende hij nam een vanden  
priesteren aen die een side . ende hij seyde . bereyt v  
morgghen nacht mit mij te gaen . ende den ick cusse  
aenden mont die bewaert datmen hem vast holde  
ende die priester seyde . het sal ghelcien . En iudas  
die ghiuck van daer weder in bethanpen tot sinen  
meyster ende hij sach ihesum aen of hijt yet weten  
mochte . Ende ons here sprack hem vriendelic toe  
ende beual datmen hem teten gheuen soude . Ende  
datmen hem ghewack dede . want hi naeder mael  
tijt quam . Ende die moeder ons lieues heren dye  
stont op en diende hem elue ende si brocht hem spi

se ende dranck. want si wiste wel dat hi toernich  
was om dat maria magdalens die zalve op hoers  
zoens hoeft ghestort hadde en daer om walt dat si  
hem so vriendelic diende op dat hi niet hatich ofte  
nidich op horen soen wesen en soude. Want si en  
wiste niet dat hi hem verraden had. Ende ihesus  
leerden hem minlijcke woerden die hij niet en ver  
stonde. want zijn herte soe seer verdonckert was  
dat hi die doechde niet en bekende dye hem ihesus  
ende zijn moeder leerden mit groter liefden en min  
nen **¶** Nu bekiet lieue vrienden die liefden ende de  
doechden die god v en allen menschen haet bewe  
sen ende oeck alle verdriet so vrendelic heeft verdra  
ghen. ende wi alsoe node verdraghen willen. En  
ist dat wi dat lijden of verdraghen sullen soe doen  
wi dat al schromende ende niet vut rechter liefden.  
**S**iet doch aen uwen god die die doden verwecke  
de. die blinden siende maecte. die siecken ghelont.  
die crepelen gaende. ende die malaetschen reynich  
de. die stommen dede spreken. die douen dede ho  
ren. en die duuelen verdreef en alle qualen ghenas  
die den hongherighen spileden en die onwise leerde  
**E**nde als hi alle die dogheden dede diemen bedenc  
ken mocht. doe seyden die ioden het is een verlin  
der der spisen ende een wyndrincker ende der zun  
deren vrient. ende alle wat hij doet dat is mitten  
duuel ende hij heuet den duuel binnē. ende alle die  
schande die si hem doen mochten die deden si. En

de die goedertieren ihesus verdroech die vriendelic.  
en hi was nochtants een schepper alre creaturen.  
**H**ad hi ghewilt hi hadde se doen verfincken mit lu  
cifer int afgront vander hellen ende dat hadden zij  
oock wel verdient. mer zijn grote goedertierenheit  
en hatet niemant. **W**ant loe wie van hem niet be  
schermet ende behoedet en worde die en mocht ne  
ghens gedueren. **W**ant waer dat lucifer of enich  
vanden anderen helschen duuelen die machte ghe  
geuen ouer den menschen si sondense van stonden  
aen den hals te breken. mer dat en mach hem niet  
ghehozen ten waer dat god hem die moghentheyt  
gaue.

**D**Es iersten daghes als der ioden feestdach  
aenstaende was quamen die iongheren en  
seyden. **H**ere waer wildi dat wi di bereyden dat  
paelsche lam te eten. **D**oe seyde ihesus twe van si  
nen iongheren ende seyde. **G**aet in die stat totten  
berghe van sion daer suldi een knecht sien draghe  
een vat mit water. ende daer hi ingaet volghet he  
ende legget den weert vanden huse. **O**ns meyster  
seynt ons tot v dat ghi ons wisen sult een camer.  
daer hi mit sinen iongheren eten mach dat paelsche  
lam eer hi lidet. want zijn tijt is nae bi. **E**nde dan  
sal hi v wisen een bestroyde camer bereypt ons dat  
paelsch lam daer. **D**ie iongheren ghinghen en von  
dent als hem ihesus seyde en si bereyden hem daer  
dat paelsch lam



**P**rouerbi. ix

**V**enite come  
dite panē me  
um

**C**omt en eet  
mijn hemel-  
sche broot.  
dat ic v van  
dē hemel sen-  
den sal.

**B**i deser fi

guren daer die ioden dat hemelsche broot aern soe  
wozt ons bewesen d at cristus ihesus in setten dat  
broot hes heylighen sacramentes opten wittē don-  
redach en gact sinen iongheren te eten

c ij





**E**nde doet tyt was doe quam ons here myt  
sinen iongheren ende men brocht hem voer  
dat ghebraden lam. Ende als ihesus die benedixie  
ghelproken hadde doe aten si dat ghebraden lam.  
mit sipe van latuwe recht op staende. En si had-  
den scocken in hoer handen. ende deden noch and

dinghen die inder wet geboden waren en daer na  
ghinghen si sitten. en ihesus seyde mit begheerten  
hebbe ic begheert desen paescen mit v te eten eer ic  
lide. En ihesus nam tbroet en benedident en bract  
en gaff hem en seyde. Neemt en etet dit is waerlic  
mijn vleysch en daer nae nam hi den kelic en seyde.  
Neemt en driucket dits waerlic mijn bloet dat ghe  
stort sal werden voer veel menschen in verlatenisse  
der zunden dit doet in mijn ghedenckenisse. Ihus  
verluchte inden geeste en waert bedzuct ende seyde  
Doerwaer een van v sal mi verraden. Dat woert  
suet doer marien herte. En si lieten hoer ethen en  
saghen die een opten anderen en seyden elck byson  
der. Hi ict here? Ihesus antwoerde. die mit my  
broot inden kelic doept die is die mi vraden sal. nij  
waster die mit hem doepten inden kelic daer omme  
en wiken si niet wiet was. Petrus wenckede io  
hannes ende seyde. vraecht hem wiet is. want io  
hannes sat ihesu naerre dan petrus daer om badt  
hi hem te vraghen Johannes neyghede hem neder  
op ihesus borst en seyde. here wie is die dij verra  
den sal. Ihesus seyde die ic dat inghedoepte broot  
gheue die sal mij verraden. En ihesus namt broot  
en doeptent en ghaft iudas. Johannes sach droe  
uich op iudas en bughede hem weder neder. ende  
ruste op die borste cristi en hi soeck daer vut hoghe  
hemel'sche dinghen die doe in zyn herte waren En  
daer om walt dat hi dat peter niet en seide wie ihe

lum verraden soude. Die vradet iudas op datmē  
niet meyuen en mochte dat hēt waer so en lyet hē  
niet af zyn eten ende seyde. **Hiuc** ict here. **Ihūs**  
seyde. Du segket. mer die mi verraden heeft sittet  
mit mi ter tafelen en et. het waer hem goet hadde  
hi niet ghebozen gheweest. mer des menschen soen  
gaet totter doot alst ghescreuen is van hem. Mer  
wee den ghenen die hem leveren sal. ¶ **En ihesus**  
seyde. **Nemet** desen kelck en drincket daer af. **Ick**  
seg v voerwaer dese vruchte des wyngaerts en sal  
ic niet drincken eer ic gheleden hebbe en vresen bin  
vander doot. **En ihesus** seyde tot iudas. **Dat**stu  
doen sulste dat doet haestelick. **Doe** ghinck iudas  
wt mer die discipulen meenden dat hi wat gecoft  
soude hebben of datmen den armen ghegeuen sou  
de hebben en lieten hem gaen. Als die iongheren  
hoerden dat hi niet drincken en solde hi en waer v  
resen vander doot. **Si** saghen iohannes doe rustē  
op zyn borste doe vzaechden si wie die meeste solde  
welen int rijke der hemelen

**E**nde doe ihesus dit hoerde doe stont hē op  
vanden auont male ende leyde sine cleders  
af en nam een linnen dwele ende ghorde hem daer  
mede. **En** een kint dat menskalus hiet nam water  
ende began die iongheren hoer voeten te wasschen  
ende te droghen mit enen linnen clede daer hi mede  
ghegordet was. **En** doe hi tot petrum quam doe

seyde peter. **H**ere salstu mijn voeten wassen **J**hūs  
seyde. dat ic doe en weetstu niet. hier na saltu dat  
weten **P**eter seide du en salste mijn voetē niet was  
schen inder ewicheyt. **J**hesus seyde. **I**st dat ic di  
niet en wassche du en salste gheen deel mit mi heb  
ben. **D**oe seyde peter. here en wassche niet alleene  
mijn voeten. mer oec mijn handen en mijn hoefte.  
**J**hesus seyde. **D**ie reyn is en behoeuet niet dat mē  
zijn voeten wassche. **E**nde onder ander woerden  
die ihesus seyde nam hij een ommeleet weder aen  
ende ghinc sitten ter eerden en hi nam dat kint dat  
hem dat water ghebrocht hadde ende sette dat int  
middel van hem allen en seyde **T**en si dat ghi wer  
det als kinderen ghi en moghet niet gaen int rijke  
der hemelen. ende die wordt als dit kint die is die  
meeste in dat rijke der hemelen ende dat kint sterf  
daer nae een martelaer **E**nde als **i**hesus aldus sat  
seyde hi dit onder ander woerden. **G**hi heyt mi he  
re en meyster ghi segt wel en waer want ick bint.  
daer om leert aen mij dat ghij die een den anderen  
doet also ic v ghedaen hebbe. en ihesus seyde. ghij  
praeghet mij wie die meeste onder v wesen soude.  
en ihesus seyde dit onder anderen woerden. **D**ye  
coninghen en die heren hebben regiment ouer dye  
ander. ende die macht hebben zijn weldadich ghe  
hepten. mer also en salt onder v niet wesen die loe  
werde ierste eens anders knechte. en die een voer  
ghangher wil wesen die werde ierste v dienre

**I**hesus seyde. leert aen mi wat ick ghedaen hebbe  
Ick bin int middel van v als een die daer dient. en  
ick en bin niet gheromen ghedient te werden. mer  
om te dienen en ghedoot te werden. **G**hy zyt dyc  
mit mi ghebleuen zyt in mijn tempracie en ick ordi  
nere v dat rijcke als mi mijn vader gheordiniert he  
uet dat ghi moghet sitten op die stoelen der twaelf  
gheslachte van israhel. **E**n ihesus seyde. **P**etre de  
viant heeft di begheert te sitten als tarwe. mer ick  
heb minen vader voer v ghebeden dat v dat ghelo  
ue niet en ontbreke. mer alstu bekeert biste so ster  
ke dyn broeders. **P**etrus seyde. Here ic bin bereyt  
mit v te gaen inden kercker en inden doot **I**hesus  
seyde. In deze nacht zult ghi alle ghescandalizeert  
worden in mi. **D**oe seyde **p**etrus Al waert dat al  
die discipulen ghelchent worden ick en zal di num  
mermeer vzaaken **I**hus seyde hem. Doer waer seg  
ic di eer die hane tweewerf crapet zalstu mi driewer  
ue verzaket hebben. **E**nde **p**etrus seyde. Al moeste  
ic mit v steruen ic en zal v niet loechenen **E**nde des  
ghelics seyden oec alle die iongheren. **E**nde **i**hus  
seyde. noch zal ick een corte tijt mit v zyn. ende ick  
en sal v gheen weezn laten want ick sal gaen en co  
men tot v. en anderwerue sal ic v sien. en v herten  
zullen verbliden. en dyn vroude en zal niemant va  
v nemen. ¶ **E**nde iudas quam haestelike totten  
pinten der priesteren en totten scriben ende seide.  
**I**hus weet wel datmen hem vanghen sal. daer o

bereypt aldinc wyffelick dat hi v niet en ontgae het  
Is een seer wijs man . ghij moeten vaste binden en  
mit groter cracht van ifolc leyden suldyen houden  
**D**aer is een zyn neue die iacob heyt die hem ghelyc  
is daer om sal ic voer gaen en groeten hem . die ick  
cusse vanghet hem en fiet dat ghi hem vast houdt  
dat hi v niet en ontghae . ¶ Ende die princen der  
priesteren vergaderden en ghinghen te rade om die  
saken die iudas seyde . **O**vzader iudas du hpetste  
den ghenen binden en vast holden die hemel en eer  
de . water en lucht . zonne en mane . enghelen ende  
alle creaturen ontbint en ophout in zynre mogent  
heyt . **E**n ihesus seyde tot sinen iongheren . Ic heb  
die werlt verwonnen . en die prince deser werlt sal  
vutgheworpen werden . en des menschen soen sal  
verclaert werden en die werlt sal v haten . mer we  
tet dat si mi eer ghehaet heuet . Die werlt sal verbli  
den ende ghij sult bedzoebet werden . **H**er v droef  
heyt sal in blyscappen ghekeert werden **I**n myns  
vaders huse zyn veel woninghen . **W**aert anders  
ick haddet v gheleyt . want ick gae v die stede te be  
reyden alsoe alst myn vader gheordineert heuet  
**E**n ihesus seyde . **A**ls ic v sende sonder scherpe . en  
sonder lack ende sonder ghelchoyte en sonder gelt  
plach v pet te ghebreken . **E**nde die iongheren sey  
den . neent lieue here . **E**nde ihesus seide die nu een  
sac hebben of een scharpe die nement op . ende des  
niet en heuet die vercope sinen rock ende copet een

swaert Al dat gescreuen is van des menschen sone  
dat moet veruult werden. en die iongheren seyde  
Here hier zijn noch twee sweerden. Ihesus seyde.  
het is ghenoch. De iongheren saghen op hore mei  
ster al beuende en al luctende. en ihesus seyde. o  
dat ick die ghelept hebbe soe is v herte mit bedruet  
heyt veruult. Ende onder anderen woerden seide  
ihesus Staet op ende laet ons gaen het naect den  
tijt mijne passyen. En wie nae mi comen wil die  
sal hem seluen verlaeken en zijn cruce opbueren en  
volghen mij nae. en ihesus leerde al gaende inden  
weghe menighe goede lere. en die iongheren ghin  
ghen al dzinghende nae ihesum om zijne lere te ho  
ren. een yeghelick hadde gheerne die naeste ghewe  
set ¶ En doe quamen si in een doorp dat hiet geth  
semani en ihesus mit sinen iongheren ghinck ouer  
een water dat cedron hiere. ende daer bi stont een  
houeken daer hi dicke des nachtes in plach te bedē  
Ende als ihesus quam inden inganc van desen ho  
ue seyde hi tot sinen iongheren. Bliuet al hier be  
dende op dat ghi in gheen temptacien en valt ende  
ic sal mijnen hemelichen vader voer v bidden  
Ende ihesus die nam petrum ende iacobum en io  
hannem als zijn heymelicke beste vrienden en sey  
de mit swaren ghemoede al beuende. Mijne siel is  
bedroeuuet totter doot. En hi ghinck een luttel mit  
hem en seyde. lidet v een wenich hier en wake mit  
mi in bedinghe



Jone . iij .

**M**elie michi  
mozi ij viue.

**T**is weerder  
noot dat ick  
sterue. dan le  
uendich te bli  
uen . ꝛc.

**M**en leeft  
int derde boe

ke der coninghen dat die coninc van iolaphat den  
prophete micheam dede vangen om dat hi hē voer  
seyde doot te bliuen inden stride . Also deden de io  
ben xpm om dat hi hem die waerheyt seyde

d i





**E**nde ihesus ghinck van hem also verre als  
men werpen mocht mit enen steen om dat  
si hem niet hozen en souden. Ende mit bedroefder  
herten viel hi neder opter eerden en seyde ¶ O du  
kelc der bitterheyt ic heb di in mi. en dat bewisde

hij aen sinen ghelate mit zuchten ende mit beuēder  
heestcher stemmen . mit kryschtende woerden van  
ontsprekelyckē rouwe . ende daer mede toende hij  
die teder crancke menschelike nature die hi aenghe  
nomen hadde . en alsoe als die leerres segghen soe  
hadde ihesus meerder pijn ende rouwe om iudas  
en om die vermaledide ioden dye soe grote zunden  
aen hem begaen hadden . en om die vrese van sinen  
iongheren die si leden als zij hem saghen vanghen  
en binden ende soe wredelicke handelen .

**V** En als ihesus mit aldustanich misbaer op zij  
ne knyen lach ende mit zyn aensichte ter eerden so  
seyde hi mit bedrueter herten . **M**ijn siel is bedruet  
totter doot toe . lieue vader oft moghelic is soe ne  
me van mi desen kelc der bitterheyt . mer niet lieue  
vader als ic wil mer alstu wilt . **E**nde ihesus de  
stont op ende ghinc tot sinen iongheren en vant  
se slapende . ende hi seyde tot petrum . **P**eter is dit  
nu aldus . moechstu niet een vze mit mi waecken  
waect en bedet . op dat ghi in gheen becoringhe en  
comet . **E**nde doe seyde hi noch . lieue vrienden hoe  
seer is mijn siel bedroeuēt . **E**nde als die iongheren  
dat hoerden doe worden si oeck seer bedroeuēt dat  
si hem niet onthouden en mochten van tranen . en  
de ihesus iamerden dat ende seyde . **W**aeket en be  
det . **E**n hi ghinc weder van hem in een andere ste  
de ende bat dat selue ghebet dat hi voer bat . en als  
hi vmoeyt was vanden ontsprekeliken rouwe dye

o ij

hadde dat hi des niet langher liden en mochte doe  
stont hi op ende ghinck tot sine iongheren. ende hi  
vantse noch slapende. en hi seyde verwoeket v ghe  
moede ende bedet een luttel. en moghet ghi niet een  
vze mit mi waken. Ende doe hi dit gheseyt hadde  
doe ghinc hi weder van hem in die derde stede. en  
alsoe als men seyt soe staen die drie steden noch dye  
teykenen zjre godliker bedinghe. En als ihesus  
daer quam so viel hi neder ter eerden. en hi crech  
soe groten rouwe en also grote pijn dat hi waert  
schuddende ende beuende so dat zjn zweet ver wa  
delde in bloet ende ontsprekelike vut ran ende liep  
op die eerde. het liep van sinen hoefde en wt sinen  
oghen soe dat hi nauwe ghesien en conde. ende hi  
veghede zjn lieflijck ansichte dattet bloet liep ouer  
zjn lijf ende ouer zjn cleder. Ende als ons here al  
dus zeer bedroeft was doe seyde hij vriendelic. Va  
der oft moghelick is soe laet desen kelck der bitter  
heyt van mi gaen dat ick des niet en drinke. noch  
tans lieue vader niet als ic wil mer alstu wilste  
En als ihesus dit seide doe quam die prince der en  
ghelen michael en stont bi hem en troesten hem en  
seyde. lieue here strijt nu vromelic op dat die hant  
adams ghebroken werde ende ons vzoechden ver  
nyet ende veruollet werden. Ende doe stont ihus  
op vander eerden. ende hi ontfinc den engel vrien  
delick ende zjn troestelike woerden nam hi gheer  
ne van hem. nochtans wast zjn creatuere dye hij

selue gheschapen hadde. mer om dat ihesus bedroet  
uet was als een mensche. daer omme troeste heren  
die engel inder naturen of hi een mensche had ghe  
weest als een ander. **E**n ihesus seyde. lieue vader  
niet als ick wil mer alstu wilt. **D**oe stont ihesus  
op vander bedinghe die hi driewerue in vutstortin  
ghe des bloedes ghebedet hadde noch al natte we  
sende vanden bloede dat hi ghezweet had van bit  
teren anrte om dat hi voersach den swaren bitterē  
doot die hi liden solde. **A**nghehien datmen nye eni  
ghen sterfeliken menschen gheuonden en heuet die  
om anrte des dodes bloet zwetede soe schijntet in  
der waerheyt dat zyns rouwen ghelijck nye en is  
gheuonden. **O** goede ihesu van waen quam al  
soe deuoten innighen ghebet dijnre bedroefder sie  
len om te offeren dinen hemelschen vaeder. **D**it he  
uet ihesus ghedaen en ons daer mede gheleert dat  
wi langhe deuote en innighe ghebeden spreken sul  
len. **E**nde al ist dat ons rechteuoert gheen troeste  
en comt daer omme en sullen wi niet aflaten noch  
oock wanhopen. wanttet langhe was eer dye en  
ghel onsen here inder naturen een ondstant was  
hem te troesten ende hem te dienen.

**E**n doe die iongheren laghen ende liepen doe  
quam een enghel tot hem ende vertoende hem wat  
dat ihesus in die bedinghe gheleden hadde vande  
bitteren anrte ende alsoe hi zyn bloet ghestort had  
de. ende dat iudas comen soude. ende hoe hem die

ioden vanghen zolden en al dat hi noch in zyn der  
passyen liden soude in woerden en werken. Al de  
se dinghen openbaerde hem die engel. en daer om  
wast dat gheen van hoer bi hem en bleef doe si ihe  
sum saghen vanghen. wat si noch alle die vrese in  
hoer herten hadden. en die iongheren saghen sine  
grote ontfermherticheyt en zyn oetmoedicheit dat  
hi was ghelijck den vader ende dat hi was des va  
ders zone ende dat hi was euen ewich als die heyl  
lighe gheest. ende dat hi hem noch neder voeghede  
aen te bidden den vader inden gheeste als een and  
sterfelick mensche. En want die vader en die sone  
ende die heylighe gheest euen ewich en onuerschey  
den zyn. daer om hebben si ons aldus grote lyette  
bewijst dat die een van hem drien mensche is ghe  
worden. ende alsoe bitteren schandeliken doot he  
uet gheleden dattet niet te wtspreken en is dat die  
iongheren aen onsen heren saghen. Ende alst ihe  
lus tijt docht zyn ghinck hi tot sinen iongheren en  
de seyde. Slaept ghi v vleysch is cranc te beden mer  
v gheest is bereypt. Ende hi seyde slaept nu een lut  
tel en rust want hij wist wel dat si niet veel rusten  
in horen slaep ghehadt en hadden. Die iongheren  
liepen doe een luttel ende die ghoede ihe  
lus wake  
de ende hi was hoer herder ende behoeden dye ou  
nosel scapen. En ihe  
lus verdoende sine iongheren  
al die vroude die si hebben soudent in zyn verrisenis  
se als hi verresen waer vander doot om dat si niet

mi troeste en souden werden als si alle die toornen  
ten aen hem saghen diemen hem doen soude. **Jhe**  
**sus** seyde doe tot sinen iongheren. **Rustet**. want si  
hadden doe grote ruste. **Eñ ihesus** sach iudas vā  
verre comen mit een grote schare der ioden die ghe  
wapent waren mit stauen zweerden eñ glauien.  
eñ mit vackelen ende mit lanteernen. **Mer ihesus**  
en weckede noch zyn iongheren niet eer dat si bi hē  
quamen

**E**nde doe seyde **ihesus** staet op ghij hebt ghe  
noch gheslāpen tis ghenoch. laet ons hem  
te ghemoete gaen hij is hier bi die mi verraet mittē  
ioden omme mi te vanghen. **Eñ** als ihesus dit ge  
seyt hadde doe quam die schalcke iudas die valsc  
verrader eñ ghinck ierste int houeken daer hi meen  
de dat ihesus was. ende doe hi hem vant nam hi  
hem in sinen armen ende cussede hem vriendelycke  
segghende. **God** gruet v meyster. **Orient** sprac ihe  
sus waer om bistu ghecomen. **O** iudas ouermits  
een cussen verraetstu des menschen sone.

**¶** Die felle ioden quaemen doe aen dat houekijn  
daer die achte iongheren laghen en diepen so hem  
ihesus beuolen had daer te bliuen. eñ die ioden gre  
pen naden iongeren seggende. **Waer** is **ihūs**. **Als**  
dat ihesus hoerde quam hi eñ seyde. **Wie** soect ghi  
Dieioden riepen ihesum van nazarenen. **Eñ** ons  
here bewees doe die moghentheyt zyns vaders eñ  
seyde. **Jc** bint

D iij



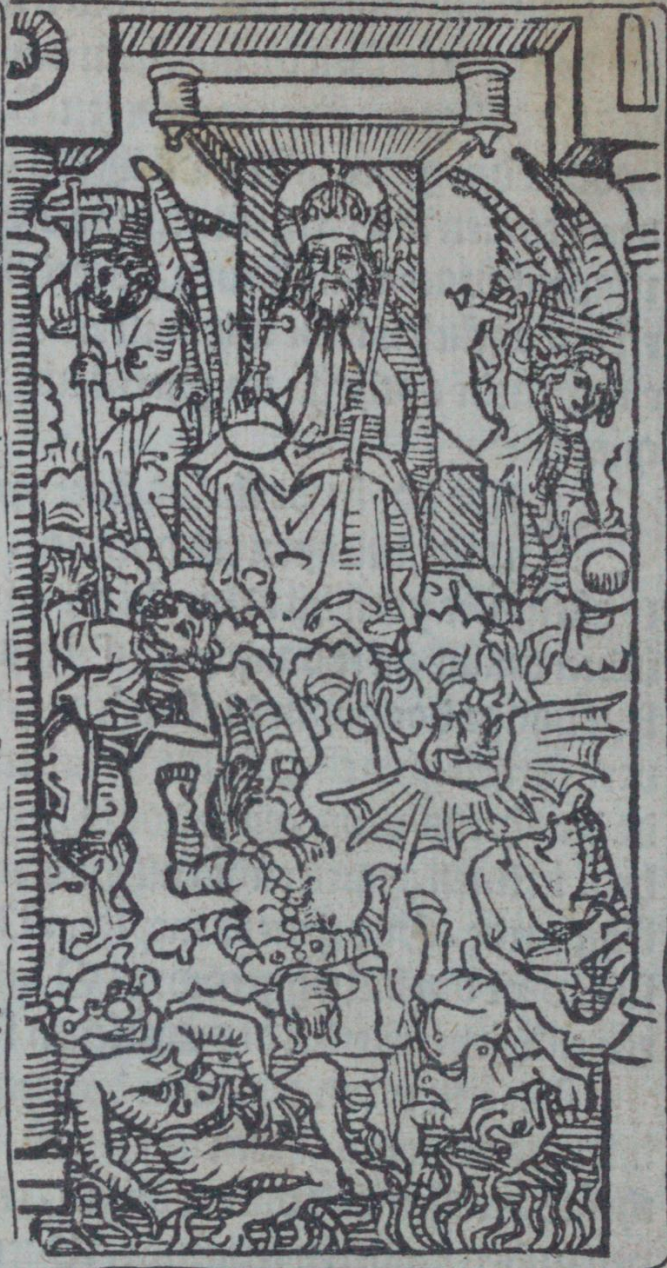
Baruch .vi.

Ceciderūt in  
terzā ⁊ non re  
surgunt

Si zyn geual  
len inder eer  
den al sondez  
opstaen.

Men leest in  
genisi int. xij

capittel. dat lucifer vanden hemel ghestoten wart  
om zyn houerdye. Waer bi die houerdighe ioden  
xpm veruolchden om zyn oetmoedichept want hi  
strafte die houerdighe menschen





**E**nde doe die ioden die stemme hoerden . en  
de dat woert des vaders donrede soe in ho  
ren oren dat si neder storten in ontmachten ter eer  
den recht oft si doot gheweest hadden . En ihesus  
liet hem hoer crachten weder comen ende doe ston  
den si weder op en saghen al op ihesum En ihesus



spzac mitter stemmen des enighen soens en̄ seyde.  
Wie soecti: Die ioden riepen Ihesum nazarenum  
En̄ die soen gods sprac mitten woerden des soes  
dat sonder beghinne is en̄ sonder eynde bliuen sal  
Ic bint. Doe die ioden dat woert des soens hoer  
den ludende in horen oren doe vielē si neder totter  
eerden mit groten misbaer van roepen en̄ crÿssen.  
Ihesus ontfermede hem des . ende ghat hem hoer  
crachten weder en̄ doe stonden si op als si ierste ge  
daen hadden . ende ihesus seyde . Wien soect ghi?  
Dye ioden seyden wi soecken ihelum . Doe sprack  
die heylighe gheest mitten brant der godlyker min  
nen die hi zond beghinne totten zone gehat hadde  
en̄ inder ewicheyt beholden zal en̄ seyde Ick bint .  
Ende als die ioden die wonderlicke zoete ende die  
minlycke woerden hoerden die soe vriendelycke te  
verstaen waren so en mochten si de waerachtighe  
woerden niet horen . ende saghen neder ter eerden  
mit groten zuchten ende carmen ende mit misbaer  
ende mit menich wonderlic ghelate dat . si hadden  
Ende ihesus sachse aen mitten oghen der ontferm  
herticheyt en̄ liet hoer weder opstaen . En̄ ihesus  
seyde mit zÿn menschelike stemme . Wie ist die ghi  
soect . wāt die stemme des vaders noch des soens  
noch des heylighen gheestes en mochten si niet ver  
draghen noch horen want si waecten hem des on  
weerdich . En̄ als die ioden die soete menschelyke  
woerden hoerden doe spronghen si voert en̄ seyde

**I**hesus nazareus ist die wi soecken. waer is hy  
en si grepen nae die iongheren. **E**n ihesus seyde ic  
hebbet v doch gheseyt dat ick bin. en soecti mij soe  
laet alle dese andere gaen ende doet mit mi alle dat  
ghi wilt. **E**n doe stonden alle die ioden en saghen  
op ihesum en op zyn discipulen. **E**nde ihesus seide  
Alle dese daghen hebbe ic bi v gheweest lerende in  
den tempel ende ghy en vinghet mij doe niet. **M**er  
dit is dye vze ende der duusternissen moghentheit  
daer ghi in comen sullet. **E**nde daer sal wesen ghe  
schrey van oghen wzinghen der handen. knersin  
ghe der tanden. Die ioden seyden comt en segghet  
dat int lichte totten ghenen die ons ghesent hebbe  
**E**nde ihesus seyde. ick bin dat lichte die in mi ghe  
louet ende mijn leringhe holdet die en sal ind duuf  
ternissen niet wanderen.





**S**alomon  
puerbi. xvij.

**Q**ui vtit lin-  
guam incidit  
in malum

**D**ie zyne ton-  
ghe om keert  
die valt in dz  
quade.

**M**e leest int  
tweede boec d coninghen dat ioab doot Noeth ama-  
sou den hi ierst vrienſcap bewees. Dese ioab bete-  
kent die valsche vraden iudas die xpm ihelum mit  
een cussen des vreden valschelic verriet





**D**oe peter dit hoerde en der doechden dochte  
 die hi sach dat zijn meyster den ioden dede.  
 en si noch niet en gheloefden nam hi een zweert en  
 vloech des ouersten priesters knechte ghehepte mal  
 cus zyn rechter oer af dattet neder viel ter eerden.  
 En ihesus seyde. Peter weetstu niet dat ic myne

vader bidden mach en hi soude mi gheuen meer dan  
rij . legionen der enghelen die mi soudē verlossen  
vande handen der ioden waert noot te gheschien  
**E**n ihelus nam dat oer vander eerden en maecten  
den knechte heel en seyde . **V**oerwaer seg ic v peter  
die mitten zweerde staet sal mitten zweerde versta  
ghen werden daer om doet wech dat zweert  
**E**nde doe petrus dat hoerde dat hi hem alsoe niet  
helpen mochte doe ghinck hi wech ende hi vloech .  
ende des ghelijcs deden al die anderen . **E**nde als  
die ioden die iongheren wech saghen gaen soe vin  
ghen si ihesum ende bonden hem de handen mit re  
pen te gader also vast dat zyn handen zwart wor  
den vanden bloede so dattet totten vingheren vut  
liepe doer die naghelen . **E**nde dit deden die ioden  
daer om want iudas hadde gheleyt datmen veste  
binden soude ende voerlikenlick leyden want hi is  
een wijs man . **E**n als die iongheren so iamerlick  
van horen meyster ghescheidē waren doe ghedoch  
ten si alle die dinghen die hem dye enghel ghetoenē  
hadde die wile dat ihelus in sinen ghebeden was  
en si creghen alsoe groten rouwe dat si niet en wil  
ten waer te bliuen omme dat si soe gheschiet warē  
van horen here en horen god . **D**oe wordē si suchte  
teude en claghende . en hadden groet misbaer van  
screyen ende van handen te wzinghen en dick dat  
si omme saghen die daer voer waren ghelopen . en  
sommighe die nae quamen als peter en iohan dye

saghen waer men hem soude brenghen. Die ioden  
en̄ pylatus ridders mitten dienres vanden tempel  
die leyden den here des tempels gheuanghen ende  
ghebonden. si liepen mit groten haeste hem treckē  
de ende stotende. en̄ si en rusten niet tot dat si qua  
men in die Stadt. dat deden si daer om want doe si  
ihesum vinghen en̄ die iongheren wech liepen. doe  
meenden die ioden dat die iongheren om hulpe ge  
lopen hadden. al hoerdē si nochtans wel dat ihus  
den iongeren vboet hem te helpen nochtans warē  
si verueert en̄ daer om liepen si so seer mit hem. En̄  
ihesus hoerde veel smelike woerden eer si quamen  
in annas huus. Ende daer bonden si hem aen een  
stenen pilerne. ende sommighe vanden ioden ghin  
ghen eten ende drincken ende si heten ihesum alsoe  
vermoeyt staen ende vast ghebonden. En̄ vier mā  
nen wachten hem. Ende doe haelden si colen ende  
saten daer bij ende vermeden hem. want het seer  
cout was.

**E**nde daer nae haelden si ihesum bi hem. en̄  
verbonden hem zyn anfichte mit enen doet  
en̄ si sloeghen hem op zyn ghebenedide hoeft. ende  
si leyden. **P**ropheteert ons criste wie was hij die  
di sloech. want du biste messyas. Du weetste alle  
dinghen. du doetste die doden opstaen en̄ du maec  
ste die blinden siende ende die crepelen gaende. ver  
moghestu yet soe ganck van hier. En̄ die anderen  
leyden. dit is die beholder der werlt die waerheyt

eñ dat leuen. dit is der werlt lichte eñ hi mach den  
tempel breken eñ nae drie daghen weder maken.  
dit seyden si hem in schempinghe. ende om te meer  
pinen hem aen te doen. Ende petrus eñ iohannes  
dye waren doe ghecomen voer des bishops hof.  
ende iohannes was mitten bishop bekennet. eñ  
hi ghinc in eñ sach ihesum aen eñ ghinck eñ haelde  
peter inden houe. Eñ als petrus sach hoe dat men  
ihesum handelde ende hoe si mit ihesum spotteden  
eñ schempeden ende die spottelike woerden die si  
tot hem spraken. Ende petrus stont eñ sach ende  
hoerde wat men ihesum dede. ende doe vrees hem  
hi ghinck eñ varmede hem biden vuere. Ende doe  
hi int lichte quam doe sach hem een deerne eñ seide  
**D**u biste eene van des mans iongheren. Ende pe  
trus seyde **I**ck en ken desen mensce niet. nochtan  
hadde hi selue gheseyt. **E**er ick dynes verlaecte ic  
solde lieuer mit v ghaen inden kercker ende inden  
doot. ende hi bleef staen varmen hem biden colen  
want dat vuere der godlicker liefden ende belidens  
was seer in hem vercoldet. Eñ noch een and deer  
ne quam eñ seyde. **W**aerlick du biste een van des  
mans iongheren ick heb v mit hem sien gaen ende  
peter sach omme naeden wiue eñ seyde. ic en weet  
niet wat ghi segt ick en kenne hem vimmers niet.  
Ende ihesus waert zyn aensichte ondecket eñ dye  
ioden seyden kent ghi den mensce pet. Doe quam  
daer een man ende was malcus neue dye petrus

dat oer af sloech dat ihesus weder heelde . ende de  
man seyde . en sach ic di niet mit hem inden inganc  
vanden houe daer hi mijnē neue zyn oer ghenas :  
wat wilstu dat missaken dū sprake maect di opē  
baer dattu van galilera ditte . **Peter** seyde . **Verma**  
**ledyt** moet ic zyn ken ic hem . **Eū** peter sach op ihe  
sum of hyt hoerde . eū die hane crayde **Peter** hoer  
de dat mit sinen ozen van buten eū inder hertē mit  
groten rouwe eū hi sach op ihesum . eū ihesus ney  
ghede hem toe eū peter schaemde hem eū ghinc vte  
houe denckende op dye woerden die hem god ghe  
seyt hadde . hi ghinc in een hol bitterlick seeyende  
mit groten carmen eū zuchten dat hi ihesum ghelo  
ghent hadde . **Eū** na dier tijt en hoerde petrus nye  
hane crayen hem en liepen zyn oghen ouer van bit  
teren rouwe







**E**nde annas vraghede ihesum van sine ion-  
gheren en van sine leringhe. Ihesus seyde  
ick heb openbaerlick di gheleert inden tempel ende  
in die sinagoga vraghet den ghenen die dat gheho-  
ret hebben wot vraghestu mij dat? Ende een van  
den knapen sloech ihesus in zyn aensichte en seyde

sult ghi den bischop aldus antwoerden. **I**hesus  
seyde. hebbe ick qualick gheseyt soe gheuet ghetuy  
ghenisse vanden quade. ende heb ick wel gheseyt.  
waer omme staetstu mi dan? Ende annas dede o  
sen here ghebonden leyden tot caphas. daermen  
hem veel versmadenissen deden. En daer quamen  
die scriben en die pharizeen en die ouersten vanden  
ioden en ghinghen te rade.

**E**nde caphas vraghede ihesum ende seide  
Bistu gods sone? Ons here die en sprac  
doe niet. Ende caphas seyde. Ic bezweer dij bij  
den leuendighen god dattu mi segste oft u die soen  
gods biste of neet? Ende ihesus seyde onder ande  
ren woerden. Doerwaer segghe ick v ghi sult des  
menschen soen sien sitten ter rechter hant des wo  
ghenden godes te oerdelen leuende en doden. Cap  
phas seyde. Bistu dan die leuende gods sone **I**he  
sus antwoerde. Ghi segghet dat ict bin en also ist  
Doe seyde caphas totten ioden. Wat dunct v van  
ihesus? Die ouerste priesteren seyden. Hij is schul  
dich des doots. Die scriben en die meysters vanden  
wet seyden. Hi heeft hem god ghemaect ende daer  
om sal hi enen schandeliken doot liden en gecruust  
worden. Doe schoerde caphas zijn clederen ende  
seyde. ghij hebt alle blasphemie van hem gehoert.  
Wat behoeuen wi meer tughen hi heeft hier seluen  
blasphemie ghesproken. Ende si spoghen hem in  
e ij

zijn soete aensicht dat die engelen begeren te schouwen dat ontrepnden si mit horen beulecten lippen en sloeghen den schepper alre creaturen. . **I**hesus stont en vdroecht goedertierlic vanden ghenen de hi zelue ghelcapen hadde en zijn creaturen waren.

**V**oe quamen daer veel valsche ghetughen die **ihelsum** woeggheden ter doot om dat hi dye waerheyt leerde en die zunden laecte en die doechden prise ende veel goeder werken dede daer si hem om verlamden den ghenen de die vader inder godheit lief heuet. den ghenen die de enghelen inden oppersten hemel aenbeden den sloeghen si in zijn aensichte en stieten hem op zijn ribben ende togghen hem bidden hare van sinen gebenediden hoefde ende biddenbaerde. ende namen dat eynde vanden snoer daer die teder hande mede ghebonden waren en togent aen hem en stieten hem dan weder van hem. recht of si hem zyn armen wt sinen liue ghetogē souden hebben. want si waren wreet en sonder ontfermherticheyt en gheen ghenade en was in hem.

**E**n die dienes wolden hoer heren en die princen te wille wesen wat si wisten wel dat si nidich op hem waren. ende daer om deden si hem alle dat quaet en laster ende verdriet ende pine en verlamdenisse die si ghedencken condon deden si den here der heren den coninck der coninghen. en den god der glozien **V** Ten laetsten worden die pynders en die ioden vromet vant pinighen. en die princen

waren moede van werken. Ende sommighe van  
den ghenen de ihesum ghehaelt hadden warē moe  
de van lopen ende van pijnen die si ihesum gedaen  
hadden en si ghinghen slapen. **M**er eer si ghinghē  
stieten si ihesum in een camer die mit stenen ghedec  
ket was ende si bonden hem aen enen stenen pyler  
ne die daer noch staet. **E**n si bonden hem mit een  
pseren ketten en die ketten legghen dye pelgrims  
om hozen hals die te iherusalem comē in ghedenc  
kenisse ons heren lidens. **E**nde die princen der iode  
deden ander ghewapende mannen comen die niet  
ghewaect en hadden dat si te bet souden toe sien.  
want si gheruyst quamen in de vze des dousternisse  
daer gheen licht in en was van groten verdriet dat  
dese hem deden. **E**n want si noch niet vermoyt en  
waren soe deden si hem veel pinen daer hi ghebon  
den stont aen die coude stenen pilerne schuddende  
ende beuende. **E**nde menichwerue versuchte hem  
ons ghebenedide verlosser omme die grote versma  
denissen en laster die si hem deden diemen niet out  
spreken en mach. mer int laetste oerdel salt gheope  
baert werden dat si hem deden en ghedaen souden  
hebben hadden si die tijt ghehad. **V** Ende aldus  
brochten si toe den helen nacht mitten alre goeder  
tierensten here ihesu in groter ontsprekelicker pinē  
en verdriet. **D**es morghens vroe voer daghe vga  
derden alle die princen der ioden. ende die pharize  
en ende die meesters ende die scriben ende oeck die

gheleerden vander wet en die priesters en die leuy-  
ten vanden tempel om raet te nemen wat dat men  
ihesum doen soude

**E**nde caphas mitten princē der ioden ouer-  
droghen in horen raet datmen ihesum bren-  
ghen soude tot pylatum en woeghen hem voerde  
richter. En caphas dede cristum ghebonden bren-  
ghen tot pylatus houē. want pylatus richten doe  
in iherusalem. Die ioden seyden doe tot pylatum.  
Here du bist een machtich richter in iherusalem en  
nu clagen wi daer omme ouer ihesum die iosephs  
en marien soen is ende dese maect hem seluen god  
ende een coninck van israhel. ende hij en viert den  
sabothe niet die ons is gheset te houden van onsen  
voeruaderen ende si seyden veel quaets van hem.  
Pylatus seyde. Wat is die sake. en waer mede  
breect hi v wet. Die ioden riepen. In ons wet isse  
gheboden dat wi den saboth soudē vieren van al-  
len hantwerken. ende deze ihesus heuet mit sinen  
bosen werken op onsen saboth die blinden siende  
ghemaect. en die crepelen ende die verghichtighen  
ende die bezeten luden ghesout ghemaect. Pilatus  
seyde. hoe mach hi dit doen mit bosen werken. en  
de die ioden seyden. Hi is boos ende zyn werken  
zyn duuelijcken. ende in belzebub die een prince der  
duuelen is werpt hij den viant out. Ende alle dye  
elementen ende teykenen der hemelen zyn hem on-

derdanich. Pilatus seyde hoe soude dat ghesceyen  
dat hi mitte enen viant den anderen soude moghē  
verisghen. ist dat hi aldus grote werken doet soe  
doet hysse mitte moghentheyt gods. ende daer in  
hebdi onrecht dat ghi ihesum wroeghet van sinen  
goeden wercken. Die ioden seyden. pilatus lieue  
here wi bidden uwer groter moghentheyt dat ghi  
ihesum den verleyder laet comen inder vierlsaren.  
ende hoert selue zyn woerden. want hi staet hyer  
buten voer uwen hof. Pylatus riep een van des  
keykers briefdraghers ende beual hem dat hy ihu  
tot hem brenghen soude in die vierlschare in zyn te  
genwoerdicheyt. Doe die bode tot ihesum quam.  
viel hi neder ende aenbede hem. en die bode hadde  
een siden cleet daer des keyfers wapen in gemaect  
was dat hi altoes mit hem droech als hi inden be  
uele ofte dienste des keyfers was. Ende die bode  
nam dat cleet daer des keyfers wapen in ghemae  
ket was en spreynet neder op die eerde en seyde he  
re gaet hier ouer ende commet totten richter. wat  
hi wil spreken. ¶ Doe die ioden saghen dat die  
man dat duerbaer cleet spreynet onder ihus voeten  
omme dat hy daer ouer gaen soude. doe beniden si  
dat. ende seyden pylatus dat die bode des keyfers  
dat duerbaer cleet spreynet onder ihesus voeten.  
Pilatus riep den bode tot hem en seyde. waer om  
spreydestu des keyfers wapen onder ihesus voete  
doet ghi dat wt schempe des keyfers oft der ioden

also als si mi gheleyt hebben ende ick van hem ver  
staen hebbe. **D**ie bode antwoorde ende seyde. **Pi**  
latus lieue here doe ghij mij laetst werue sende tot  
alexander den prince der ioden. doe sach ic ihesum  
sitten op een ezeline ende hi reet doe te iherusalem  
waert. ende doe sach ick dat veel luden hoer coste  
like clederen vut toggen ende spreydense hpter eer.  
den ende lieten ihesum daer ouer riden. **E**nde doe  
sach ick een grote schare van mannē ende van kin  
deren voer dem gaen ende nae hem comen dye ghe  
meenlic zonghen. **O**zanna filio dauid **¶** **D**oe rie  
pen die ioden opten bode en seyden. waer om segt  
ghi dat. du en vstonste niet wat dye hebreeusce lu  
den en kinderen zonghen want du bist een heyden  
en die heydenen en connen gheen hebreeusche tale  
**D**oe antwoerde die bode ende seyde. **I**ck vraghe  
de dat enen hebreeuschen man diet mi beduden en  
seyde. **E**n pylatus vraghede den ioden wat bedu  
det **O**zanna filio dauid. **D**ie ioden seyden. **H**eer  
dauids zone maect ons ghezont. ende behoet ons  
inden ouersten. **P**ylatus seyde. mit onrecote ver  
toernt ghi v opten bode want ghi ghetughet zelue  
dat hi die luden heeft ghelont ghemaect. **E**n doe  
ihesus tot pylatus quam doe stonden daer de dien  
res des keplers die dat banier hielden. **E**nde daer  
stonden beelden in ghemaect die des keplers teyke  
nen of zyn wapenen hielden. **D**oe die ioden saghe  
dat die beelden ihesum inder vier scharen toe nyge

den doe meenden si dat die dienres mitten banieren  
ihesum toe neygheden . en seyden pylatus in toer  
nighen moede . **Pylatus** seyde . **En** mercti niet dz  
die beelden hem crommen ende toeneyghen ho sol  
den dan die dienres bliuen staen . **Doe** seyden dye  
ioden . **Wij** laghen dat wel mer die dienres aenbe  
den ihesum welck si oiet doen en souden . **Pylat**<sup>9</sup>  
sprack totten ioden . **Ick** vermaen v luden by des  
keysers macht dat ghi zelue mannen nemet dat ba  
nier te houden die ghi meent dattet best doen sullē  
**Ende** die ioden deden dat als hem pylatus beual.  
ende si namen die stercke ioden die si condē vindē  
ende si gauen hem die banieren in horen handen .  
en hieten hem stille staen ende vast houden  
**En** ihesus quam weder in die vierchare ende dye  
beelden crommeden hem en neghen mitten hoefde  
tot ihesum . **En** doe pylatus dat sach doe waert hi  
leer verueert ende ghinck wt sinen stoel ende seide  
tottē ioden . **Ick** bidde v dat ghi mij niet en wilt  
laten richten ouer ihesum want hi is een rechtuerz  
dich man dat sie ick nu wel . **Doe** seyden die ioden  
**Pylatus** lieue here en weest niet verueert . **Want**  
ihesus doet dit al mitten duuel dat dese dinghen al  
dus gheschien . **Ende** die ioden en wolden niet in  
gaen in pylatus huys om dat hi een heyden was .  
op dat si niet besmet en souden werden dat paelsch  
lam te eten want si meenden daer grote zunde aen  
te doen **Mer** ihesum te verordelen en te doden dat



en dochtre hem gheen zunde wesen. Die ioden wa  
ren van hate en van nyde die si op ihu hadden so  
seer verblindet dat si gheen waerheyt en kende. of  
en saghen. ¶ En ons lieue here ghinc goedertier  
lic als een lam waer dat si hem leyden. Die ioden  
seyden to ihu. Wi weten dat ghi ghebozen zijt in  
onechscap en in zunden. herodes dede menich du  
sent kinder doden om v te vindē. ende die zunden  
die hi daer aen dede die moetstu mede delen. Ende  
wi weten wel dat dij dyn ouders voerden in egip  
ten en dattu daer nae weder quaemste wonen tot  
nazareth. Doe pylatus dat hoerden waert hij ver  
ueert ende seyde. is hi dit doer wes wille herodes  
alle die kinder dede doden? Die ioden riepen Jaet  
lieue here. ende hi is te mael in zunden ghe  
wonne ende ghebozen. Doe waren daer sommighe gho  
de ioden en seiden dat ihu in ghenen zunden ghe  
wonne en waer noch ghebozen. want wi ware  
daer bi doe iosephs roede waert bloyende ende do  
hi marien troude. Dit tugheden twaelf goeder io  
den. als iudas lazarus asterius iacob anthonius  
seras samuel plaac fines crispus amenias en agry  
pa. ¶ Als pylatus dat hoerde dat alsoe veel cer  
samighe ioden dit tugheden doe seyde hi totten an  
deren ioden. waer om en segstu die waerheyt niet  
want ick hoer wel dese wetent bet dan ghi. want  
dese kenden ihesus ouders wel en zijn gheboerten  
bet dan ghi. ¶ Doe seyden capphas en annas.

hi is een mensche in oneychschap ghebozen en si en  
weten niet wat si seggē. **D**oe pylatus dat hoerde  
seyde hi tot die twaelf noerghencende goede iode  
**I**ck bezweer v luden bi die macht des keylers dz  
ghi mi segghet of ihesus in onechte ghebozen is.  
**D**oe seyden dye ghoede ioden. **N**een hi lieue here.  
**W**ant wi weten dat wel als wi dat voersypt heb  
ben. mer ons wet verbiet ons sonder groten noot  
te zweren wilstu ons niet ghelouen. of willen die  
and dat zweren dat ihesus in zunden ghebozen is  
wij willen dat lijf verbueren. mer wi en willen t  
niet zweren. **D**oe riepen die ander bose ioden **P**y  
latus lieue here en ghelouet hem niet. want ihesus  
heeft hem bedrogghen. **P**ylatus seyde. waer mede  
**H**eer richter het schijnt dat ghi hem twaleuē bet ge  
loeft dan ons allen dye mitter waerheyt woeghē  
ende besculdichden. en ihesus nochtans daer selue  
niet teghen en seyde. **E**nde als die ioden aldus lye  
pen ende riepen. ende dit in al den straten van ihe  
rusalem kundich waert dat ihūs geuanghē was.  
ende alsoe schandelick gheleyt waert tot pylatum  
**E**nde doe maria dat hoerde dat ihesus hoer  
gheminde kint gheuangghen was. doe ver  
creech si alsoe groten rouwe ende waert so seer be  
droeft dat si niet spreken noch staen en conde. si en  
viel neder ter eerden. **E**n doe quamen onser lieuer  
vrouwen susteren ende maria magdalena ende be  
ghondense vast op te heffen vander eerden daer si

was gheuallen doe si dat ierste hoerden segghen .  
**E**nde dese vrouwen leydense omme dat si soe seer  
begheerde hoer lieue kint ihesum te sien ende te ho  
ren . **E**nde als ons lieue vrouwe en dye ghene dye  
mit hoer quamen ihesum laghen ghebonden ende  
bepoghen ende bespot ende ghepinighet en iamer  
lick versmaet en vanden iongheren ghelaten . dye  
soe veel daer toe gheseyt hadden . en soe veel volcs  
als daer was en niemant voer hem en sprac noch  
medelijden mit hem en hadde si waren al teghens  
hem . doe waert si alsoe vtermaten seere bedroeuuet  
dattet niet en is te spreken . ¶ **D**oe ihesus zyn be  
droefde moeder aensach ende die ander vriende de  
mit hoer gecomen waren die so seer bedroeft ston  
den van rouwen dat si niet spreken en condon . en  
die bedroefde moeder alsoe ghepinicht was . **D**oe  
waert ihesus pynen ouer al vermeerdert van dyen  
rouwe zynre moeder en der ander vrienden die ihe  
sum in hoer herten droeghen . **E**nde die ioden qua  
men lopen om ihesum te veroerdelen nochtantes  
was ihesus een richter der leuendigher en der do  
den . **E**nde als ihesus in die vierchare quam ende  
ghevroeghet waert vanden prince der ioden doe  
hoerde pylatus wel dat ihesus van hate daer ghe  
bracht was **E**nde pylatus ghinck wt totten prin  
cen ende seyde . **W**at mensche is dit? **E**n die ioden  
seyden . het is een ouerdadich mensche hi verkeert  
dat volc en hi verbiet datmen den keyser geen try

buyt niet gheuen en sal. **E**n hi seyt dat hi is des leuende gods sone en een coninc van israhel. ende hi seyt dat hi den tempel gods breken mach en in dry en daghen weder maken. **E**n veel ander dinghen seyden si. **D**oe ghinc pylatus weder in die vier sca re en seyde. **B**istu der ioden coninc? **I**hus seyde. **D**u segstet. **P**ylatus ghinc doe weder tot en seyde. **I**c en vinde gheen sake des doots in desen mesche. **E**n die ioden riefen. en waer hi niet een wet breker en een schalc ende een verderuer des volcs ende een hoeft van allen quaden wi en hadden hez di niet gheleuert. **E**nde pylatus seyde. **N**eecht he ende oerdelt hem selue als u wet inhoudet. **¶** **D**ie princen der ioden seyden. **T**en is ons niet gheoer loft permant te doden nae onser wet. hadden wij dat moghen doen hi en waer di niet ghebrocht **D**oe ghinc pylatus tot ihelum en seyde. **B**istu de sone godes en een coninc der ioden? **I**helus seyde **M**ijn rijk en is van deser werlt niet als dye ioden u segghen. **P**ylatus seyde. bin ic een iode dat ick om dijn rijke dencke? **I**helus seyde. **W**aer mijn rijke van hier mijn dienres ende mijn onderlaten souden wel voer mi ghestreden hebben dat mi dye ioden niet gheuangen en hadden noch oeck di niet gheleuert en waer. **P**ylatus seyde bistu dan die sone godes als die ioden mi ghelept hebben? **E**n ihus seyde. **A**lstu segste soe ist. want daer om bin ic ghebozen en inder werlt ghelept van mijnē va

der dat ic die waerheyt een ghetuuch soude gheue.  
en waer datmen die waerheyt sprekent daer hoert  
men mijn stemme. **Pylatus** seyde. **Wat is die waerheyt?** **Ihesus** seyde. **Wie die waerheyt mint die hoert mijn stemme.** **Pylatus** seyde. **is die waerheyt opter eerden?** **Ihesus** seide. dat verstant der waerheyt sprekent totten menschen opter eerden hoemen oerdelt. en hoe dat veroerdelt sal werden vandē genen die daer wonen opter eerden. ¶ **Doe** stont **nycodemus** op en ghinck tot **pylatum** en sie seyde **Ick** hebbe den ioden en den princen der priesteren dicke gheleyt waer om dat si ihesum willen doden want hi heuet menich schoen mirikel ghedaen dye is voeruaderen niet ghedoen en condē. ende ic bat hem dat si ihm souden laten gaen wāt waren zyn wercken van gode. soe souden si wel duerachtich bliuen. ende waren si anders so souden si een quaet eynde nemen. want god heeft ons messyach gheloeft te seyn den ende hi mach dit wel zyn. **Pylatus** lieue here dit heb ic dic totten princen der ioden en totten meysters vander wet gheleyt ¶ **Doe** dit die bose menschen ende de bose ioden hoerden doe seyden si tot **nycodemus** omme dattu ihus discipel biste daer om hebstuut voer hem ghesproken. wanttu meenste dat hij waerachtich is daer om sprekstu voer hem **Nycodemus** seyde sonder beghin was die waerheyt mit hem. Die princen seyden. **Ihesus** waerheyt moet aen v becliuē

Nyodemus seyde dat ghi bidt moet mi gheschien  
amen. Ende doe die ioden dat hoerden seyden si.  
wt enen quaden en toernighen moede **Jhūs** waer  
heyt moet aen di becliuen ende zyn vrienſcap ende  
zyn verdienſten moeten aen u becliuen inden ligue  
ende nae dijne doot. Nicodemus seyde dat moet  
mi gheschien Amen. En doe hi dit gheſeyt hadde  
ghinc pylatus totten ioden ende seyde. Ic en vin  
de gheen ſake aen deſen menſche en daer en is niet  
ghewzoecht dat den doot aengaet. En dye ioden  
ſtarkelic roepende en cryſſende seyden. Hi heuet al  
dat volck beroert van galileen en van iudeen. ende  
hi doet hier des ghelycs. En als pylatus galileen  
hoerde noemen doe vzaechde hi of ihelus van g.  
leen waer. En die ioden seyden hi heuet meeſte al  
galileen verkeert en dat volc gheloeft meeſt aen hē  
**17** Pylatus seyde. coninc herodes is nu in iheru  
ſalem brenghet ihelum tot hem en laet hem veroor  
delen alsoe ghi wilt. En die ioden namen ihelum  
en leydenen tot herodes.

**E**nde als coninck herodes ihelum aenſach.  
doe waert hi ſeer verblidet want hi langhe  
begheert hadde ihelum te ſien ende mit hem te ſpre  
ken. want hi meende grote teykenen ende miracu  
len van hem te ſien. Ende herodes vragheden ihe  
lum veel woerden ende of hi die ghene waer doer  
wes wille zyn vader alle die kinderen dede doden  
ende hi die ghene waer den die drie coninghen ver

sochte. Ende onder ander woerden seyde hi. doet hier tekenē voer mi ende wat ghi begheert dat sal ic doen. mer wat herodes seyde ihūs en sprac niet. Ende die princen der priesteren mitten scrijben en mitten ioden stonden stedelijcke en woerchden ihesum mit veel valsche reden die alsoe niet en waren.

**V** Herodes dede xpm een wit cleet aen. ende hij bespottede hem en des ghelijcs deden zijn ridders en hi gaf hem den ioden weder en seyde dattet een zot waer. en des ghelijcs seyden alle die mit hem waren. En herodes seynde hem weder tot pylatum ende danckede hem sere. En van dyen daghe voert loe zint vrienden gheworden die te vorē malcanderen herten. En die ioden leyden ihesum to pylatum en si deden hem veel verdriets onder weghen. Ende doe si pylatum saghen seyde si dat hij niet spreken en wolde. En si seyden pylatus dat hem herodes seer dancte. en dat hi hem vriendelic dede grueten. **V** Pylatus riep die princen ende die pharizeen ende die ioden ende seyde. Ghi hebt mi desen mensche ghebracht als een verkeerre des volkes siet ic en vinde gheen sake des doots in hē noch herodes oec. want ic had v mit hem daer geseynt en ghi hoerden dat hem herodes wtgaf voer enen zot en dat hi die doot niet en heeft vdiēnt. want dat hier ghewoercht is daer en heeft hi geen doot mede verdient

**E**nde of hi yet te nae ghesproken heuet daer  
omme sal ick hem doen gheselen ende dan  
laten gaen op dat hi hem wachte voertmeer tegen  
v wet te doen ¶ Doe gheboet pylatus dat si hem  
gheselen souden. En doe worden hem zyn cleder  
vut ghedaen ende hij waert aen eene calumne ghe  
bonden. daer stont dat gebenedide teder lichaeme  
die heer alre heren naect ghebonden. Jonck en na  
ket schamel ende schoen van ghedaente bouen alle  
kinderen der menschen. en hij ontfiuck sachtmoe  
delick die felle wrede slaghen der boser ioden.

Ende zyn duerbaer preciose heylighe bloet liep lan  
ghes zyn ghebenedide benen. en langhes zynē ghe  
benedide heylighe armen aen die calumne. daer mē  
noch huden des daghes sien mach die litteykenen  
des bloets aender calumnen ¶ Ende als ihesus  
aldus wredelijcken sonder ontfermhertich ept ghe  
ghefelt was doe leyden hem die bose quade nydi  
ghe ioden totter steden daer zyn cleder laghen. En  
die goedertieren ihesus ghinc al beuende omme die  
grote coude die hi hadde. En doe hem ihūs meen  
de te cleden doe leyden die felle ioden. Pylatus lie  
ue here deze bedziegher seyt dat hij coninc is. daer  
om laet dezen hoghen coninck een crone op zyn ho  
uet setten en laet hem cleden ¶ Die ioden namen  
doe enen ouden zynen mantel die root was. en si  
dedense hem aen





**David**

**O**es vidētes  
me deriserūt  
me.

**H**ij belpottē  
mī alle de mī  
saghen.

**M**en leest in  
genisi int. ix  
capittel. dat

cham sinen vader noe belpottede daer hi naect tie  
pe. **H**i desen cham verstaen wi die vermalediden  
ioden die xpm croenden mit doerne en gruetē hem  
mit schempeliken spottelicken woerden.





**E**nde si setten op zyn hoeft een crone vā doer  
ne ghemaect. en voert conincklike tepken ga  
uen si hem een riet in zyn hant en boghen hoer kny  
en en seyden. Ghegruet bistu coninck d ioden here  
van israhel. si namen dat riet ende sloeghen op de

t ij

doernen crone soe dat dye doernen des croens in-  
ghinghen doer die herne van sinen hoofde . dat het  
bloet van sinen wanghen neder liep . En die ioden  
spoghen hem in zyn aensichte en seyden . O du zot  
waerstu die zoen godes du haddeste alle die dingē  
bekent die op di comen . Dese en veel ander schan-  
den deden si hem . Doe quam pylatus mit ihesum  
in dye vierchare totten princen en meysters vand  
wet en seyde

**S**iet nu dezen mensche en heeft hij niet wel  
becoft dat hi teghen v wet sprac en hem hpe  
te coninc van israhel **I**t dat hi meer teghen v wet  
doet soe sal hi daer om steruen . laetten nu quijt en  
vry gaen . Doe riepen die ioden . wi hebbē een wet  
en nae inhoud der wet is hy schuldich te steruen .  
want hi heuet hem dye sone godes ghemactt ende  
hi seyt dat hij alle menschen oerdelen zal ten ionxte  
daghe . Ende als pylatus deze woerden hoerden  
doe vresede hi te meer om ihesum te doden .

**¶** Doe ghinc pylatus weder in die vierchare en  
de zyn wijf die procula hiet dye seynde een bode in  
die vierlaer segghende . Pilatus lieue vrient ick be-  
gheer op v dat ghi v niet en onderwynt van ihesu  
die rechtueerdighe mensche ic bin seer ghequelt ghe-  
weest in minen slaep om sinen wille . Doe pilatus  
dat hoerde seyde hi totten ioden . Ghij weet wel  
dat mijn wijf een heyden is . en opten ioden luttel  
achtet si outbiet mij dat si wel weet dat ihus rechte

veerdich is **W**ant si heeftet in horen slaep ghesien  
dat ghi ihesum begeert te doden . ende daer heuet si  
seer mede ghepinicht gheroeest . **E**n dye ioden sey  
den . **W**i hebben v wel gheleyt gheloefde ghi dat  
tet een boos mensche is ende aldus quelt hij v wijf  
ende ander menschen mitten viant . **D**oe seyde py  
latus tot ihm . **H**oerstu wel wat dye ioden teghen  
v tughen ende segghen? **I**hesus seyde . **H**et komet  
sontijt vten monde dat int herte oborghen is **E**n  
pylatus keerde hem omme en riep ihesum segghen  
de . **W**ie bistu? **I**hesus en sprac niet . **P**ylatus sey  
de . **W**aer omme en spreecstu niet . weest du niet dat  
ick die macht heb di te oerdelen of quijt laten? **I**he  
sus antwoerde . **D**u en hebste gheen macht in mij  
ten waer v van minen vader ghegeuen mer die mi  
di gheleuert hebbē die hebben die meeste zunde . **P**i  
latus seyde . bistu dan die godes zone also hebben  
di die ioden voer mi ghebrocht ende ghewroeghet .  
ende des ghelijcke gheleyt . **W**at hebstu ghedaen?  
**I**hus seyde . **I**ck hebbe doden doen opstaen . cre  
pelen ende blyuden . malaetsche bezeten mitten bo  
sen viant stommen douen beladen mit water ofte  
mit wat fietten dat si beladen waren ic maecten se  
ghezont die in mi gheloefden . nochtans en spreke  
ic niet van alle die doghedē die hem geschiede voer  
mijn gheboorte **P**ilatus seyde . wat onderwinstu  
dij des bistu dan god? **I**hesus zweech stille . **P**yla  
tus ghinc vut totten ioden . ende hi wolde ihesum

quijt laten en seyde . laetet hem gaen hi is ghenoch  
ghecastyt . **D**ie princen der priesteren en die phari  
zeen en dye meesters der ioden seyden . **I**st datstu  
desen mensche quijt laetste so en bistu des keylers  
vriend niet . want daer is gheboden . soe wye hem  
seluen coninck maket ofte den keyler thyns verbie  
det te gheuen die doet teghen den keyler . **E**nde ist  
datstu dezen mensche niet en oerdelste soe en bistu  
des keylers vriend niet . **E**n ghij sult ghewroeghet  
worden voerden keyler . **D**oe seyde hi . **S**iet doch  
aen dinen coninck en hebt medelijden mit hem .  
**D**oe riepen die ioden . **W**i en hebben genen coninc  
dan den keyler . doet hem wech en cruyften . **P**yla  
tus seyde . soude ic uwen coninc cruceu . **D**ie prin  
cen der priesteren riepen . **G**hi hebt ghehoert dat hi  
ons coninck niet en is doet hem hen ende cruyften  
want het is een bedriegher des volcs **D**oe pilatus  
dat hoerde seyde hi . **H**et is een ghewoente dat mē  
v alle hoechtijt enen gheuanghen quijt laet . ic heb  
barrabam die manslachtighe mensche . wildi dien  
hebben of ihm diemen cristus heyt . **D**ie ioden die  
sweghen . mer die princen riepen en seyden den io  
den dat si barrabam bidden souden . **P**ilat⁹ seide  
**W**ien wildi van dese twee . **D**ie princen die saghen  
dat pilatus ihm gheern quijt hadde ghelaten . had  
hi connen vanden luden . **E**n veel te meer riepen si  
cruyften . doet hem vut onsen oghen . hi is ons last  
terlick aen te sien



Mathe. v .

De qui dicunt  
malum bonum  
et bonum ma-  
lum .

Wee den ge-  
nen de quaet  
goet segghen  
en goet quaet

Men leest in  
danieli ca. xiij. dattet volc van habilonien begeer-  
den daniel te doden. Hier bi verstaen wi die quade  
ioden die tot pylatum riepen en begheetden dat me  
cristum ihesum crucen soude .

f iij



**E**nde doe pylatus dat sach dat hi niet vorde  
 ren en mochte. doe nam hi water en wies  
 zyn hande. voer die ioden ende syde. Ick bin on  
 nosel van des gherechtighen menschen bloede. ghi  
 sultet wel sien wat ghi doet. ¶ Doe riep alle dat

volck. **S**ijn bloet come op ons en op ons kinden  
Ende doe gaf pylatus dat vonnisse ende ordelden  
ihesum te cruce. Doe worden die princen blijde.

**E**nde doe iudas sach dat die princen blijde  
waren. en pylatus die sentencie ghegeue  
hadde en ihesum veroerdelt hadde te cruce en dat  
ihesus selue niet en sprack noch gheen mirakelē en  
dede en si reesscap maecten omme hem te cruce  
Doe had hi des rouwe dat hi ihesum verrade had  
de en brocht die. xxx. penninghen den ioden en sey  
de. . Ick hebbe ghezundicht voer gode en inden he  
mel dat ic dat gherechtighe bloet verraden hebbe.  
Die ioden seyden. Wat gaet ons dat aen dat mo  
ghestu zelue becopen. ¶ Doe boet iudas den io  
den dat ghelt. mer si en woudens niet. En iudas  
ghinc van daer en verhinc hem zeluen in een strick  
Daer nae namen die princen die penninghen ende  
seyden. Ten is niet gheerloft dit ghelt indē schat  
des tempels te werpen wantet eenloen des bloets  
is. ¶ Doe ghinghen dye ioden te rade en coften  
daer mede ein potmakers acker. die een acker des  
bloets heyt ¶ Als dat crups bereyt was quamē  
der ioden kinderen en riepen. Doeten hen en buer  
ten op en crupsten. Des richters knapen quamen  
en deden dat rode siden cleet van ihesum dat in zij  
ne wonden cleefde. en zijne wonden worden van  
nyes bloedende





Flaye . liij .

Sicut ovis  
ad occidendum  
ductus est

**I**n hies ter  
doot gheleyt  
als een onno  
sel scaepken.

Men leest in  
genesi . ca . xv

dat ysaac dat hout droech daer men hem mede ber  
nen soude . In desen ysaac verstaen wi xpm ihu  
die zyn cruce selue droech daer hi den bitteren doot  
aen liden soude om onsen wille .



**E**nde ihesus nam zyn cleder al naect . en soe  
nat vanden bloede ende toechse een en doe  
leyden si hem wt ende buerden hem een swaer cru  
ce op sinen hals ende dat cruce was xv. voete lanc  
en aldus leyden si hem mit haeste . ende hem volge  
de een grote scare van volke . Die gene die ihesum

doden souden die stieten en̄ dwonghen hem dat hi  
voert ghinghe . op dat daer anders gheen gheruft  
en quame onder dat volc . ¶ Die princen mitten  
ouersten vander wet bespotten en̄ beschemptē ihe-  
sum daer hi hen ghinc en̄ si volchden hem al lachen  
de nae . om ihm̄ meerre schande te doen so namen  
die ioden twe moerdenaers diemen doden soude .  
die leyden si mit hem vut . Ihūs ghinc tusschē dye  
moerdenaers bockende en̄ myt groter pynen ende  
verdriet mocht hi nauwe zyn̄ adam halen . Ende  
die wiuen mitten kinderen en̄ veel ander luden lye-  
pen om ihm̄ te sien en̄ spotten mit hem . . ¶ Doe  
maria en̄ hoer susteren en̄ iohannes en̄ sommighe  
ander vrienden die daer niet comen en dorsten van  
den ioden hoerden datmen ihm̄ crucen soude . doe  
ghinghen si buten die stat om ihesum te sien Ende  
als maria ihesum sach beladen mit dat cruyts doe  
creech si groten rouwe . dat si niet een woert spre-  
ken en mochte . noch ihesus oeck teghens hoer van  
haeste der ioden . Ende doe die bedzoeuete moeder  
nae ghinc mit die vrouwen mit bitteren rouwe .  
Ende veel ander vrouwen weenden om ihm̄ . En̄  
ihesus keerde hem om en̄ leyde . ghij dochtere van  
iherusalem en wilt niet screyen op mi . mer screyēt  
op v ende op uwe kinderen . of si dit doen in enen  
groenen houte . wat zal dan den dorre gheschien .  
¶ **Doerwaer** seg ick v . het sullen daghen comen dat  
men segghen zal . **Salich** zyn̄ die ondzachtighe dye

niet ghebaert en hebben. en die borsten die niet ghe  
soghen en hebben. . Dan sullen si totten berghen  
segghen . valt op ons . en totten houelen bedeckt  
ons voerden toerne gods Die princen stieten ihm  
en seyden tot hem . propheteert ons dyn pijn  
Als ihesus aldus ghinck . en soe moede waert dat  
hy dat crups niet langher draghen en mochte . doe  
viel hi neder ter eerden ende leyde dat crups af . en  
sat een luttel op enen steen die inden weggen lach .  
mer die pijners en wolden nyet beyden omme dat  
si sorghede dat pilatus die sentencie weder roepen  
mochte want hy hem node ghedodet hadde . En  
die ioden dwonghen een dozpman die simon cyre  
neus hiet dat hy ihesus moeste helpen draghen En  
doe si quamen totten berch van caluarien doe ver  
bliden hem die felle ioden dat si alsoe onreynen ste  
de vonden ihm te doden . Doe quamen die pijners  
en ontleden ihesum . doe worden die wonden we  
der bloeden . want zyn clederen cleueden daer in  
en si togghen se hem wredelic wt . En als maria die  
bedroeuede moeder godes hoer gheminde kint also  
naket sach steen bloeden doe waert si so seer bedro  
uet dat si van rouwe meende te steruen dor si hoer  
de dat hi so wredelic vanden ioden ghestotē waert  
En die ioden meenden dat zy door ghe weest had  
de . doe quam maria magdalena en hoer twe suster  
ren ende sinte iohannes ende hietten die bedroefde  
moeder op vander eerden daer si op lach ¶ Ende

die ioden namen den ghebenediden ihesum en leyden hem opt cruce. Doe waren dye gaten te verre gheboert. en si en hadden gheen reeschap mit hem gebrocht ander gaten mede te boren. Doe namen si ihesum en reeten en toghen hem die handen ende die voeten op dye gaten

**E**nde die ioden namen plompe naghelen en sloenghen se doer cristus handen en voeten. Doe stont zyn lyf wtgherect datmen zyn lyf ende die ribben tellen mochte. En ihesus en mocht nizerueren dan alleen zyn houet. en als hi dat ruerde. soe durweden hem die scharpe doernen. wantmen dat liden niet wtspreken en mach dat ihus hadde.

**P**ylatus dede aent cruce setten de saecke zyns doots. Ihesus nazarenius coninc der ioden. En dese tytel screef hi in hebreusch. in griere. ende in latyn. op dat die ghene die totter hoechtijt waren ghecomen den tytel mochten lesen. Doe seyde dye princen. Schryft niet coninc der ioden. mer dat hi seyde ic bin een coninc der ioden. Pylatus seyde. dat ic ghescreuen heb dat is ghescreuen. Doe quamen die ioden en hieffen dat cruce op ende stietent onweerdelic inder eerden tusschen twee moerdensren die oec ghecruyft waren mit ihesum recht of hi hoer gheselle waer. En die ioden bespotten ihm. ende si deden hem alle die pijnen die si ghedencken mochten.



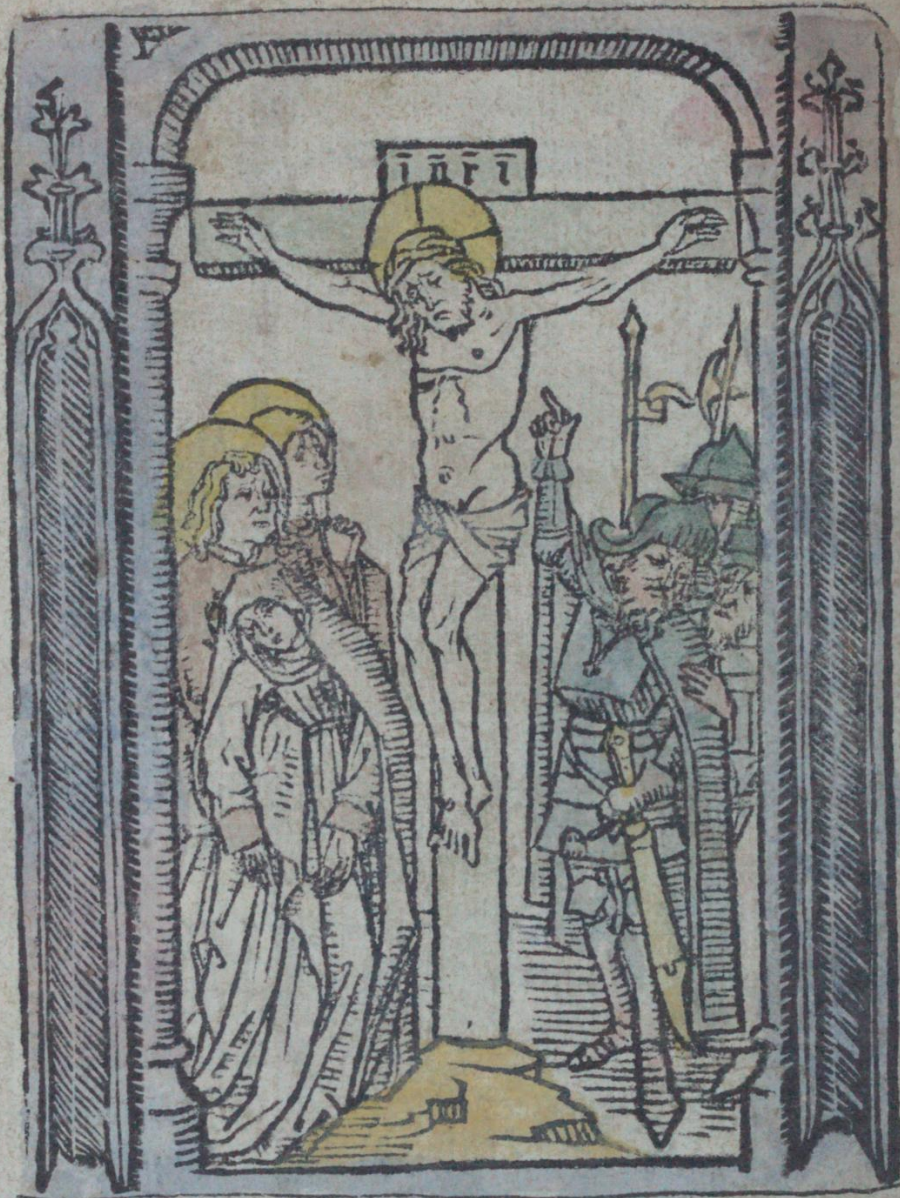
David •

Fodert ma<sup>9</sup>  
meas ⁊ pedel  
meos •

Hij hebbē do  
re ghegrauen  
mijn hāde en  
mijn voeten.

**M**en leest in  
genesi int xv

capittel. dat abraham god den heer offeren wolde  
sinen enighen soen pfaac. Waer bi wi verstaen dē  
hemelschen vader die sinē enighen soen ihesum ghe  
offert heeft inden cruce.



**E**nde als die bedroefde moeder oplach. en si  
hoer lieue gheminde kint ihesum alsoe seere  
verlamdet sach dat si myt gode den almachtighen  
here ghemeyne hadde. En horen gheminden sone  
en horen god der werlt here dpe een maker en scep

per des hemels en der eerden was ghepinighet en  
ghemartelijt van zyns selues creaturen die hi ghe  
scapen en ghemaect hadde van sijn der eerden en  
mit een ghedachte had hysse moghen doen verinc  
ken int afgront der hellen. Hi had soe groten rou  
we om die verdoemenisse der ioden de hem niet en  
spaerden te pynen.

**D**oe waert simeons prophete veruult dat  
zweert des rouwen sal doer v herte gaen.

dat gheliede doe. en in deser ontsprekeliker pi  
nen daer ihesus en die reyue maghet maria zyn lie  
ue moeder en zyn ander lieue vrienden in waren so  
en lieten die bose ioden nochtans niet af ihesum te  
pinen en te bespotten. Want die ioden riepen. du  
dwaes ghi seyt dat ghi den tempel breken mochte  
ende in dryen daghen weder maeken. maect di sel  
uen nu ghelont en ganc vanden cruce wi sullen in  
di ghelouen. En des ghelijcs seyden die princen.

**I**nder luden heeft hi ghelont ghemaect. ende  
hem seluen en can hi niet ghelont maken. En veel  
ander schempelike woerden die si doe spraken en  
mitten werken bewesen. **E**nde die scriben en  
die pharizeen seyden ghemeenlick. Is hi die gods  
sone soe climme vanden cruce. ende wy ghelouen  
dan in hem. Die duuel riet den ioden dit toe seg  
ghen. want si saghen die crachten die wt zyn pine  
quam die si te voren nyet en gheuoelden.

**M**en leest datter een duuel op den eenen arme



vanden cruce sat en mercte of ihesus ewighe zunde  
ouder hem hadde. En die ridders die ihesum ghe  
crupst hadden deylben zyn clederen. En opten on  
ghenayden rock die ghebreyt was. worpen si om  
mit dobbelstenen wyse hem hebben soude. En een  
vanden moerdenaers die daer ghecruyst waren.  
blasphameerde ihesum en seyde. **H**istu gods sone  
soe make di seluen ghelont. en ons mede. En dye  
ander moerdenaer die tot ihesus rechter side hinc.  
die seyde. **D**u en onthietste gode niet wantu inder  
seluer pinen biste. **W**i ontfanghen loen nae onsen  
wercken want dat wi nu liden dat is om ons mis  
daet. **M**er deze goede gherechtighe mensche en he  
uet niet quaets ghedaen. en hi seyde. **O** ihesus he  
re ghedenck myns alstu comste in dyn rycke. **I**he  
sus seyde. **D**oerwaer seg ic di huden salstu mit mi  
zyn inden paradise

**E**nde als dit gheschiet was en die vermaledig  
de ioden niet of en lieten ihm te pynen myt  
woerden en werken. **D**oe seyde ihesus. **V**ader u  
gheuet hem want si niet en weren wat si doen. en  
maria stont onder den cruce mit iohannes en myt  
hoer twee susteren en ander vrouwen die mit mari  
en magdalenen ghecomen waren de ihesum mede  
pleghen te dienen. **D**oe dese dit onrechte vande io  
den saghen dat si ihesum aldus crupsten en pynde  
doe worden si soe zeer bedroeft dat si hem niet ont  
houden en mochten van tranen en vielen neder tee

eerden. ¶ Die vrouwen stonden op en saghen op maria die bedroefde moeder dye hoer oghe altoes op hoer lieue kint hadde die daer hinc in groter pijnen. si hoerde die woerden die dye ioden tot gode spraken en blasphameerden hem. Ende die pinen diemen ihesus dede die doerghinck hoer herte dat si hoer niet onthouden en conde. Ende doe viel zij mit hoer aensichte opter eerden en hoer ghedachte waren inden hemel. en si bat den vader inder godheyt voer hozen lieuen sone.

**E**nde ihesus ontfinc dat ghebet in zijn herte en bat sinen vader dat hi zijn moeder woude troelsten en stercken in die crachte hoerre sielen. Johannes en die andere vrienden hieffen die droewighe moeder op vander eerden. en si sach op hoer soen. Doe seyde ihesus **W**ijt siet dinen soen. En iohannes siet dijn moeder de bedroefde zuuer reyne maghet. En van dier vzen voert namse iohannes in zijn behoede. ¶ Ende doe seyde ihesus mit luyder stemmen. **H**ely help lamazababani. Dat is. **M**ijn god mijn god waer omme hebstu mij ghelaten. Ende doe ihesus help riep seyden sommighen vanden ghenen die bijden cruce stonden. **S**iet hij roept helyam. laet sien of helyas comen salende u lossen hem. Ende de dat seyden dat waren romeynen die gheen hebreusche tael en conden **D**oe riep

g ij

ihesus mit een heestche stemme. **M**i dorst. En dat was na salicheyt der menschen. Ihesus hadde na tuerliken dorst. want zyn vleysche ende zyn adere waren verdzoecht van vutstorten des bloets also dat daer luttel vochticheyt in ghebleuen was

**¶** Ende als die vermaledijde ioden hoerden dat hem dorsten. doe namen si edick en galle en ruerde dat te gader en dedent in een sponsi en staken dat op een riet en stieten dat ihesum voer sinen mont. soe dat die tonghe die bitterheyt smaken moeste die die soe zeer ghepint was

**D**er nae seyde ihesus **H**et is al vollenbroche dat van des menschen soen ghelproken is **T**er laetster vren worden duusternissen ouer al dz lant totter neghender vren toe. dat nie en ghesceyde dan doe die zonne liet hoer schijnen. die maene verwandelde. die steernen schoten hoer licht vanden hemel. Die wolken mitten firmamenten ende die crachten der hemelen beroerden. die eerde beuede. de stene scoerden. **V**eel grauen oploken daer de heylighen vut verlesen en openbaerden horen vrieden in iherusalem **¶** Doe **ihus** inder pinen hnick naectent der noenen. en zyn aderen droechden die zene crompen. dat herte begonde te nauwen. Die siele wolde scheyden. en ihesus riep mit luder stemmen en seyde **¶** **V**ader in uwen handen beuele ic minen geest. **D**oe **ihesus** dit sprac gaf hi sine geest al te hantes

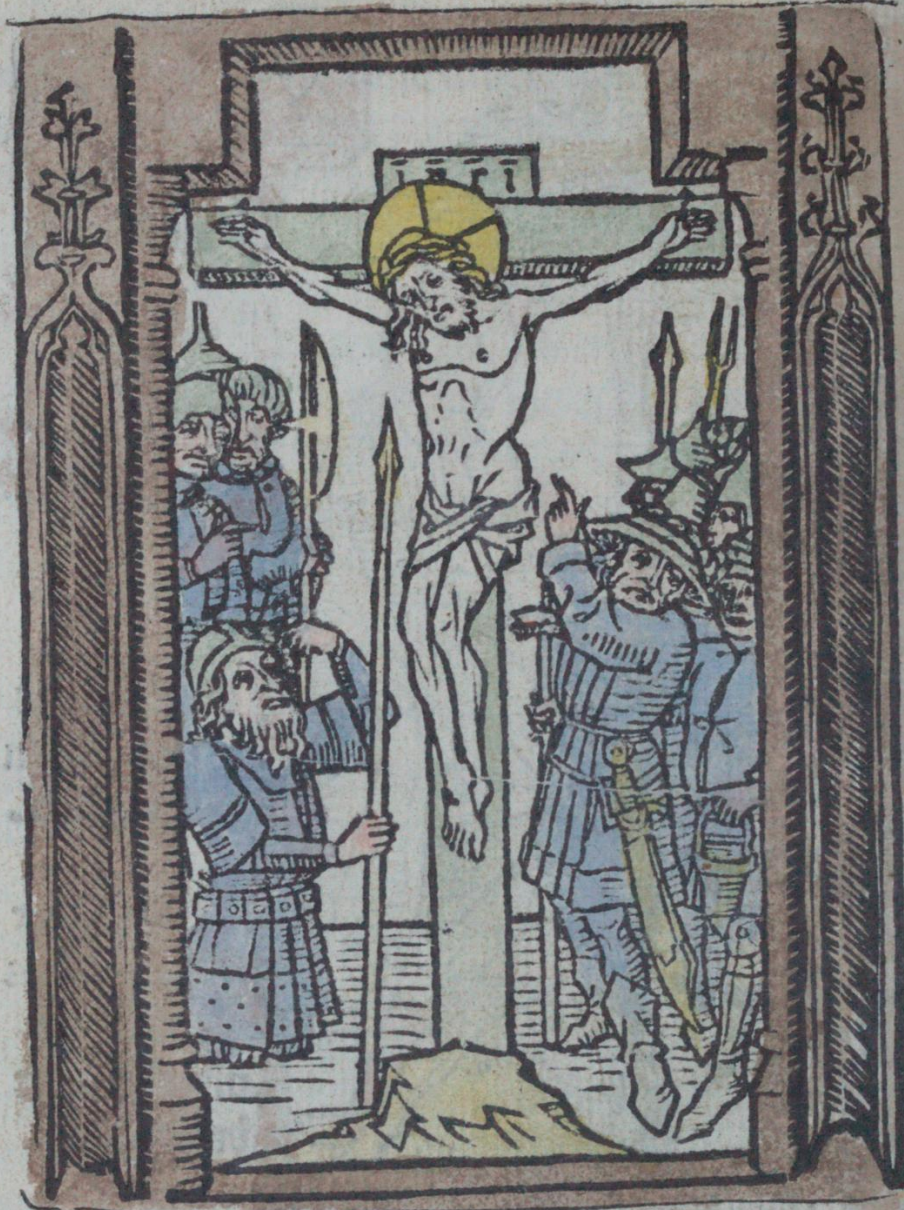


Trenoz .i.

Qui trāsitis  
p̄ viam etten  
dite ⁊ videte.

Die daer  
ghaen byden  
weghen aen-  
mercket ende  
besiet. ⁊ c.

Men leest in  
genesi . Dat god een ribbe nam wt des slapenden  
adams side en̄ maecten euam . Si desen adam is  
beteykent x̄ps wiens side dat gheopent waert en̄  
ons daer vut dede vlopen zyn heplighe duerbaer p̄  
riose bloet. g ij



**E**nde die ridder die centurio hiet hoerde mit  
ten oren dat ihesus soe sterkelic riep. en hÿ  
waert bedroeft inder herten van soe zwaren liden  
dat hÿ aen ihesum sach daer omme waert hi ouer  
mits dat liden ons liefs heren ihesu cristi bekeert.

eñ seyde. **W**aerlic dit is die sone godes want doe  
centurio hoerde dat hi al roepende den gheest gaf.  
gheloefde hi in hem. **W**ant ander menschen als si  
steruen en moghen niet spreken. **E**nde alsoe als  
men seyt soe was dat roepen also groot dat die ge  
benedide ihesus riep datmen dat in die helle hoer  
den. hemel ende eerde beuede. zonne ende mane eñ  
alle die elementen hadden medelijden vanden ster  
ken roepen zijns doets. **E**nde dat cleet des tem  
pels schoerde van bouen tot beneden eñ veel ander  
teykenen gheschieden doe. **E**ñ als alle de dinghen  
die gheschieden die onnosel luden saghen die geen  
consent tot ihesus doot en gauen die sloegen voer  
hoer borsten eñ seyden. **W**aerlick dit was een pro  
pheet ende een gherechtich mensche onder die kin  
der van israhel. **E**nde die princen der priesteren en  
de die scriben. ende die andere ioden die ihesum de  
den doden ende consent daer toe gauen wat teyke  
nen of wat mirakelen dat si saghen si en gheloefde  
niet. mer si bleuen altoes in hoer nidicheyt hoerre  
herten. **E**nde als ons lieue vrouwe alle dese won  
derlijcke dinghen sach ende hoerden ende si hoers  
soens hoeft sach neder hanghende op sine borst eñ  
ihesus niet meer en sprac doe ghinc dye rouwe tot  
hoerre herten van binnen om dat hi also van hoer  
scheyde. eñ si bleef inden dale der tranen. **E**nde si  
treech also groten druc dat si niet spreken en moch  
te want si veel van binnen leet dat hoer lyue soen

van buten gheleden hadde en si storten neder. En iohannes en maria magdalena en hoer twee suste-  
ren die dit saeghen en die andere vrienden die daer  
waren en si oeck dat liden van die bedroefde moe-  
der saghen die daer lach ende scheen doot te wesen  
seyden die vrienden die daer waren. **O** lieue vrou-  
we en hebben wij niet lydens ghenoch van dijnes  
soens doot du sulste ons oec af steruen. Ende doe  
worden si al onydet mit droeuen ghelate van ouer-  
uloedighen tranen. Ende doe deden zij ons lieue  
vrouwe opfitten en si laten oec bi hoer neder. en sa-  
ghen op nae onsen here die daer so onghheert hinc  
ouder die ioden. Doe die princen der priesteren en  
dat rijste ende dat machtichste volck der ioden sa-  
ghen dat hem ihesus niet meer roerde seyden si. hi  
is doot. ende sommighe ander seyden hi en is niet  
doot. mer hi onthout hem alsoe. Ende sommighe  
ander seyden hi is vimmer doot want zijn hoeft is  
nu al neder gedaelt. ende zijn andere leden die zijn  
hem oeck ontlegghen. **¶** Doe laten die princen en  
die ouersten der ouden op hoer peerden ende reden  
mit groter blijscappen in iherusalem. En dat ghe-  
mene volck ghinc hen en si seyden onderlinge. Dit  
was een gherechtich mensche. ende sommighe an-  
der quamen al suchtende. ende sloeghen voer hoer  
borsten al stilliken om dat die princen vimmer nyet  
horen noch sien en solden om dat mensche niet en de-  
de te banne. Ende doe die princen in die stat quae

men doe ghinghen si te rade . datmen der gheenre  
benen breken soude die ghecruust waren . om dat  
men se af mochte doen eer dat hoechtijt aen quam .

Doe seyn den si die ridders die ihesum ghecruust  
hadden om hoer benen te breken die ghecruust wa  
ren om datmen se afdoen mochte eer die hoechtide  
aen quam en begrauen . op dat inden feestdaghen  
gheen dode lichamen aenden cruce hanghen en sol  
den

**E**nde doe die ridders quamen volghede hē  
veel luden om te besien wat si doen soude  
En ons vrouwe mit horen twe susteren en maria  
magdalena en iohannes waren seer bedroeft . En  
nu worden si veel meer bedroeft doe si die ridders  
mitten ioden saghen comen . ¶ Doe quamen de  
ioden en vonden ihesum doot en ghinghen doe tot  
ten moerdenaers die noch leueden . ende si braken  
hoer benen . en si dodense en worpen se in enen put  
die si daer ghemaect hadden op dat hoer hoechtijt  
niet besaet en worde van verueernissen der doder  
lichamen . En die ioden ghinghen weder tot ihm  
ende doe si saghen dat hi ummers wel doot was .  
Soe en braken si zyn benen niet . Mer een ander rid  
der die longinus hiet die doe noch blint was ende  
daer nae ons heren orient waert . ende hi stert een  
heplich martelaer . Dese ridder nam een speere en  
stac ihm onder zyn corste ribben in de side ons herē



**¶** En hi raecte dat herte ons lieues heren ihesu  
cristi . ende daer liep vut water ende bloet langes  
den spere tot op longinus hant . ende hij streec dat  
op zyn oghen . ende hi waert siende mitten oghen  
van buyten . ende mitter herten van binnen die py  
ne ons liefs heren . En doe hij ihesus herte op ghe  
daen hadde . dats die duere des leuens doe vloyde  
daer vut die sacramenten der heyligher kerken os  
tot een grote salicheyt . Dat water om dat doepfel  
mede te heylighen . en dat bloet in verlatenisse der  
zunden . . **¶** En dese wonden die cristus ihesus  
hadde daer solden wi mit onsen ghedachten in ste  
ken . en in ons soude vloyen dat water des godlij  
ken leuens **¶** Ende longinus dese ridder ghinck  
in die stat . ende hij seyde den volcke wat hem van  
ihesus den sone gods gheschiet was hoe hij siende  
gheworden was Ende doe ioseph van aromathie  
dat hoerde want hi ons heren heymelijcke discipel  
en iongher was . doe ghinck hi tot pylatum en hi  
badt hem omme ihesus lichaem af te doen en te be  
grauen . **¶** Pylatus ghehenghede dat . want io  
seph een machtich ende een rijck man was . en een  
edel ridder en die oeck verbeydende was dat rijcke  
godes Ende dese ioseph van aromathien nam een  
reyn linnen cleet . Ende een man vanden houe die  
gheen consent tot ihesus doot ghegeue en had die  
nam instrumente mede om ihesum af te doen . En  
een ander die oeck ihesus heymelike iongher was

ende hiet nycodemus die brochte hondert ponden  
mirren ende aloes om ihesum mede te begraven .

**¶** Ende die moeder ons heren ihesu en hoer twee  
susteren ende maria magdalena en iohannes dye  
saten onder den cruce ende si waren al te samen se  
re bedroeft omme den doot des almachtighen go  
des dat si niet en wisten wat te doen . van scrypen  
en van wzinghen der handen en groten medelide  
dat si hadden **¶** Ende als nycodemus en ioseph  
van aromathien ende die man die die instrumente  
mede bracht quamen oeck biden cruce ende boghē  
si hoer kypen ende si aenbeden onsen here ihesum .

**¶** Ende si ghinghen doe ende grueten weerdelij  
ken ons lieue vrouwe maria ende die ander vrien  
den die daer soe seer bedroeft waren . Ende doe de  
mannen op die bedroeftde moeder saghen en opten  
anderen vrouwen die daer saten soe en conden zij  
hem niet onthouden van oueruloedighen tranen .  
Doe seyde nycodemus . O maria . ghij weet wel  
dat die goedertieren ihesus behoert te liden . soude  
wi mit hem comen in zijn ewighe glorie .

**¶** Die moeder en die ander vrouwen waren doe  
wat ghetroeft van die voede woerden . Ende si be  
gonden doe reescap te maken om ihesum vanden  
cruce te doen . .

**E**nde doemen ihesus af dede ende dye moe  
der hem reyke mochte doe ontfinck si den

enen arm en dat hoeft op hoer borsten en si cussede dat mit oueruloedighen tranen. En als dat lichaem neder quam ter eerden doe bewant die bedroef de moeder dat hoeft in hozen schoet. Ende maria magdalena die voeten. si sach op die gaten die van den groten plompen naghelen gheschoert waren. ende si cussede die voetē ende maectense nat mit hoeren tranen.

**E**nde ioseph van aromathien seyde. In minen houe heb ic een nye graf doen maken. tot mijn begrauiuge en daer wilken wi ihesum in begrauen. Doe bedroefen die vrienden ioseph seer ende die hof was biden cruce alsoe veer als mē werpen mochte mit enen steen. ende daer droeghen zij ihesum. want het naecte die hoechtijt dat men niet wercken en mochte. Ioseph van aromathien bad maria dat si dat lichaem wolde laten begrauen. Die bedroefde moeder seyde. Och mijn lieue vrienden en ontnemet mi mijn lieue kint niet. oft begrauet mi mit hem. Want ick waer doot had ick hem niet. ¶ Nicodemus die seyde. Lieue maget maria sonder hem en mach niemant leuen. Doe worden si al seer bedroeuuet dat si dat dode lichaem nat makeden mit oueruloedicheyt hoerre tranen die si op hem storten. En men seyt dat hoer tranen noch inden steen staen. ¶ Ende als die moeder godes ihesus lichaem alsoe nat sach van hoerre alre tranen. doe nam si hoer hoeft cleet ende droegheden

zijn lichaem en si reynichden zijn aensichte dat dye  
ioden ontrepnt hadden mit hozen spekel. dat daer  
aen ghedroecht was. Ende als ons lieue vrouwe  
dit dede. soe ghinghen alle die wonden ewech dye  
ihelus ontfanghen had sonder alleen die vijf won  
den. en die sal hi allen menschen tonen in dat laet  
ste oerdel. En doe die vzienden dat teyken saghen  
verbliden si hem alte samen. en saghen opwaerts  
ten hemel om des groten mirakels wille. En als  
si weder op hem saghen soe was zijn aensichte soe  
claer dat si niet en mochten verzadet werde dat te  
sien. nochtans en conde die moeder die pijn niet u  
gheten si en bleef eenpaerlic schreyende. omme den  
doot hoers kindes

**E**nde te complete tijt als die auont naecte so  
bad iohannes onser lieuer vrouwen dat zij  
ihelus lichaem wolde laten begrauen want si niet  
laugher beyden en dorsten om anrte der ioden dat  
si hem be rispen mochten omme dat si die hoechtijt  
niet en vierden die gheboden was te rusten van al  
len werken. En maria ghedochte dat si iohan be  
uolen was en si was hem ghehoersaem en seyde.  
Neent hem en doet alsoe ghi wilt ¶ En si bewon  
dent mit costelen crude van mirren ende aloes  
En si worden denckende om die soete woerden en  
lere en miraculen die si van hem te sien pleghen. en  
hoer oghen liepen hem ouer van tranen. alsoe leer  
at si niet spreken en conden. En iohannes seyde  
h i

**W**i sullen ihesum hier nae sien en mit hem vbliden  
en die vroude en sal niemant van ons nemen . doe  
seyde maria . **O** wat vrouwen had ic in die gruete  
des engels **E**n in elizabeths gruete . **E**n in die ghe  
boerte mijns lieuen kindes . en vanden herders .  
die die enghel tot mi seynde . en van die drie conin  
ghen die een sterne leyden vut orienten . om mijn  
kint aen te beden en ere te doen . **D**oe seyde nicode  
mus . **O** lieue vrouwe ghi hadt oec groten rouwe  
doe ghi v lieue kint verlozen hadt . en ghi hem soch  
tet onder v maghen en daer nae hadstu grote vrou  
de doe ghi hem vont sittende int middel der docto  
ren hem vraghende en hozende . **W**i weten dat hij  
god is en een troester alre herten . **E**n v droefheyt  
sal verwandelen in vrouwen





**C**anticoꝝ.v.

**E**go dormio  
et cor meū vi-  
gilat

**I**ck slape  
en mijn hert  
dat wakket.

**M**en leest in  
ionas boeke  
ca. ij. dat io

nas inder zee gheworpen waert. en hem verſlinde  
een wal viſch daer hi drie daghen in was **D**eſe  
ionas beteykent ons cristus ihelus die drie daghē  
begraven was eer hi verrees **h ij**



**E**nde als ons lieue vrouwe dat hoerde ende  
sach dat men hoer lieue gheminde kint van  
mers begraven wolde nam si dat hoeft vriendelic  
in hozen handen . en maria magdalena die voeten  
Ende die ander vriendekens droeghen in die mid

del en leyden hem oetmoedelic in dat graf. Van de  
sen graue seyt Beda die leerre datter een ront hol  
was ghehouden vut een steruoedle en dat was  
also hoghe datmen daer wel in mochte ghaen mit  
wtgherecten armen. en het hadde een inghanc ten  
oelken. ende enen groten steen lach daer voer meer  
dan seuen voeten lauck als die rike ioseph van ara  
mathien hadde doen maken. En opten inghanc  
van desen graue sat ons lieue vrouwe seer zuchten  
de en schreyende van oueruloedighen tranen. En  
doe quam iohannes en die ander vrienden en hief  
fense op en leyden den groten stene opten inganc  
vanden graue.

**E**nde als maria hoer lieue kint niet meer siē  
en mochte doe bughede si hoer knyen. ende  
aenbeden hoer kint mit bitteren tranen. Ende alle  
die anderen tusten dat graf en ghebenedident om  
dat god soe veel gheleden hadde omme des menscē  
salicheyt willen. ¶ Ende als ons lieue vrouwe  
aldus bedende was ende den auont nakede doe se  
de iohannes. dattet goet waer dat si ghinghen in  
die stat op dat si niet berispet en wordē vanden io  
den dat si yet te langhe merreden. Doe stont ons  
lieue vrouwe op. en bi die hulpe hoerre susteren en  
der ander vrienden en ghinc hen. Als si biden cruce  
te quam viel si neder op horen knyen en gruetent.  
ende aenbedent. Ende alsoe als ons vrouwe dye  
ierste was die dat cruce aenbede. also was si oeck

h ij



die ierste die ihesum aenbede doe hi was ghebozen  
Doe hieffen si ons vrouwe weder op en ghinghen  
in die stat. Doe sach ons vrouwe die omme na ho  
ren lieuen soen. Doe ghinghen daer veel vrouwen  
mede om hoer te troesten. En als si de schone vrou  
we alsoe bedroeuuet saghen soe was daer groet ghe  
screpe en veel lidens. Ende alle die goede ioden die  
daer bi ghinghen die waren beroert totten screpen  
toe. Want hoer rouwe was also groet dat si veel  
menschen dede mit hoer droeuen. die nauwe hoer  
tranen en conden onthouden si en moesten screpen  
daer si ghinghen

**A**ldus waert si al screynde ghelept van screi  
ende luden tot dat si quamen in iohannes  
huse daermense vriendelick ontfinc. Ende ons lie  
ue vrouwe die keerde hoer doe weder omme. ende  
neech doe vriendelick en groete die vrouwen. ende  
si sprack daer nae ioseph ende nycodemus vriende  
lijcken toe ende seyde. Mijn lieue kint moet di dit  
in doechden lonen. Nycodemus seyde goede vrou  
we v soen is dat loen ende dat goet. Doe seyde io  
seph. O lieue vrouwe laet dit zuchten af en dencket  
omme die grote glorie ende vroechde ende blijsscap  
die wi vererighen sullen ouermits den doot dijns  
lieuen kindes. Doe neghen si hoer alle vriendelick  
toe en schepden van hoer. ¶ En doe si van daer  
ghinghe doe seyden alle die vrouwen Is hoer lieue

soen niet doot hoe soude hi dat ons dan lonen **E**n  
nicodemus seyde. **W**i hebben hem begrauen mer  
des derden daghes zal hi verrisen vander doot. en  
verbliden alle die ghene dye in hem ghelouen.

**E**n die vrouwen seyden. **I**s hy dan een propheet  
**E**n nicodemus seyde. **A**l ander propheten hebbe  
va hem ghescreuen dat hi een heer der propheten is  
**D**oe sloeghen die vrouwen voer hoer borsten ende  
mit groten zuchten ghinghen si hen. **E**n ioseph va  
aromathien nam derlof aen nicodemus en si ghin  
ghen te huys mit groten rouwe **D**oe ons vrouwe  
was gaen sitten inden huse ouerdocht si allen dye  
pinen die de bose ioden hoer lieue kint hadden ghe  
daen mit woerden ende mit wercken.

**V** Doe seyde iohannes **L**ieue vrouwe set v herte  
te te vreden. **W**atet was alsoe voersien in die ewi  
ghe wijscheyt des vaders. **E**n ons lieue vrouwe  
seyde. **W**aer is die troest en die vrede. en waer zyn  
die zoete woerden des vaders. en dat liefliche aen  
sien mijns lieuen kindes? **E**n als iohannes en die  
ander vrenden dit ouerdochten doe waert daer ia  
merlijck groet ghescreye en wzinghen der handen  
en elck als hi stillicke mochte omme der lieuer moe  
der willen so gheerne hadden si hoer te rusten en  
te vreden ghehadt.

**E**n de als alle dese dinghen ghescheyt waren  
quamen die princen der priesteren tot nico  
demus en seyden. bistu een meyster d' wet. **W**at be  
h ij

dudet dattu ihesum mede begrauen hebste. Nycodemus seyde. **H**ijn doot gheuet leuen en si sullen in der glozien gaen die in hem ghelouen. Die princen seyden. gheloefstu dan in hem. Nycodemus seide Ihesus is die leuende gods sone. Doe seyden die princen. **W**y sullen di meer vraghen als dit hoechtijt ghedaen is. **¶** Doe ghinghen die princen tot ioseph van aromathien en vzaechden hem oft hij ihesum den verleyder hadde begrauen. En ioseph seide. dat beghinne alles leuens leyt doot inder eerde. **M**er des derden dadhes sal hi verrisen vand' doet en verbliden alle die ghene die in hem ghelouen

**E**nde als die princen dit hoerden en dat longinus siende was ghe worden en allen dat wonder datmen van ihesus seyde. doe worden si denckende dat ihesus gheseyt hadde. Des mensce soen sal drie dagen inder eerden liggen en dan verrisen. alsoe als ionas drie daghen indē waluissche lach en daer wt verrees. En ihesus sal weder comen oerdelen die leuende en die doden

**¶** Doe die princen dit ouerdochten. liepen si tot pylatum en seyden. Here ons ghedencket dat dye bedriegher seyde noch leuende dat hi verrisen solde des derden daghes. daer om bidden wi u dat ghi wachters set biden graue op dat zyn iongerē nyet en comen ende stelen hem dan vten graue. en segghen den volcke dat hi verreesen is. ende dan solde

die laetste dwalinghe quader zyn dan die ierlke  
Doe antwoerde hem pylatus **S**ettet selue die hoe  
ders en wachtet als ghi best moghet. nochtants  
sult ghi wel sien wat ghi doet. Die princen der io  
den setten vier ridders om te bewaren dat graf. si  
teyken den steen ende beuolen den ridders dat  
graf te bewaren.

**D**oe ghinghen die princen weder tot ioseph  
van aromathien. En ioseph seyde den iode  
Waer om sidi quaet op mi dat ic ihesum heb begr  
uen die allen menschen gheuet dat leuen. Ihus sal  
vander doot opstaen. en v leuen sal dalen ind doot  
omder misdact die ghi ihesum bewesen hebt. Doe  
die ioden dat hoerden vinghen si ioseph en sloten  
in een camer mit stenen mueren daer gheen lichte  
in en quam. Ende doe bezeghelden si den steen en  
die sloten. ende si setten vier hoeders voer dye do  
re die ioseph wachten souden tot die hoechtijt ghe  
leden waer **¶** Daer na ghinc annas en cayphas  
te rade mitten pharizeen ende mitten meysters der  
ioden die consent tot ihesus doot hadden ghegeue  
ende si vzagheden onder malcauderen hoe dat si io  
sep van aromathien ter doot mochten brenghen.  
als die hoechtijt gheleden waer. . Ende eer ioseph  
inden kercker ghinc so badt hi sinen wiue en sinen  
sone die hi bi hoer hadde dat si te samen gaen wol  
den en besien dat cruce. en dat si dan voert woude  
gaen totten graue daer die soen gods in lach. En

si ghinghen en besaghent trups en dat graf en velen neder en aenbeden ihesum inden graue . ende si schreyden bitterlic om die zwaer pinen die hem gedaen waren . Doe keerden si weder in iherusalem en seyden ioseph wat si ghesien hadden . en ioseph sterctese int gheloue . En hi was verbeydende dat rijcke godes nae sinen leuen .

**D**o behoret dat wi voert spreken vande bedroueder moeder ons heren ihesu cristi . en vanden anderen vrienden dye soe seer bedroeft waren vanden liden hoers scheppers want des morghens vroe des zaterdaghes stonden inden huyse mit befloten dozen ons lieue vrouwe en hoer twe suster en iohannes ende maria magdalena en dye ander vrienden ouerdenckende mit groter droefheyt den vrydach voerleden . Si laten en saghen die een op den anderen als die ghene pleghen te doen die mit groter bedrucknissen des herten veruult zijn . Doe quamen allentelen die iongheren zuchtende . wenende ende schreyende Ende doe beghonden si te spreken van horen here ihesum . ende van horen meyster . en si berispeden hem seluen dat si ihesum also ghelaten hadden . Ende doe vertelden si wat ons here gedaen hadde nu in die ene ende nu in de ander teykenen . ende van dat ouerdencken waert daer iamerlick groot gheschreye Ende die moeder des gheens die hemel ende eerde ghemaect heuet .

en alle creaturen ¶ En dye princen der heyligher  
kerken laten mit so groten rouwe myt beslotenen  
dozen in een cleyne huysken. Ende opten hoghen  
vrydach en wisten si niet te doen dan te spreken en  
te dencken omme die woerden en die werken ende  
die pijn die onse here ihesus gheleden hadde.

¶ En ons lieue vrouwe die een seker hope hadde  
vander verrisenisse ons heren ihesu cristi. Wāt in  
hoer tgeloue alre volcomelicsten bleef sonder enich  
twiuel in zynre doot en oec opten zaterdach. daer  
omme wort hoer den zaterdach toe ghescreuen. en  
nochtants en mochte ons lieue vrouwe niet blyde  
welen om die pine hoers liefs soens. ¶ En als  
die auont quam nader zonnen neder ganck dattet  
oerlot was te wercken doe ghinc maria magdale  
na en die ander marien en coften duerbaer sperien  
om salue te maken. want den zaterdach mostmen  
weerdelick vieren van allen vutwendighen saken  
van des vridaghes te vespertijt tot des zaterdages  
te vespertijt toe. Doe ghinghen die drie goede ma  
rien mit gheneychden hoefde als den weduen toe  
behoert en quamen weder mit groten haeste ende  
bereyden hem die salue te maken. en alden nachte  
waren si daer mede onledich. Ende ons lief vrou  
we ende die apostelen en die anderen dye dit saghe  
die hulpen hem mit rade ende mit wercken al dat  
si mochten



## David

**C**ōtruit por-  
tas ereas . ⁊  
victos ferreos  
confregit.

**H**i heeft te  
wreuen die y-  
seren poertē.  
en die gebou-  
den daer vut  
verlost.



**M**en leest int boec d coninghen ca. xvij. doe dauid  
golyath v wonnen hadde sneet hien thoest af. **B**i  
dele dauid vstaen wi xpm die dye helle opbrac mit  
crachten en verlostē zyn vrienden daer wt



**E**nde doe ihesus ghecruyft ende ghestoruen  
 was eer dat hi begraven was daelde hi ne  
 der tottē heplighen vaders .die daer saten int voer  
 bozchte der hellen . . Ende doe waren si alle gader  
 in groter blyscappē in dat beschouwen hoers scap



pers. **¶** Adam seyde . ic sie die hant die mi waer  
te van sijn der eerden . Noe seyde . ick sie den ghe  
nen die mij dede maken die arke die ons behielt in  
die vloet der deluuen . Doe seyde loth . ic sie den ge  
nen die mi hiete ghaen vut zodomā ende gomorra  
doe die versoncken . Doe seyde abraham . ic sie den  
ghenen die mij hiet gaen vut mijnen maghen ende  
hem sacrificie te doen . Doe seyde moyses . ic sie de  
vingher die inden stenen tafelen screef die ghebode  
en verboden . ende oeck den ghenen die mi spise  
de veertich daghen ende veertich nachten mit zyn glo  
rie en mit zyn lere . Doe seyde iob . die vianden ha  
ten dat lichte nochtans gheuet hem dat lichte dat  
leuen . en wi hebben hem voertmeer tot allen tiden  
dien name ihesus si ghebenedijt . Die oude simeon  
seyde dit is hi die mi louede dat icken sien soude en  
ick sach die pijnen die hem ende zynre moeder ghe  
schien solden . Doe seyde iohannes baptista dit is  
hij die mij verblide eer ick geboren was en die my  
verblyde doe ick hem doeyte en die heylighe gheest  
op hem dalende was Ende die vader sprac . dit is  
mijn ghebenedide soen daer ic mi wel in behaghe .  
hoert hem . hij is dat lam dat die zunden der werlt  
af doet . **¶** Ende als alle die heylighe vaders dit  
saghen ende verblijt waren doe stonden alle de du  
uelen van daer . Ende als die heylighe vaders dit  
saghen ende bekenden die grote liefde die ons lieue  
here hem bewysede dat hi selue tot hem qua . en hi

mochtse vter hellen tot hem doen comen mit ghe-  
dachten hadde hi ghewilt . mer die grote liefte die  
hi gheopenbaert hadde inder werlt . die bewijfede  
hi oer inder hellen . **E**n hi brochte die glorie des he-  
mels mit hem . en hi bleef bij hem tot des sonneda-  
ghes inder dagheraet . **E**n alle die heylighe vaderen  
quamen en aenbeden en loefden hem mit langhe .  
en mit blijscappen en mit groter iubilacien des her-  
ten . **E**n een grote schare der enghelen die mit ihesu  
quamen die stonden eenpaerlick en ghebenedyden  
gode mit blider herten . en ihesus sachse al vriende-  
lick aen daer si grote vroude af hadden .

**¶** Doe nam ons here alle die salighe sielen . ende  
brochse inden paradise der weelden . **E**n als hi een  
wyle daer ghewest hadde . en mit **E**noch en myt  
helas ghelproken hadde die hem mit groter vrou-  
den aensaghen en aenbeden . doe seyde ons lieue he-  
re . **¶** Die tijt comt dat ic gaen wil en verwecken  
mijn lichaem alsoe als van mi ghelproken is ende  
vertroesten mijn ander vrienden . **E**nde doe qua-  
men alle die salighe sielen ende aenbeden hem myt  
groter blijscappen . ende si baden onsen here ihesu  
dat hi gheringhe neder quame op dat si zyn glorio-  
se lichaem mochten sien en hem daer in verbliden  
ende bekenen hoe dat zij inden oerdel glorigeert  
sullen werden . en hier af nu mochten verbliden mit  
groter blijscappen .



David.

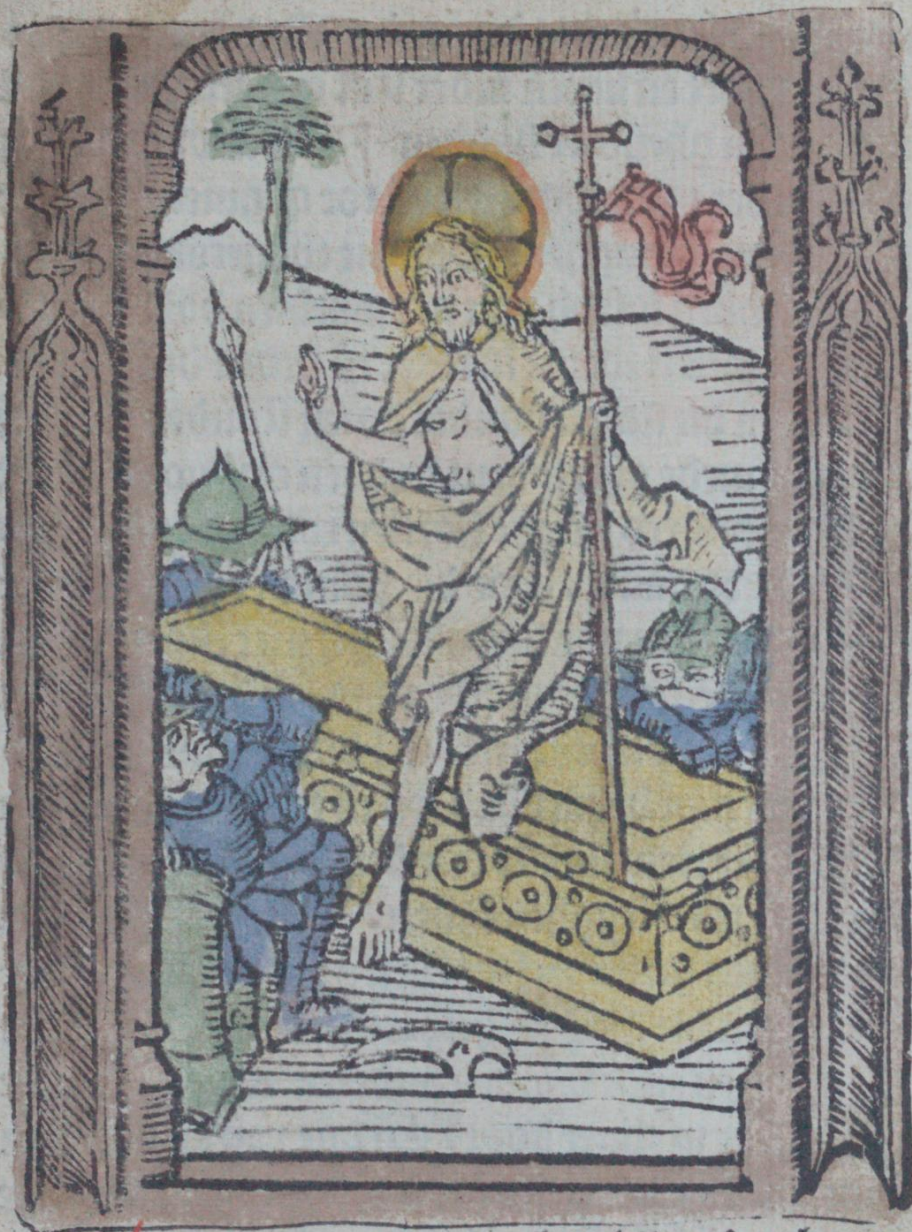
Dicit leo d' tri  
bu iuda.

Die leeu van  
iuda gellach-  
ten heuet ver-  
wonnen

Men leest in  
ionas boecke  
ca. ij. dat io-

nas drie daghen en drie nachten in enen wal visch  
was en des derden daghes daer weder vut quam  
Bi desen ionas verstaen wi ihesum die des derde  
daghes verres vander doot





**E**nde des zonnendaghes inder dagheraet  
 quam ons here te graue mit een grote ma-  
 nichte der enghelen. Ende hi nam zyn heylighe pre-  
 ciose lichaem aen hem en dat graf bleef ghesloten.  
 En hi quam mit zyn godlike crachten vten graue.  
 en verrees vander doot Doe waert daer een grote

eertbewinghe als dat die herders des graues worden verueert en liepen inder stat en vertelden dat si ghesien en ghehoet hadden ¶ Dat verhoerden veel goeder ioden daer si ierst toe quamen eer si totten princen ghinghen. Doe die tijt gecomen was dat die ioden ioseph van aromathien doden wou den quamen si totten kercker en deden dye zegelen af die aen die sloten vander dozen stonden daer zij die doze mede gheteykent hadden op auontuer oft yemant anders enighe slotelen totten kercker hadde ghehadt dan si. Doe die princen inden kercker quamen doe en vonden si ioseph niet. daer hem al zeer wonderlic af te moede was. ende si ghinghen wt ende waren bedroeft. En doe quamen die ridders diet graf behoet hadden en seyden totten princen ende totten ouerste vander wet. Hoert alle gader wat wi u segghen sullen. Wi vier ridders laghen biden graue en spraken onderlinghe van vele dinghen die ihesus ghesproken en gedaen hadde in zijn leuen ende vanden anderen wonder datter gheschiede in zijne doot. En doe wij aldus saten ende spraken doe quam daer een grote eertbewinghe en van vresen vielen wi in ontwachren ter eerden. Ende daer nae saghen wi ihesum wanderen ende nochtans bleef dat graf ghesloten. Ende daer na quam een enghel ende wentelde den stien vanden graue ende zijn aensichte blinckede als een blixem. ende zijn cleder waren witter dan die snee. en doe

wi dit wonder saghen en van vresen hen wonden  
gaen doe quamen daer die vrouwen wt iherusalē  
staende biden graue en brochten zalue ihū mede te  
zaluen. En die enghel seyde den vrouwen. Weest  
niet verueert ic weet dat ghi ihesum soect. hi en is  
hier niet hi is op ghestaen. comt besiet die stede da  
er die here lach. Mer ghaet segghet den discipulen  
en petro dat hi op ghestaen is en gaet voer v in ga  
lileen als hi gheleyt heeft

**D**oe die princen dit wonder hoerden vande  
ridders waren si leer verueert. En si seyde  
totten ridders Segtu dan dat ihesus leeft ofte op  
ghestaen is vander doot dat en ghelouen wij nyet  
Doe seyden dye ridders Dat en is gheen wonder  
dat ghij ons niet en ghelouet. ghi en woudet den  
ghenen niet ghelouen daer ghi so menich scoen mi  
rakel af saghet ende hoerde. ghi hebt hem gedoot  
nochtans hebben wi ihesum leuende ghesien. En  
wij hebben oeck verstaen dat v ioseph ontuoert is  
van ihesu. Doe seyden die princen der ioden. Wij  
sullen v ioseph laten sien. moechtu ons ihesum la  
ten sien. ¶ Die ridders seyden dat en moghestu  
niet doen noch wi oec. want ioseph is in zijne stat  
van aromathien. en ihesus is in galileen ¶ Doe  
worden die princen leer bedroeuert ende si seyde on  
derlinghe. Het en waer gheen wonder quamen de  
se reden onder den volcke dat si alle souden ghela  
uen in ihesum. Doe ghinghen alle die princen ende

Die meesters vander clercghe te rade. ende si vergaderde veel gheldes en quamen en brochten dat den ridders en seyden en baden hem dat si segghen solden dat ihesus discipulen quamen doe si liepen en stalen hem vten graue. En ist dat v die richter wil misdoen. soe sullen wi hem wel raden en vryen v van alle laste die v daer af comen mach. Die ridders namen dat ghelt en seyden den volke als si gheleert waren vanden onghelouighen ioden. en dye ioden holden noch dese gheloue

**I**nder selue vzen als ihesus verrees had maria magdalena maria iacobi en maria salome oerloef ghenomen van onser lieue vrouwen. en quamen mit zalve. om dat si ihesus lichaem zaluen wolden. En ons lieue vrouwe sach op hozen knyen in hoer ghebet. En als ons lieue vrouwe aldus bat en hoer tranen vutstozte so oueruloedelike doe quam ons here ihesus in witten clederē die een ghetughenisse waren zynre gloriose verrisenissen mit enen schonen claren aensichte daer alle bliscap vut vlopende was. En ons lief vrouwe stont doe op ende aenbede hem mit een blide herte. En doe laten si te gader neder ende si sach neersteliken zyn schoen aensichte aen. ende dat hoeft daer die troene van doerne op ghestaen hadde En die wonden zynre voeten en zynre handen en zynre siden. ende si vraghede hem of alle pijn van hem gegaen ware.

Doe leyde ihesus dat alle vroude ende blijscap mit hem waer. Ende doe vertelde hi hoer wat hy ghe daen had die wyl dat zyn lichaem inder eerden ge legghen hadde. Ende hoe dat hi die paders wt der hellen verlost hadde. en hoe die enghelen quamen mit hem totten graue. En veel ander dinghen die niet ghescreuen en zyn int euangelio. mer in ande ren legenden. En tis oec te ghelouen dat ihesus si ne moeder ierit troesten. Want si in onuerdraghe liken rouwe was daer omme troeste hise alre ierst. En als ick voerseyt hebbe maria magdalena en de ander marien ghinghen te graue mit duerbaer zal ue. Ende als si quamen buten der stat ouerdochtē si die pijn hoers lieuen meesters. en inden steden daer ihesu yet merckelij gheschiede boghen si hoer knyen ende custen die eerde mit zuchten en mit we nen ende leyden. Hier stonden wi doe ihesus zyne cruce droech. ende doe zyne moeder neder viel als een doot mensche. Ende hier keerde hi hem omme en sprac totten wiuen. hier leyde hi zyn cruce af en sat opten stene. hier stieten hem die felle ioden wre delick omme dat hi niet haetelike en ghinck. hier waert hi outcleet ende ghenaghelt aenden cruce. Ende doe vielen si neder mit wtstortinghe der tra nen ende si custen die eerde die noch root was van sinen ghebenediden bloede dat hi daer op wtgestoz tet hadde.





**David.**

**L**etetur cor q̄  
rētium domi  
ni.

**E**en herte  
dat den here  
soect. dat sal  
vbligdet wer  
den

**M**en leest in

**canticis cap. iij.** dat die bruyt hoer ser bedroevende  
doe si horen brudegom sochte en niet en vant. **S**i  
deser bruyt verstaen wi die drie marien die ihesum  
inden graue sochten en niet en vonden



**E**nde daer nae stonden si op ende ghinghen  
 ten graue en seyden **W**ie sal ons afdoen de  
 steen van die doze des graues . **E**n si saghen enen  
 enghel daer sitten . zyn aensichte was als een blix-  
 em en zyn cleder waren witter dan die snee. **E**nde

ouermits vrese van hem waren die vrouwen vueret. Ende die enghel seyde. ontliet v niet want ic weet dat ghi ihesum soect die ghecruust is hi en is hier niet. hi is opghestaen als hi v seyde. comt en besiet die stede daer dye here ghelept was. En gaet haestelick en legghet sinen discipulen en peter. dat hi opghestaen is. en liet hi gaet v voer in galileen. daer suldi hem sien als hi v gheseyt heuet.

**E**nde doe die vrouwen int graf saghen. en dat lichaem niet en vonden dochten si om die woerden des engels en waren verueert. En al zuchtende keerden si weder totten iongheren ende seyden mit droeuighen stemmen. Dat lichaem ons heren is opghenoert. Doe petrus en iohannes dat hoerden liepen si totten graue. En maria magdalena en onser lieuer vrouwen susteren liepen na en si liepen seer neerstelicken mit groten anrte.

Ende iohannes quam doe eer te graue dan peter. ende doe hi hem neyghede sach hi dat linnen cleet. daer ihesus in ghewonden was aen die een zijde. ende den zweet doeck die op zijn aensichte sach au der anderre siden ghelept. En doe quam petrus ende ghinck inden graue. en sach hoe dat linnen cleet daer lach. Ende doe ghinck die ionghelinck oec in die ierste totten graue quam ende hi sacht. noch en verstonde si niet dat ihesus behoerde vander doot

op te staen ¶ Doe worden si seer bedroeuuet ende  
ghinghen van daer bitterlic scrypende. En die drie  
marien bleuen biden graue En maria magdalena  
neighede hoer hoeft en sach twe enghelen sitten in  
den graue al wit ghecleet die een ten hoefden ende  
dander ten voeten en seyden. Wat soeckstu. Hi sey  
de Och si hebben minen heer hen ghedraghen en ic  
en weet niet waer si hem ghelept hebben. Doe ke  
reden si hoer omme totten anderen marien ende si  
verwonderden alle en en wisten niet wat te doen  
Doe saghen si twe mannen wit blinkende bi hem  
staen en worden verueert. Die engelen seide Wat  
soecti den leuende mitten doden. hi en is hier nyet  
hi is verresen. dencket wat hi v seyde noch bi v we  
sende. hoe des menschen soen most gheleuert wer  
den inder zundaren handen om te cruycen en des  
derden daghes te verrisen ¶ Noch en ware dese  
marien niet ghetroelt want si en sochten genen en  
ghel mer den here der enghelen. Die twee marien  
ghinghen om vrese een stuc vanden graue droeueli  
ke neder sitten. mer maria magdalena bleef byden  
graue staende wt bernende liefte begerende den he  
re want si en wist hem anders nergent te soeckē  
¶ Dit was die brant der liefden die in hoer was  
Want si hadde ghehoert vanden enghel dat ihūs  
verresen was nochtans en ghedochte si der woer  
den niet. Want si ghedencken noch spreken noch  
hozen en mochte anders dan van hozen gheminde

wtuercozen brudegom. **¶** Ende doe si aldus seer  
schreyde ende weende ende vanden enghel niet en  
mochten ghetroest werden. doe en conde hem ihe  
sus niet langher onthouden die godlike liefde dye  
dwanck hem daer toe dat hi most comen om hoer  
te vertroesten ende te verbliden. Want zij hem soe  
seer lief hadde dat hoer herte meende ontwe te bre  
ken van bitteren rouwe. **¶** Ende dit seide ihesus  
zijne moeder dat maria magdalena soe seer bedro  
uet was ende dat hijse vertroesten ende verbliden  
wolde. Ende hij gezunde zijn lieue moeder maria  
ende hi quam staende bidē graue daer maria mag  
dalena was



**¶** Ick hebbe den ghenen gheuonden die mijne  
sielen behagheden.



Canticor. ij

Tenui eum  
nec dimittam.

Ik hebbe hē  
gehouden. en  
ic en wil hem  
niet laten

Men leet in  
canticis. ca.  
.ij. dat dye  
bruyt hoer se

re verbliden doe si horen brudegom vant. Gheliker  
wijs dat maria magdalena hoer seer verblide doe  
si horen brudegom weder vant die si te vozen verlo-  
ren hadde.



**E**nde als si hoer omme keerde soe openbaer  
 de hoer ihesus in eenre ghedaente eens hof  
 mans ende seyde. **W**ijf waer om schreystu. wye  
 soectstu? **E**n maria magdalena meende dat ihesus  
 ten gaerdenier ware. ende dat hij hoven plach toe

bewaren. En daer omme seyde si. hebstu mine he  
re wech ghedraghen. soe segt mi waer hebstu hem  
ghelept. en ic sal hem soecken. . ¶ Doe seyde ihe  
sus tot hoer. Maria. Ende als maria magdalena  
dat hoerde doe kende si hem bider spraken. Ende  
si keerde hoer omme en seyde. Meyster. of si wou  
de segghen. du biste die ghene dye ic soecke. waer  
hebstu mi dus langhe verborghen. doe viel si neder  
tot zyn voeten omme die te cussen. Doe seyde ons  
here. Wilt mi niet rueren want ic en bin noch niet  
ghecloamen tot minen vader. dat is du en hebste  
mi noch niet volcomelick in dijn herte. wantu me  
nestte mi doot te vinden. daer om en bistu niet wer  
dich dattu mijn glorigeerde lichaem soldeste tastē  
Mer ganc segt minen broederen dat ic climme tot  
minen vader en tot uwen vader tot minen god en  
uwen god. Maria magdalena sco. t op en sprack  
mit hem allen dat ihesus ghelept hadde. Die vrou  
wen waren soe seer verblift van cristus vrisenisse  
en si waren oec droeuich dat si ihesum niet ghesien  
en hadden. Doe ghinghen si van daer tot iherusa  
lem om die discipulen te kundighen wat ihesus ge  
ghelept hadde

**E**nde als die drie marien ter stat waert ghin  
ghen eer si binnen quamen doe openbaerde  
hem ihesus ende seyde. God gruet u. Ende als si  
dat hoerden doe waren si meer verblift dan mē wt  
spreken ofte segghen mach. ende si vielen neder ter

k i



eerden en bekenden hem mit groter blijfchappen.  
**¶** Ende ihesus seyde dat si ghaen souden en seg  
ghen sinen broederen dat si comen souden in galile  
en daer souden si hem sien als hi hem gheleyt had.  
Ende maria magdalena en die ander marien dye  
ghinghen in die stat en leydent den anderen ionge  
ren. Ende als ons here van marien scheyde quam  
hi ende openbaerde hem ioseph van aromathien.  
die hem begrauen hadde ende daer omme inden zel  
uen auonde geuansghen was ende in een camet be  
loten was ende toe ghezeghelt ende nae die hoech  
tijt meenden si hem te doden. Ende ihesus opēba  
rede hem ende droghede zyn oghen en zyn aensicht  
vanden tranen en troelste hem cussende en leyde hē  
van daer in zyn huys. En die zeghelen daer die due  
re mede bezeghelt was bleuen onghequest. Aldus  
troest ihesus zyn vriende inder noot

**D**Aer nae openbaerde hem ihesus iacob dye  
minre die niet eten en wolde hi en sach ihe  
sum ierst verresen. en ihesus sprac hem toe ende de  
ghene die bi hem waren en seyde. Decket die tafel  
en brenghet hier spijle. Ende ihesus nam broot en  
de ghebenedidet ende bract ende ghast hem. ende  
seyde mijn lieue broeder neemt ende etet want des  
menschen soen is verresen vander doot. Ende ia  
cobus at en louede gode. nochtrans en hongherde  
hem niet alleen na natuerliken brode. mer nae den

ewighen brode . en van beyden so waert ghi gespi  
set . gheuoedet . ghezadet ende ghetroestet  
**I**hesus gaf hem die benedixie en voer van daer . en  
maria magdalena ende die ander marien quamen  
ende seyden den iongheren . dat ons here verresen  
waer . Doe waert petrus droeuich dat hi ihu niet  
ghesien en hadde en mocht van groter blyscappen  
niet rusten hij en hadde ihesum ghesien . Ende hij  
ghinc vanden anderen discipulen . ende liep weder  
ten graue want hi en wist niet waer hien anders  
soude vinden . In den weghe quam ihesus tot he .  
ende petrus viel achterwaerts neder op die eerde .  
en bat ghenade van gode dat hi hem ghelaten had  
de ende verzaket ende hi screyde bitterliken . Ende  
ons here vergaf hem doe zyn zunden en seyde . ster  
ket dijn broeders . Ende doe stont petrus op ende  
sprack mit ihesus in groter vrouden . Ende als pe  
trus die benedixie van ihesu ontfanghen hadde soe  
keerde hi weder tot onser lieuer vrouwen ende tot  
den iongheren . en hi vertelde hem alle die dinghen  
Ende van dier tyt voert so was hi onsen here ghe  
trouwe en hij bleef bi hem tot inder doot . En als  
ons here van petro ghescheyden was so quam hij  
inden paradise tot den heplighen vaders . dien hij  
belouet hadde weder te comen want si en hadden  
ihesum niet ghesien sonder doe hij verresen was .  
**¶** Doe quam ons here mit eenre groter menicht  
der enghelen . Ende als die heplighe vaders ihu a  
k ij

in so groter glozien saghen quamen mit soe groter  
blyscappen van loue ende van sanghe van glozien  
vol alre blyscappen diemen dencken mochte. Doe  
quamen die heylighe vaders hozen here te ghewoe  
te en vielen ter eerden hem louende mit ontsprekeli  
ker blyscappen

**E**nde als die vespertijt ghenaecke seyde ons  
here dat hi gaen molte ende vertroesten zijn  
ander vrienden. En hij gaf hem alle die benedixie.  
en die vaders aenbeden hem doe en ihesus scheyde  
van daer. ¶ En des vespertijts ghinghen twee  
van ihesus iongheren vut iherusalē. tot een casteel  
dat emaus hiet dat lach tselich stadien van iheru  
salem. si ghinghen ende spraken onderlinghe van  
al datter ghelchiet was. Ende het ghelchiede doe  
si hier af spraken dat ihesus selue bi hem quam. en  
ghinck mit hem. mer hoer oghen en bekenden hem  
doe niet want hi ghinck inder ghedaente eens pel  
grims Ende ihesus seyde tot hem. Wat zijn dese  
reden die ghi onderlinghe spreket al wandende  
ende zyt droeuich? Een van hem luden ghehepten  
cleophas die seyde tot hem. Bistu alleyne een pel  
legrim in iherusalem. ende en weetstu niet datter  
ghelciet is in desen daghen? Ende ihesus vraghe  
de hem. Wat is dat? Ende si leyden van ihesu na  
zarenō die een machtich propheet was in den wer  
ken ende inder leringhe voer gode ende voer allen

menschen. Ende hoe hem ons princen ende dye o  
uerste priesteren ouer ghegheuen hebben inder ver  
doemenissen des doots en hebben hem ghecruyst.  
Ende wi hadden ghehopet dat hij israhel verloest  
soude hebben. Ende bouen al ist huyden die derde  
dach dat dese dinghen gheschiet zyn. Mer sommighe  
ghe van onsen vrouwen hebben ons verueert dye  
voer die dagheraet totten graue waren ghegaen.  
en doe si zyn lichaem niet en vonden doe quamen  
si ende seyden dat si een visioene der enghelen had  
den ghesien. en si segghen dat hi noch leeft. Ende  
sommighe van onsen mannen ghinghen totte gra  
ue en vonden als die wiuen hadden ghelept. mer  
ihelus en vonden si niet. ¶ En ihelus seyde tot  
hem. O dwale en traghe van herten te ghelouen  
alle dinghen die die propheten ghesproken hebben.  
En behoerde cristus dit niet te lijden en alsoe in si  
ne ewighe glorie te gaen. ¶ En doe begonde hez  
ihelus te segghen van moyses. ende van alle den  
propheten en hi ontbant hem die woerden in allen  
scritturen die van hem ghesproken waren. ¶ En  
doe ghenacten si den casteel daer si toe ghinghen.  
Ihelus vensede hem ende hi wolde voerbi gaen.  
en die iongheren dwonghen hem al smekende. en  
al biddende in te gaen en seyden. blijft mit ons he  
re wantet ghenaket den auont ende die dach is te  
hantes wech ghegaen.

**E**nde ihelus ghinck mit hoer. Ende het gheschiede doe hi mit hem was gaen sittē. Doe nam ihelus dat broot ende ghebenedidet. ende hij bract ende gact hem. ende der iongheren oghen de zyn op ghedaen. en si bekenden hem inden breken des brodes ende si sagghen seer neersteliken mit vlijticheyt op hem. en hi voer out hozen oghen

**¶** Doe seyden si onderlinghe. En was ons herte niet bernende in ons doe hi mit ons sprac inden weghe ende hi ons oploet die scriftuzen dat wij hē doe niet en kenden. Ende si stonden op in die selue vze en ghinghen weder tot iherusalem. en vonden die iongheren mit maria die moeder ons herē myt den ghenen die bi hoer waren. En dye discipulen seiden dat ihelus waerlick verresen waer ende op ghestaen was vander doot. En si verteldent simon peter alsoe alst gheschiet was. en hoe si hem bekenden inden breken des brodes dat also ghelyc was alsment mit enen mes mochte sayden. En de iongheren en dorsten int openbaer niet wanderen vā anrte der ioden. En als petrus dit hoerden seyde hi dat ihelus waerlick verresen waer. en hoe hien ghesien hadde. en hi vertelde die woerden die ihelus tot hem ghesproken hadde. En doe dit geschiede doe waren alle die discipulen daer verghadert. sond' alleen thomas die dydimus hiet die en was doe niet mit hem

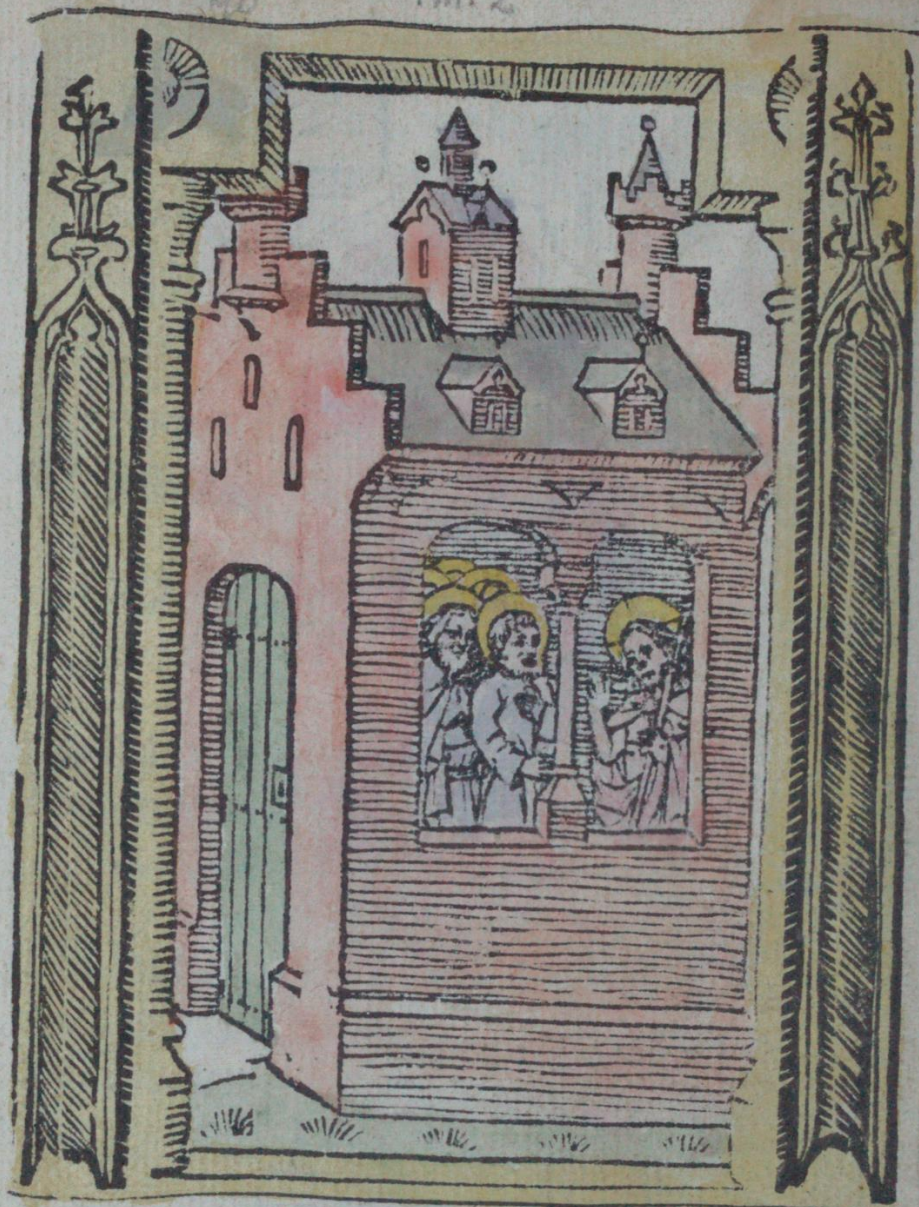


Ezechielis .  
xxxij.

Ecce ego ipse  
requirā oues  
meas . .

Siet ic sal sel  
ue mijn scha-  
pen wed soec  
ken

Men leest in genesi ca. lxx. dat iosep zijn broeders  
troest in hoer draefenis en seyde ic bin v broed. en  
vrees v niet. Hier bi verstaen wi xpm die tot sinen  
jongeren seyde. vrede si mit v en vrees v niet ic bint  
k iij



**E**nde ihesus quam inden huse daer si mit be-  
loten doren saten en seyde. Vrede si mit v.  
vreeft v niet. Die iongheren waren verueert. ende  
meenden een geest ghesien te hebben. Doe seide ihe-  
sus Hebt ghi yet datmen eten mach? En doe wor-

den die iongheren seer verblift en brochten hem een  
stuk ghebraden vissches en een wenich honichs  
Doe si gheeten hadden nam hi datter ouer bleef en  
gaf hem en seyde Dit zyn die woerden die ick tot  
u sprac doe ic noch bi u was . Doe blies hi op dye  
iongheren en hi loet hoer sinnen op dat si die schrif  
ten verstonden ende seyde . Alsoe ist ghescreuen en  
het behoerde cristum te lijden . ende des derden da  
ghes te verrisen vander doot . en in allen menschen  
gheprediket te werden penitencie toe doen in verla  
tenisse der zunden. ¶ Die iongheren die te voren  
dzoewich en verueert waren . worden doe verblift  
mit groter blijscappen . hoe gheerne si hem die spy  
se brochten en hem dyenden . hoe vriendelic si hem  
aen saghen ende die ouerghebleuen spyse van hem  
namen . hoe seer lief dat si hem hadde dat en mocht  
te gheen herte bedencken En ons here gaf hem die  
benedixie en voer wt hozen oghen. ¶ Doe quam  
ihesus tot die heylighe vaders dye in grote vroude  
waren . en die engelē quamen tot hem inden para  
dise mit groten langhe ende iubilacien van loue en  
van alle melodye diemen bedencken mach  
¶ Ende doe die heylighe vaders dat eerlyke aen  
schijn hoers sheppers saghen ende bekenden myt  
alle hoer crachten . die liefte en die doghede die on  
se lieue here hem had bewesen . doe vielen si ned en  
aenbeden hem mit outsprekelike vroude van lange  
ende van loue .





**M**atye . xxxi .

**C**ōuerte me  
et reuertaz qz  
tu dñs deus  
meus .

**B**ekeert  
mij en ick sa  
wed om kerē  
want du bil  
te mijn heere  
mijn god



**M**en leest in iudicū ca . vi . dat die engel gods  
gedeon stercte int gheloue . **B**i desen gedeon ver  
staen wi sinte thomas die van gode ghesterct wa  
ert so dat hi volcomelic in cristo gheloefden



**E**nde daer nae opten achtienden dach doe  
 quam thomas die dydimus hiet. **E**n dye  
 iongheren seyden. wi hebben den here ghesien. en  
 hi is waerlic verresen vander doot. **E**n thomas

seyde. Ten si dat ic die gaten sie en mijn vingherē  
steke in die gaten daer die naghelen doer ghinghen  
en mijn hant steke in zijn side anders en gheloue ic  
niet. Si laten mit besloten dozen en ihelus quam  
staen in dat middel van hem allen en seyde. **O**rede  
si mit v.

**E**nde hi seyde. **T**homa neem dinen vingher  
en steect hem in die gaten mijne handen en  
mijne siden. en wilt niet onghelouich wesen mer  
ghelouich. ¶ **T**homas antwoerde hem en seyde.  
Mijn here mijn god. Ihelus seyde hem. **T**homa  
wantu mi ghesien hebste soe gheloefstu. salich zijn  
si die mi niet ghesien en hebben ende ghelouen  
En ihelus seyde hem allen veel goeder leren vande  
rijcke godes. Ende die iongheren hoerden gheer-  
ne van ihesu die lieflicke soete woerden ende zij sa-  
ghen op zijn schoen claer aensichte en si waren ver-  
blijt mit outsprekeliker vrouden. ¶ Ende hi sey-  
de tot sinen iongheren. ghaet in galileen opten ber-  
ghe van thabor daer sal ic comen ende ghi sult mit  
mi verbliden. En ihelus blies op hem ende seyde.  
Den ghi die zunden ontbint die zijne ontbonden.  
En dien ghise bindet of ophoudet dyen zijne ghe-  
bonden. ¶ En hi troestete ende ghat hem dye be-  
nedixie ende hi voer tot hoeren oghen. En die ion-  
gheren worden starcker en waren seer verbljdet.  
Ende daer nae ghinghen de vrienden opten berch

van thabor. en daer quam ons here tot hem en seyde. Alle mogentheyt is mi ghegeuen inden hemel en inder eerden. gaet ende leert allen menschen en doopse inden name des vaders. en des soens. en des heylighen geestes. leert hem te holden dat ick gheboden hebbe. en stercke int gheloue. want ick bin mit v al totter werlt eynde toe. En watstu de vader bidt in minen name dat sal hi v gheuen  
Doe aenbeden hem die iongheren mit groter blijscappen. en ihesus gaf hem die benedixie en hi voert wt hozen oghen. ende dye iongheren bleuen noch in galileen

**E**nde doe ihesus een wyle van hem bleef doe keerden si weder tot hantwerken om noet dzuchticheyt. En si ghinghen op een tijt visschen op die zee van tyberien haerre seuen. ende dat waren simonpetrus. thomas die dydimus hiet. ende nathanael van chana galileen en twee van zebedeus kinderen. ende twe ander van sinen iongheren en de petrus seyde. ic gae visschen. en die ander discipulen seyden. wi ghaen oeck mit di. . **¶** Ende si ghinghen en clommen in een scheepken. ende in al den nacht en vinghen si niet. Ende des morghes vroe doe stont ihesus byder zee opten oeuver. en hij seyde. Hebt ghi yet gheuanghe. Die iongeren seyden. neen wi. En si en wisten niet dattet ihesus was. En ihesus seyde. Kinder en hebt ghi gheen

pottagie: Ende si antwoerden . neen wi. Ihesus seyde . schiet wt dat nette der rechter siden vanden schepe en̄ ghi sult vanghen . En̄ doe schoten si dat nette wt en̄ si en mochten niet wttrecken vander veelheyt der visschen . Ende die iongher die ihesus lief hadde seyde . het is die here . ¶ Als petrus dat hoerde dattet die here was so ommegeorde hi hem mit enen rock want hi binae naect was en̄ h̄ liet hem int meere . mer d̄ye ander iongheren quamen mitten schepe . want si en waren niet veer vanden lande . mer op twe hondert cubitus nae ende si toghen dat nette nae hem . Doe si te lande quamen laghen si colen gheleyt en̄ visschen daer op

¶ Ihesus seyde . brenckt van uwen visschen die ghi nu gheuanghen hebbet . Petrus clam op ende toech dat net te lande myt groten visschen hondert drie en̄ twintich . en̄ al waren daer alsoe veel noch tans en̄ is dat nette niet gheschoert . Ihesus seide comt eten . en̄ hi namt broot en̄ bract en̄ gaff hem . en̄ vanden visschen des ghelyckes . Ende niemant en vzaghe hem wie bistu . want si wisten al wel dattet die here was . En̄ doe si ghegheten hadden seyde ihesus Peter hebstu mi lief: Peter seyde . here du weetste dat ic di lief heb . Hoe hoede mijn lameren . En̄ anderwerue seyde ihesus Simonpeter hebstu mi lief: hi seyde ia ic here du weetste dat ick di lief heb . Doe seyde ihesus derdewerue . Simon iohannis hebstu mi lief meer dan deze . Doe waert

petrus veruereert omme dat hi derde werue dat vraghe  
de en seyde. **H**eer du weetste alle dinck en du weet  
ste dat ic di lief hebbe. **I**hesus seyde. soe hoede mi  
ne schapen. **D**oerwaer leg ic di doe du ionc waer  
ste doe ghordestu di seluen. mer alstu out biste dan  
sal di een ander gorden. en dyn handen wt recken  
ende leyden di daerstu niet en wilste. **E**n dat seide  
ihesus op dat petrus weten soude mit wat doden  
hi gode behaghelic soude wesen. **E**n petrus kee  
de hem omme en sach den iongher volghen die ihe  
sus lief hadde en seyde. **H**ere wat doct salmen de  
sen aen doen? **I**hesus seyde. ic wil dat hi bliue toe  
ic come wat gaet di dat aen. volcht ghi mi. **D**oe  
meenden die iongheren dat ihesus ghemeent had.  
dat iohannes niet steruen en soude. en si waren al  
verblgt mit ontsprekeliker vrouden. **E**n **i**hesus gaf  
hem de benedixie en voer wt horen oghen en quam  
totten vaders inden paradise die alle in grote vrou  
de waren. **E**nde die discipulen waren oeck seer v  
blgt ende si keerden weder in iherusalem. ende sey  
dent den anderen discipulen die oeck seer verblgde  
waren.

**D**er nae openbaerde hem ihesus meer dan  
vnt hondert broeders die al in ihesum ghe  
loefden en verlangheden nae dat rijcke gods. **E**n  
dese waren vergadert om anxe d ioden. **M**er op  
wat stede dit gheschiede en weet ic niet mer ihesus  
troestdese ende leerdese vanden rijcke gods.

Deze broeders hadden onsen here vriendelick ghe  
mint mit groter begeerten daer om en mocht hem  
ihesus niet onthouden dese te verbliden mit onspre  
kelijker vrouwen

**H**ier zijn vier miraculen die inden euangelio  
niet ghescreuen en staen. Mer paulus ende  
iheronimus ende nycodemus dye hebben se bescre  
uen. En noch zijnder veel te scriuen die goet te ghe  
louen zijn. Want ihesus quam dicwyl tot zijn iye  
ue moeder ende to sinen iongheren en totten vrou  
wen die hem sochten vlitelick. en tot alle dye vrien  
den die van zijnre passyen bedroeuert waren. die en  
liet hi niet onghetroest. want hi zijn wanderinge  
dicwyl mit hem waecte. ende dan ghinc hi weder  
tot adam ende abraham moyses ende dauid. ende  
alle die die heylighe vaders ende wtuercozen vrien  
den die hi verlost had mit sinen duerbaren bloede.  
¶ En al dese wonderlike teykenen ende mirake  
len heeft ihesus ghedaen omme dat wij niet twiue  
len en souden inden gheloue. Ende daer omme so  
verrees hi openbaerlick vander doot. en wander  
de ende hi at ende dranck en hij was veertich dage  
mit sinen vrienden eer hi te hemel voer

¶ Ende alle die vroude die die salighe vrienden  
hadden die souden ons geschien waert dat wi hē  
vlitelic mit al onsen ghedachten aenbeden en soch  
uoldich daer omme waren dach en nacht hem toe  
louen en te eren in allen tiden

**E**nde opten .xl. dach nae dat hi was verre  
len soe wolde hi zyn vrienden verbliden.  
en varen weder tot sinen vader. en hy nam mit he  
vten paradise die heylighe vaders hi beual Enoch  
en helyas daer te bliuen inden lichame. tot die tijt  
toe dat antekerst regneren sal en dan solden si vut  
comen ende prediken teghen antekerst. dan soude  
hyse doen doden. ende niemant en solde hoer licha  
men moeten begrauen. Ende des verden daghes  
souden si verrisen vander doot en openbaerlycken  
te hemel waert varen. en omme des teykens wille  
souden dan alle menschen in ihesum ghelouen.

**¶** En ons here ihesus ghat hem die benedixie. en  
hi scheyde van daer mitten anderen vrienden en hi  
quam tot zynre lieuer moeder ende tot sinen ionge  
ren ende tot veel anderen goeden menschen die op  
die tijt mit hem waren anden berch van sion daer  
die coninc dauid een pallaes had doen maken En  
dat was die ghestroyde camer daer ihus dat paef  
lam at mit sinen iongheren **¶** Ende daer waren  
die iongheren mit onser lieuer vrouwen en hoer sul  
teren en mit maria magdalena en mitten anderen  
vrienden die daer te gader laten ende aten. Ende  
ihesus quam sitten in dat middel ende seyde Vrede  
si mit v. en hy nam die spyle ende ghebenedidenle  
ende at mit hem. ende si waren verblit van sinen  
soeten woerden ende van zyn lieflyc aensichte En  
ihesus seyde het is tijt dat ic weder here totten ghe



nen die mi ghesent heuet. en als ick gheueren bin  
opwaert tot minen hemelschen vader. dan comet  
hier weder in deze stede hent totter tijt toe dat ghij  
vervult sult werden van bouen vanden troester de  
heylighen geest mijns hemelschen vaders die inde  
hemel is

**E**nde als ihesus dit gheseyt hadde soe beris-  
pede hijse vander onghelouen en herdicheit  
hoers herten. Dit seyde ihesus daer omme wat si  
die engelen nyet en ghelofden en seiden dat hi niet  
verrisen en souden. Ende dit seyde ihesus oec me-  
de daer omme op dat dye iongheren vanners hoer  
eyghen ghebreken bekenen souden. dat si den na-  
me ihesu souden prediken ende leren. dat si dan he-  
zeluen souden verdoetmoedighen ende hoers selues  
ghebreken souden bekenen. Ende anderen men-  
schen ghebreken te bet souden straffen. ende hem  
luden troesten ende liefhebben.

**I** Ende als die iongheren dit hoerden. soe wor-  
den si verblijt en aten en droncken en si namen dye  
spijs mit vrouden van ihesu en nochtan bedroefde  
si hem van zyn wech varen. En ons here troesten  
se en seyde. O herte is bedroeuert. ontfiet v niet ick  
en zal v gheen weesen laten. Want die vader sal v  
senden den heylighen geest. En wat ghi hem bide  
in minen name dat sal hi v gheuen. Want altoes  
zijn wi mit v sonder eynde.



**Ilayas**  
**die stede**

Ick sal voergaen ende bereyden v

**E**nde ihesus seyde. gaet totten berghe van olyueten daer sulstu mi sien opusere tot wy nen hemelschen vader. en hi ghebenedidese en voer wt horen oghen. ¶ En die moeder ons heren en hoer susteren en maria magdalena ende die ander vrouwen en die vrienden die daer waren ghinghe wt iherusalem totten berghe van olyueten dye op een mile bi iherusalem is. En ihesus quam daer en brocht mit hem alle die heylighe vaders die salighe sielen die hi vter hellen verlost hadde. en een grote schare der engelen die tot horen schepper quamen. ¶ Ende als die salighe sielen ende die heylige va

1 y

ders op ons lieue vrouwe saghen en opten ghenen  
die si ter werlt ghebrocht hadden en die hoer noch  
tans ghemaect hadde so en conden si hem niet ont  
houden van ontsprekelike vroude. en vielen neder  
en aenbeden den leuendighen god

**E**nde sommighe dye daer gheromen waren  
vraechden ihelum. Here sulstu in corter tijt  
dat rike van israhel weder gheuen. Alzulcke onbe  
kende discipulen hadde ihesus doe dye nae tijtlike  
dinghen vraechden. om datter een vzeemat coninck  
van israhel was en doe ihesus verlesen was men  
den si dat hij hoer coninc gheweelt soude hebben.  
daer om vraechden si van dat wedergheuen des ri  
kes. Ander luden die wiser waren vraechden nae  
dat rike godes en nae eendrachticheyt der kercken  
Ander vraechden na volcomen gheloue en naeden  
eynde der werlt. Ihesus seyde. Ten is v niet toe  
weten die vze die die vader in zyn mogentheyt ghe  
set heuet. **M**er dat v toe behoert daer weelt sozch  
uoudich in want ghi sult die cracht des heylighen  
geest ontfanghen en sult tughen wijn verrisenisse.  
in iherusalem en in iudea en in allen landen.  
Die iongheren deden also en si begonden in iheru  
salem. mer doe sinte steuen ghesteent was en sinte  
iacob ghedoot was mitten zweerde. **V** Doe ghin  
ghen si wt iherusalem predicken tot inden eynden  
vander werlt.



**M**ichee . ij .

**A**scendit iter  
pandens ante  
eos

**H**ij is opghe  
clommē omē  
hem ludē dē  
wech te berei  
den

**M**en leest in

genesi dat **E**noch god behaghede . en hij heeft hem  
opghehaelt inden paradise . **B**i dese opuoderinghe  
van **E**noch is beteykent die hemeluaert ons liefs  
heren die sinen vader behaghede

l ij



**E**nde als alle dese dinghen veruullet waren  
 ende het quam ter laetster vzen soe begonde  
 ons lieue here mit zyn eyghen crachten te verrisen  
 vander eerden en soetelic op te varen totten hemel  
 Ende als die moeder ons heren dat sach ende

alle die end  
 si meder ter  
 dighen tra  
 vrellyc ve  
 saghi te h  
 die moede  
 die ender  
 met hi lie  
 loue te m  
 ihelne h  
 nen glar  
 darr be  
 wery a  
 hrr vol  
 vore be  
 ghem h  
 te ghe  
 v  
 vertel  
 len en  
 ghem  
 ons h  
 troch  
 die h  
 nae

alle die ander vrienden die hi hoer stonden. so viele  
si neder ter eerden. en aenbeden hem mit oueruloe  
dighen tranen. Nochtants waren si int herte seer  
verblift van de grote glorie daer si hozen here mede  
saghē te hemel varen. ¶ Och hoe gheerne hadde  
die moeder mede gheuaren. also hadden oeck alle  
die ander haddet onsen here behaghelick ghr werck  
mer hi liet se hier een wyl tijts bliuen omme dat ge  
loue te meerderen en mede te stercken. En ons here  
ihesus sat bouen hem en vblidese mit een claer sco  
nen gloziosen aensichte. En hi ghebenedidense die  
daer bleuen. en voer te hemel en openbaerden den  
wech als die propheet mycheas gheseyt had. Die  
here vol glozien claer en root blinkende dye ghinc  
voer hem allen en wisede hem den wech en si ghin  
ghen blidelic nae hem

**E**nde als die enghelen ihesum aensagen qua  
men hem daer alle die scharen der enghelen  
te ghemoete mit grote ontsprekelicke vroude.

¶ Wie mocht den lauck dye blyscap en melodye  
vertellen die dye heylighe vaders en dye salighe sie  
len ende die enghelen hadden. doe si malcanderē te  
ghemoete quamen. Ende aldus openbaerlic voer  
ons here ihesus mit dese glorie te hemel omme den  
troest zynre moeder ende alle die anderen vrienden  
die hier bleuen. En dye vrienden stonden en saghe  
nae ihesus alsoe langhe als si hem sien mochten.

¶ Ende doe ontfinghen hem die wolken vā ho.

ren oghen ¶ Eñ op die stede waert een kerke ge  
maect. Ende die stede daer ihesus op stont doe hy  
ta hemel voer fietmen dat noch die voetstappē staē  
diemen niet bedecken en mach mit stenen want de  
stenen spronghen hem in hoer aensichten diet daer  
begonden te bedecken.

**E**nde als ihesus inden tempel was en zyn lie  
ue moeder mitten anderen opwaerts sagē  
na horen schepper doe quamen daer twee enghelen  
ende seyden. Ghi mannen van galileen wat staet  
ghi aldus siende inden hemel. Deze ihesus die van  
v hier opgheuaeren is die is nu waerlic indē hemel  
Ende hi sal alsoe weder comen als ghij hem saget  
op varen inden hemel. daer omme keert weder in  
die stat ende verbeydet als hij v gheseyt heeft.

¶ Eñ si waren verblift omme dat ihesus den en  
ghel daer seynde omme zyn vrienden te troelsten  
Ende doe die enghelen wech waren ghegaen doe  
ghinghen si vanden berghe ende si ghinghen in die  
stadt ende si verwachteden die tijt dat ihesus ghe  
seyt hadde. Ende nye en was allulcke blijfchap  
ghehoert als doe was doe ihesus mitten heiligen  
vaders ende mitten salighen sielen quam inden he  
melrijcke. en nu noch nummermeer en lasse v min  
dert weerden. mer altoes vermeerderen tot inden  
laetsten oerdel als al die glorieiceerde sielen daer co  
men sullen. dan sullen alle die blijfscappen veruul  
let werden. nochtans is si sonder eynden. Want

Dulent iser van dier glorige is min verdriets . dan  
een vze van datstu ghisteren hadste in groter vrou-  
den want die vroude vermeerdert altoes. ¶ Die  
enghelen inden hemel die zijn ghemact om god te  
louen ende den menschen te dienen . op dat wij go-  
de te gader mochten louen ende der enghelen valle  
veruult mochte werden

¶ Want nu in desen daghe ons here soe menich  
dulent sielen te hemel heeft gheuoert so laetten os  
eren . want hi is een vanden vier hoechtiden . Het  
is oec onser vrouwen en allen discipulen . want si  
te samen ihesum te hemel saghen varen . Het is oec  
huden onser alre dach want die menschelike natu-  
re nu verheuen is bouen alle chozen der engelen  
Hier om sullen hem alle menscen vbliden.







**S**apientie i.

**S**pūs dñi  
repleuit orbē  
terrarum

**D**ye gheeste  
des heren he  
uet al die wo  
relt veruult.

**M**en leest in  
den boecke r



odo. ca. xxxij. dat god moyses seyde dat hi gode ũ  
wachten soude op enen berch die hi hem wisede.  
Hi moyses verstaen wi die vrienden criski die den  
heylighen geest verwachtende waren



**E**nde des pinxter daghes .dat was den vijf  
richsten dach na ons lieues heren verrisenis  
se . ende den tienden dach in zyn hemelusert .  
Doe dede ons here als hy sinen iongheren belouet  
hadde . Ende dye vader ende die soen die seyden

Den heylighen geest te gader neder hier inder eerde  
daer de discipulen vergadert waren in dat cenakel  
dat dauid hadde doen maken . of in d'yer cameren  
daer ihesus mit sinen iongheren dat paestche laet  
at inden auontmael. ¶ In dese stat waren der  
iongheren vergadert hondert ende twintich . myt  
ghetale onser lieuer vrouwen . en mit anderen goe  
den vrouwen die ihesum plaghen te dienen

Ende deze vrienden waren verbeydende in stady  
ghen ghebeden en si hoepden van gode ghetroest te  
worden . Doe quam daer een gherufte inder lucht  
oft een wint gheweest hadde ende daelden op dat  
huys daer die vrienden gods in laten orame anrte  
der ioden en si worden al veruult die daer laten in  
ghedaente van vuerighen tongen . dats te vstaen  
het waren radpen van vuer ghescapen als tonghe

¶ Ende dat vuer stont op hoerre alre hoefden in  
ghedaente der tonghen . op dat si souden werden  
ghestercket en ghetroestet ende veruullet ende ghe  
leert in wysheyt en in allen consten diemen bedenc  
ken mochte . want die ioden plaghen hoer kinderē  
veel maniren van spraken te leren . . En veel ioden  
die vierderhande spraken condē van sommyghē  
diemen bi iherusalem sprack d'ye waren alle totten  
feestdaghe ghecomen . Deze quamen mit veel ludē  
daer die discipulen alle vergadert waren want zj  
saghen een gheruft van winde comen vter luchten  
ende het daelde inden huysē mit groten gheluyde .

mit menigerhande maniere van spraken . en̄ sagen  
den brant gheschapien als vuerighe tonghen .

**D**oe quamen daer veel ioden dit grote won  
der te sien . Ende doe die discipulen hoerde  
dat die ioden voer dat huys waren daer si wt god  
liker liefden alsoe veel vzouden hadden . wāt si wa  
ren begauet mitten heylighen geest . en̄ daer omme  
en ontsaghen si hem niet wt te comen ende woldē  
die ioden dat heylighe kercken gheloue leren

Doe die ioden dye menigerhande sprake hoerden  
verwonderden hem die meesters der ioden . want  
si hoerden dat sise veel bet condē dan si deden . en̄  
nochtans hieten si daer grote meesters in te zyn .

**H**yer omme worden die meesters toernich op  
die discipulen . ende seyden dat si droncken waren  
van nyen wijn . En̄ aldus bespotten die meesters  
die discipulen omme dat si bekenden dattet plomp  
pe luden en̄ visschers waren . en̄ si en wouden van  
die discipulen niet gheleert wesen . want si hieten  
zelue meesters der ioden te wesen . daer om scaem  
den si hem vanden discipulen gheleert te werden .  
nochtans hoerden si wel dat si hem luden veel goe  
der leren condichden . mer si seyden altoes dat dye  
discipulen droncken waren . Doe quam peter tot  
ten ioden wt en̄ seyde . Broeders en wilt niet vre  
moeden dat wi droncken zyn van onsoberheyden  
der spysen of van enighen dranck . mer wij kundy

ghen v dat ihelus cristus die leuende gods soen is  
opghestaen vander doot. en hi is opgheuren tot  
sinen hemelschen vader. En hi heuet ons sinen heylighen  
geest gheseynt op dat wi den menschen sou  
den prediken mit allen tonghen. ¶ Hier om wilt  
in ihelum den zoen gods ghelouen en laet v dopen  
en doet penitencie voer v zunden. op dat ghij wer  
det kinderen godes

**M**er watmen den ioden leerde oft wat si ho  
reden si seyden nochtants dat die discipule  
droncken waren. Si seyden die waerheyt. mer si  
meenden ghelogen te hebben. Wat si waren drōe  
ken van die liefde godes en vol vanden nyen wijn  
des heylighen geestes. En dor waren si ghetroest  
ghesterket en gheleert en in wyscheyden verlichtet  
mit allen doechden. en si hadden grote blyscap in  
gode. Doe en had petrus die apostel ghenen anxt  
noch vrese noch enighe pijn. Noch hi en ontsach  
die ioden niet. ende des ghelekes soe deden alle die  
discipulen ende die ander vrienden want si en had  
den anrte noch vrese van enighe pinen diemen hem  
doen mochte. Mer si ghingen doe coenlycke ende  
leerden alle menschen. soe dat si veel lantscheyden  
in dat kersten gheloue brochten. Ende hier omme  
waren die princen seer verbolghen. en seyden den  
discipulen menighe loghen op. op dat si hadden  
moghen begripen in woerden of in wercken. mer

die heylighe geest had die discipulen so gheleert als  
dat se die ioden mit ghenen reden en mochte begryp  
pen. Aldus leerden die discipulen ouer alle daer si  
quamen en leyden hoer handen op die siecken. en  
daer volchden teykenen nae

**H**ier nae ghinghen vier priesters vten lande  
van galileen en quamen tot iherusalem tot  
den pharizeen. Dese ghinghen te samen totten prin  
ten der priesteren en totten meesters der wet ende  
seyden. Wi leggen v voerwaer dat die ghecruste  
ihesus noch leuet. Men seyt ons dat hi opgestaen  
is vander doot en wi hebben hem selue ghesien op  
den berch van oliueten. Ende daer saghen wi hem  
openbaerlic te hemel varen. en hi seyde sinen disci  
pulen veel dinghen. ¶ Doe die princen dat hoerde  
doe ghinghen zij te rade mitten pharizeen en mitten  
meesters vander wet. En si ghinghen mit die vier  
priesters inden tempel en seyden. Wij bezweren v  
biden leuendighen god van israhel datstu ons seg  
ste die rechte waerheyt dat wi v vraghen sullen.  
Hebstu ihesum leuende ghesien sint dat hi gecrust  
was en begrauen. Doe antwoerden die vier prief  
ters alle vut enen monde en seyden. Dat ken god  
die een heer is van israhel. wat hi een leuende god  
is onser vaderen abraham ysaac en iacob. daer om  
roepen wi hem tot enen ghetuyghe. dat si ons oer  
delen alsoe als wi te rechte tughen. Doe wi noch  
m ij

inden lande van galileen waren. doe hoerden wy  
segghen dat ihesus ghecrucst was en daer na sey-  
demen ons dat hi opghestaen was vander doot.  
doe wouden wy comen omme dat wonder toe be-  
sien. en als wy opten berch van olyueten quamen  
saghen wi veel van ihesus vrienden. en wi saghen  
ihesum in dat middelt van hem staen ende leerden  
sinen discipulen veel goeder leren. Daer nae saghe  
wi hem opuaren te hemel. en wi keerde weder in  
galileen. mer zyn discipulen ghinghen te iherusalē  
En wi hozen segghen dat die discipulen veel mani-  
ren van spraken kunnen. Wi daden zunde seyden  
wi dit niet voert. daer wi aldus veel wonders van  
ihesum saghen en hoerden.

**D**oe stonden die princen der priesteren op en  
ghinghen mitten pharizeen en mitten meyl-  
ters vander wort te rade. En si quamen weder en  
bezworenen die vier priesters bij die wet godes dat  
si die dinghen niet meer en souden segghen. Want  
het waer hem wt fantesien gheschiet. En die prin-  
cen seyden den priesters waert dat si dese dinghen  
tot enigher tijt meer seyden so souden sise te banne  
doen ende onteeren. ende vter sinagogen werpen  
ende onteruense van hoer priesterschappe  
**¶** Ende op dat si der princen lere te bet ontholde  
souden so gauen si hem veel gheldes en si hiet en hoer  
gheboden holden. Doe deden sise buten der stat

leyden. Die priesters namen dat gelt vanden prin-  
ten en keerden weder in galileen en deden als si ge-  
leert waren vanden princen.

**D**Aer na vergaderden die princen der prieste-  
ren mitten pharizeen. en den meesters der  
wet. en die ouden des volkes quamen te gader en  
leyden. Wat mach dit wonder beduden dat hyer  
van ihus gheschiet is en dat nu hier vanden discipu-  
len gheschiet: Doe leyden sommighe vanden iode  
**S**onder laken en mach aldus groot wonder niet  
gheschien **¶** Doe leyden annas en cayphas. En  
wilt vimmer niet op deze grote dwalinghe achten.  
Al segghen dye vier priesters dat ihesus noch leuet  
en opgheuren is te hemel dat en is van aenbegin-  
ne der werlt niet gheschiet noch ghesien. Noch en  
wilt dien ridders oec niet ghelouen al seiden si dat  
ihesus bij hem zeluen opstont vander doot. dat is  
vimmer onmoghelick te gheschien. Daer omme en  
wilt vimmer des niet gelouen. bi auontuer ihesus  
discipulen hebben hem oec ghelt ghegheuen op dat  
si ihm worden graue mochten nemen ende segghen  
den volcke dat hij opghestaen waer vander doot.  
want si hebben van ons gelt ghenomen dat si seg-  
ghen souden dat wij hem leyden leerden. Hier om-  
me en wilt die ridders niet ghelouen. want si heb-  
ben van ons ende vanden discipulen ghelt ghenom-  
men. Ende en wilt oeck niet die vier priesters ghe-  
m ij



louen. Want het is hem allen van crancheit hoere  
re sinnen ghecomen. of wt fantesien hoerre memo  
rien. of ihesus heefse die wile dat hij leuede mit to  
uerpen bedzoghē. oft si hebben in galileen vandē  
discipulen ghelt ghenomen dat si ons deze boesheit  
souden kundighen. Hij hebben ons gelt ghenomē  
dat si segghen souden als wi hem leerden Hier om  
en wilt die ridders of die priesters niet ghelouen.  
het zyn al ghelt begherrers en laten hem verleyden  
om ghelt te hebben

**A**ls nycodemus dese woerden hoerde stont  
hi onder hem en seyde. Waer omme segget  
ghi dat: Want ghij hebt wel verstaen die woerde  
die v die priesters seyden ende bezwoeren dij bider  
wet dat si ihesum saghen opten berch van olyuete  
sprecken mit sinen discipulen. en hem daer openba  
relie op saghen te hemel varen. ¶ Ende des ghe  
lykes hebt ghi oeck ghehoert van veel mannen die  
grote teykenen doen. Ende si kunnen alle die spra  
ken d' werlt. wie machse anders leren dan god  
¶ Doe stonden daer twaelf goeder ioden op en  
seyden. Nycodemus raet ons dat wij sommighen  
van onsen mannen die de alre waerachtichste zyn  
seinden in galileen totten discipulen om te vragen  
waer ihesus is ofmen hem yet vinden mochte. op  
dat wi penitencie deden van die grote misdaet dye  
wi hem deden. Desen raet ghenoechde hem allen

ende si ordineerden daer mannen toe die ih̄m socht  
ten . mer si quamen weder en̄ en vonden nyet  
Ende si seyden totten princen . Wij hebben ioseph  
gheuonden die gheuanghen was en̄ van ih̄elu ge  
uoert waert in zyn stat van aromathien . Doe die  
die goede ioden hoerden die gheru consente tot ihe  
sus doot en gauen dancten si gode en̄ seyden . Wi  
moeten ioseph vimmers vzaeghen hoe hi vten kerc  
ker quam .

**D**oe screuen die ioden enen brief en̄ seyden  
ioseph en̄ dat ghescrijte was aldus Ioseph  
lieue vrient vrede si mit v ende mit uwen ghesinde .  
wi kennen dat wi quaet dadich zyn teghen god en̄  
v . wi bidden v dat ghi v gheweerdighen willet bi  
ous te comen . Want ons seer verwondert van v  
verlossinghe . wi kennen dat wi ons beluet hebbē  
in v . ende weet dattet ons lief is dat die here v ver  
lost heuet . wanttu biste eersamich ende oec meelke  
van alle die luden ghemint . Vrede si mit di . Dezen  
brief gauen si seuen mannen te dzagen dat iosephs  
alder ghetrouwste ende liefste vziende waren

**17** Doe ioseph den brief gesien had seyde hi . Ghe  
benedijt si die here dye mi verlost vanden handē d̄  
princen der ioden . en̄ hi ontfinc die vzienden blyde  
lick in sinen huse . Daer nae quam ioseph in iheru  
salem . ende die ioden seyden . vrede si mit v . Ende  
nycodemus ontfincse weerdelic in zyn huys .  
Daer na ghingen ioseph en̄ nycodemus indē tem.

pel. en annas en caphas quamen tot ioseph ende  
seyden

**W**ij bezweren di hi die wet godes dattu ons  
legghes dat wi di vraghen sullen. Wij be-  
sloten v in den kerker om dat ghi ihu begrauē had-  
deste en ghi quaemt daer wt. en die ca mer bleef ge-  
sloten dat verwondert ons zere. Josph seyde. ic  
lach in minen ghebeden doe cristus verlesen was.  
en tot mi quamen vier engelen en openden die mu-  
ren vanden kercker daer ic lach. en doe lach ic ihu  
blincken als een blixem. doe waert ic van die clær-  
heyt verueert. en viel neder ter eerden. En ihelus  
nam mi bider hant. en mitten water des douwes  
dat ic schreyde wiestte hi mi mede en hief mi op. en  
droghede mijn oghen en culste mi en seyde. Josph  
broeder du biste gereynicht mitten water des ghe-  
loues al dijn zunden zyn di vergheuen. Weest niet  
verueert besiet want ic bint. Doe ick hem lach sey-  
de ic. Here bistu helpas? hi seyde. ic bin ihus wes  
lichame du begrauen hebste. Doe seyde ic. Wijst  
mi dan dat graf daer ic v in groef. Doe nam hi mi  
bider hant en leyde mi totten graue daer ic hem in  
gheleyt hadde. Ende daer toende hij mij dat wit-  
te cleet daer ic zyn hoeft inghewonden had. en doe  
gheloefde ic volcomelic dattet ihus was Ende ick  
viel neder ende aenbede hem en seyde. Gebenedijge  
moestu wesen. want du biste mijn here ende mijn

god. ende du hebste dijn vrienden verlost vten han-  
den hoerre vianden. Doe nam mi ihūs byd hant  
en hi leyde mi in mijn stat van aromathien binnen  
minen huse mit beslotenen dozen. Ende ihesus de  
blies op mi en seyde. Vrede si mit di. En ganc niet  
wt dinen huse binnen elc daghen Want die ioden  
sullen mijn vyzenden grote persecucie doen. Ende  
ick ghae tot mijnen discipulen op dat si mi sien mo-  
ghen en dat ic mit hem spreken mach vand glozien  
mijns vaders.

**D**oe die princen der ioden dit hoerden vielen  
si neder ter eerden van wonder en seyden.  
Sach ye mensche dultanich wonder als hier ghe-  
schiet is inden lande van israhel van ihesu dye om  
mer een mensche was Want wi kenden iosep die  
timmerman sinen vader en maria zijn moeder. en  
alle zijn maghen. Wat willen wij hier toe segghē  
Doe sprac daer een hyet leui. Ic heb ihesus magē  
oec meest ghekent en si waren altoes mitten ghenē  
die gode outslaghen. want ic heb dic inden tempel  
gheweest als si hoer offerhande deden. Ende ick  
was mede biden priester simeon doe hij ihesum ot  
finc inden tempel ende hi seyde. Nu laet here dinen  
knecht nae dinen woerden in vreden. En doe ghe-  
benedide simeon mariam ihesus moeder. ende sey-  
de. Ick seg di dat dijn kint hier gheset is tot enen  
groten val en tot een verrisenisse veelre menschen.

eñ tot enen teyken dat wederghesproken sal wer-  
den eñ dat zweert des rouwen zal dñn siel doersui-  
den. Doe dit die. xij. goede ioden hoerden seyde si  
tot nyrodemus **l**aet ons seynden totten priesters  
die wi bezwoeren. si hebben ghetughet dat ihesus  
verrelen is eñ laet ons die waerheyt vernemen na  
dat ioseph gheleyt heeft.

**D**oe seyde annas eñ cayphas **W**at souden  
wi die vier priesters ontbieden wi hebben  
van hem allen gehoert. Eñ ioseph van aromathie  
tughet oec. eñ hi seyt dat hi van ihesus verloft is.  
eñ dat hem ihesus voerde in zyn stat. **D**it is won-  
derlic in onsen oghen. want wi weten dat ihesus  
een mensce was **M**er enoch was een vrient gods  
eñ waert gheuoert inden hemel. **M**oyse's scart eñ  
zyn graf en conde nye mensche vinden. **M**er ihus  
is ghecruust ghestozuen eñ begrauen. eñ nyemant  
van ons en mach hem vinden. eñ dit duncket os  
groet wonder. Doe seyde ioseph van aromathia  
**T**en is gheen wonder dat ihesus verrelen is **M**er  
tis meer wond dat alsoe veel doder lichaemen mit  
ihesu verrelen die ghi onghelouighe luden niet sien  
en mocht. **W**ant ghi en moghet dye waerheyt eñ  
rechtueerdicheyt niet horen. **G**hi hebt oec wel ghe-  
hoert dat cristus veel doder lichaemen verwerkede  
vander doot. als bi namen leutius ende carinus.  
ghi en wilt ons woerde nyet gelouē. mer gaet toe

haerre beyd grauen . en̄ ghi sultse niet vinden wāt  
ic weet wel dat si in mijn stat zyn van aromathpē  
daer ligghen si te gader op hozen knyen in hoze ge  
beden en̄ si en willen niemant toe spreken . **W**ilstu  
die waerheyt weten van ihesus verzisenisse en̄ van  
hoers selues en̄ van die p̄huen der hellen soe doetse  
tot v comen

**D**oe die ghoede ioden dit hoerden waren si  
seer blide . en̄ ghinghen tot hoerre beyd gra  
uen en̄ si en vonden daer niet in . doe seynde si vier  
mannen tot aromathien dat .xl. milen van iherusa  
lem lach . en̄ daer vantmense knyelende en̄ ligghen  
in hozen g hebeden . **D**oe traden si in en̄ gruetense  
en̄ si quamen te gader in iherusalem . **A**nnas ende  
cayphas leydense inden tempel . en̄ sloten die doze  
toe . **E**n̄ si dedense zweren bi moyses gheboden en̄  
gauense hem inder hant . en̄ bezwoerense bij gode  
van israhel die doer den propheten heeft ghesprokē  
datstu ons die waerheyt seggeste ofstu gheloueste  
dat ihesus verresen is en̄ v dede verrisen . **D**oe cari  
nus en̄ lentius die bezweringhe hoerden wordē si  
beuende en̄ zuchtende vā al hoerre herten en̄ sagen  
op totten hemel waert . si maecten een cruce op ho  
ren tonghen en̄ seyde . geest ons reescap in te scrij  
uen . en̄ also sullen wi v beduden wat wij ghesien  
hebben ende gehoert . **V** Doe gafmen een yeghe  
lic reescap daer elc in screef alleens ludende . Here

ihesu waerachtich god. du biste een verrisenisse en  
een leuen der ghelouigher menschen. wilt ons ghe  
henghen te openbaren die verborghen heymelijcke  
wijshheit der godliker mogentheit. want wij zyn  
ghelont gheworden mitten doot dñs cruce. en  
dat wi bi v bezwozen zyn soe verlicht ons sinnen.  
want de engel beual ons dat te kundighē als ment  
ons vzaechden. en alle dingen te openbaren die op  
ter eerden gheschieden en inden hemel en int para  
dise. Al dat wonder dat si saghen hebben si bescre  
uen elck in een sunderlinghe boec. En meest al dat  
si screuen van dat si saghen en segghelic was. dat  
is ghescreuen in desen boec inder historien. na dat  
ons here ghecruust wes. carinus ende lentius be  
scriuent. En dit is daer af wt ghescreuen mit den  
corziken hoe die ioden worden verwecket doe ihus  
riep. Vader in dinen handen beuele ic minē geest.

**E**nde doe ihesus daelde ter hellen en die heyl  
lighe vaders daer wt nam. Ende hoe dye  
heylighe vaders ihesum ghebenediden doe si hem  
saghen comen mit een ontsprekelick ghetal der en  
ghelen en mit onghetelder glozen. Ende hoe dye  
vaders ihesum loueden en elck bisonder ¶ Adam  
sach die handē die hem ghemaect hadden. Also sey  
den alle die heylighe vaders als voerschreuen is.  
Noe. loth. abraham moyses iob simon iohannes.  
En noch veel ander propheten die niet ghescreuen

en zyn omme coztheit des boets . Ende als alle de  
ze voerghenoemde punten ghescreuen waren . doe  
gaf carinus sinen brief annas en caphas En len-  
cius gaf sinen brief leui en nicodemus inder hant .  
Ende doe lasen si die brieuen ende si waren beyde  
alleens En die twe broeders worden opgenomen  
en voeren wt hozen oghen . En si en worden daer  
niet meer ghesien . En nicodemus en leui en ioseph  
van aromathien ghinghen vten tempel en loefden  
gode mit groten verwonderen . mer wat teykenen  
dat die andere bose ioden saghen . si en gheloefden  
niet . Ende deze voerghenoemde goede ioden ghin-  
ghen totten apostelen . ende si seyden hem alle deze  
dinghen ende si gheloefden in gode .

**¶** Doe ghinghen si coenlick prediken en leerden  
dat volc soe dattet werck en die vruchte die daer af  
quam die broeders sterck maecten . Want nae die  
tijt dat si begauet waren mitten heylighen geeste .  
doe en ontslaghen si heette noch roude . hongher of  
dorst . gheluc noch ongheluc . wedeestoet noch ver-  
dziet . sorghe noch onruste . screpen noch droefheit  
arbeyt noch sieccte . vanckenisse noch elleynde . sme-  
ken noch dreyghen . noch gheen pinen . Wat wat  
pinen datmen hem voerleyde si en waren niet van  
die liefde gods te brenghen . Bij dochten dat dezen  
arbeyt cozt is . ende dat loen nae dit bedroefde leue  
is ewich en vol glorien . **¶** O mijn lieue vrienden  
mochten wi ouerdencken in ons herten wat ihus



omme onsen wille gheleden heuet. en een deel van  
ons heren liden dat in dit boec gescreuen is. want  
die dinghen die hier gheschreuen zyn die sullen alle  
menschen in hoer herten bedencken die mit gode ve  
nicht willen werden want wie alle die pijn ouer  
denct die ihesus omme onsen wille gheleden heuet  
die en mach hem niet onthouden van tranen. Dye  
gheen versteent herte en heuet. Nochtantes en sal  
nummermeer mensche weten alle die pinen die ihe  
sus leet. anders dan ten vtersten daghe int laetste  
oerdel. Daer sullen die bose ioden selue openbaren  
wat si ihesum deden in woerden en in werken

In grimmende ghelate. in verueerliken ghesichte  
Hoe wie ouerdencket van beghin der passyen tot  
ten eynde toe mit medeliden zyns herten rechte oft  
hi daer gheweest hadde die sal enen salighen doot  
steruen.

**O**nte bernardus hadde ihesum in sinen ghe  
dachten. en hi docht altoes op ihesus verri  
tenisse en op zyn opuarighe. ende op zyn weder  
comen ten oerdel. En hi had den soeten name ihe  
sus in zyn ghedachten. want die honichuloyende  
leerre sinte bernardus seyt aldus. Ist dat ick lese  
of schriue of spreke of studere of disputere. ende lu  
det ihesus daer niet in soe ist mi al niet. Ihesus is  
een waerachtige blyscap der herten. en bouen ho  
nich en alle maniere van sperien soe is soete sine be  
geerlike tegenwoerdicheyt. Ihus is een hope der

gheentre die in penitencien leuen. Hoe goedertieren  
is hij den ghenen die hem soecken. hoe salich zijn si  
die zijne leringhe nauolghen. en zijn gheboden wil  
lichlijcken holden. want die sal hi vriendelic ontfā  
ghen. Ihesus is een soeticheyt des herten een licht  
der sielen. een waerachtighe vroude der enghelen.  
ende een blijscap der heylighen. Ihesum sal ick soe  
ken heymelick en openbaer in die camer mijns her  
ten. des morgens mit droeuigher herten ende bege  
render liefden. nyet mit outwendicheyt der oghen  
Mer mit maria totten graue mit rechter innicheyt  
des herten. Ihesus is begrauen. mer doet af den  
steen mit zuchtender herten. Ihesus is opgestaen  
mer liet inden graue waer die cleder ligghen bloe  
dich daer die here in ghewonden was. Wasce die  
cleder en maecte nat mit innighen tranen

**¶** En al ist dat die enghelen troesten. en latet dij  
nochtans niet ghenoeghen du en hebste dinē here  
ghewonden. Ihesus sal tot v comen daer omme  
bereypt v. Valt neder voer des heren voeten mit bit  
teren berouwe. Ihesus comt di te ghemoete. valt  
neder ende aenbedet den zegheuechter ende den co  
ninc der glozien. Ihesus de coninc comt tot di als  
een lam ende hi gaet mit v inden weghe. Ende hi  
openbaert di die prophetien ende die wijscheyt der  
scritturen. Bidde den here dat hij mede in comet  
in dat casteel dijner sielen. Spreket of dencket mit  
innigher begeerten. blijft mit ons lieue here. want

n ij

het naket den auont lieue here blijft mit ons **S**itte  
neder bij hem in die maeltijt en voedet die armen.  
ende die here sal dij breken dat broot der leringhe.  
en dijn oghen sullen werden opghedaen. **B**elijde  
dijn zunden en spreke **E**n bernden ons herten niet  
in ons dat wij hem niet en kenden inden weghe.  
loept haestelic en boetscap dit den iongheren. dat  
die here waerlic verresen is

**I**hesus zal vrede segghen dijne sielen. hebt.  
stu gheen twiuel inder ghelouen. **I**hesus  
comt. befiet zijn handen en voeten. steke dijn lyef  
te in zijn side. **E**n wilt niet onghelouich zijn. mer  
ghetrouwe. **E**n spreekt mitter herten. **M**ijn here  
mijn god dijn lichte verdriuet de duusterheyt mijn  
re herten. **O** ihesu starcke mi mit dijne liefden die  
crachtigher is dan wi bedencken moghen. **D**ie dz  
beuonden hebben wetent wattet is ihesum lief toe  
hebben. **I**hesus is een lief hebber der goedertieren  
heyt. een hope alre vrouwen. een fonteyn alre gra  
cien. een weelde alre herten diet al verblift die in hē  
hopen. die van ihesu droncken is bekent hoe de he  
re smaect. die hem vint die en wil noch en begeert  
niet anders **O** ihesu wanneer suldi comen. wan  
neer suldi mi verzaden mit dijne liefden. **I**hus is  
een honich vlietende ende een ewighe vzoechde der  
weelden des ewighen leuens **I**hesus is een won

derlike vroude des herten . en een hope der zuchten  
der sielen en der carmender ghedachten en der inni  
gher tranen . Ic begheer mynen here in wat stede  
dat ic bin . Ihesus begheer ic mit mij te hebben  
Hoe blide bin ic als ic hem vinde . hoe salich bin ick  
als ic hem houde . en hoe alre salichte zyn si dye in  
cristo ghelouen en zyn leringhe houden Ihesus is  
een lustich zanc en een barnende bigheerte der kele  
en een volcomen verlichtenisse van allen pynen  
Ihesus is een liefhebber des vaders . des soens . en  
des heylighen geestes Ihesus is die ghene die ons  
liet ghehadt heuet . en daer omme soudon wi hem  
weder liet hebben Ihesus die godes zone als hij al  
dus liefghehadt wort in die sielen der mensche mit  
bernende begeerte . soe en wort die liefste niet wtge  
daen . noch si en lauwet niet noch si en sterft nyet  
mer si wast en wort meerder . en wordt ontsteken  
inder herten mit volcomenre liefden . Ihesus is een  
fonteyne vol van oetmoedicheyt ende reynicheyt .  
Die reynicheyt zyns lichaems heeft lief alle maghe  
den Ihesus is een lof der engelen een salicheyt der  
heylighen . Ihesus is claerre dan die zonne . soeter  
dan balsem wes swake oneyndelike soete is .  
¶ O ihesu du bist schoen ghenoechlic en liefliker  
dan alle kinderen der menschen . du bist een vrolic  
heyt des herten . een salicheyt der sielen . een glorie  
des hemels . ¶ O ihesu du biste voer mij ghegaen  
in die bitterheyt des doots . ende ick begere di nae

n ij

te volghen soe waer datstu gaetste du en mogeste  
mij mit dijner liefden niet ontgaen. Ende behoude  
ick dijn liefde. soe en moghestu mij niet ontnomen  
worden. ¶ O ihesu mijn wtuercozen here seynde  
in mi die wijscheyt des vaders beghaet mi mit di  
ne liefde. wanttu hebste mijne vianden godertier  
lic ghespaert omme dat wij souden ghebruken dat  
rike der hemelen

**O** Hij hemelsche borghers doet op v herten de  
ouersten coninck een gheuer der gracen en  
ghenaden. ihesus is een waerlic lichte des vaders  
hi verdriuet die doncker wolken der zunden. Ihe  
sus is een fonteyne daermen wt scheppet dat lich  
te der glorien en der godertierenheyt en der weten  
heyt in allen creatueren. Ihesus is oeck die ghene  
die die werlt vloent heeft. Ihus is een soete weel  
de des ewighen loues. Ihesus is een wonderlike  
vroude des herten. Ihus is een vrolicheyt der be  
droefder sielen. Ihus is oeck een hope der saligher  
sielen. ende een blyscap der beernender herten. en  
die innighe deuote tranen der sielen zyn god een be  
quame offerhande. Hier omme begheer ic ihesum  
in wat stede dat ic bin. Hoe blide mach die mensce  
zyn die ihesum gheuonden heuet. Ende oec die ihe  
sum lief heuet. en zyn leringhe houdt. en dat myt  
bernender lysten volbrenghet. Want ihus is een  
heplich brant der sielen. Ihus is een bernende be

geerte der sielen. Ihūs is een verlichtenisse der pijnen. Ihesus is een woert der ewiger wijscheyt. Ihesus is een zoen des almachtighen vaders Ihesus is die liefte des heylighen geestes. En hier om heeft hi dat leuen der sielen lief ghehad. ¶ **O** edel siele siet dat ghi ihesum weder lief hebt. O mensche hebt ihesum in uwer sielen. bekiet wat liefden dat hi u bewelen heuet. Wie ihesum niet lief en heuet. die hatet hem seluen en verdruiet leuen en brenct sine siele inder doot. Wie hem seluen lief heuet. dye moet god lief hebben want hy heeft zyn leuen van gode. ¶ Wie wil dat hem een ander lief hebbe. die moet gode lief hebben bouen al dat inder werlt is. want men is sculdich ihesum lief te hebben

¶ **H**ier om laet ons ihesus verdiensten an sien en hem lief hebben bouen al. soe sal hi ons weder lief hebben. want ihesus is die liefte des ewighen vaders die ons allen ghemaect heuet. Hier omme soe laet ons ihesum mit alle onser herten vlytelicke lief hebben. want hy ons mit sinen duerberen bloede verlost heuet omme dat wi hem mit alle onser herten souden lief hebben. want hi is een wortel alre liefden ende alre dogheden..

**A**ls ihesus die ghebentdyde godes sone al dus dan lief ghehadt wordet en men ihesum inder sielen sochtuoldelyke bewaert mit rech

ter inigher begeerten des herten. dan en mach mē  
ihesum niet wt doen. noch ihesus liefte en lauwet  
niet noch en steruet deck in dezen menschen niet  
**M**er ihesus liefte leuet en wort groter in hem ende  
hi wordet inder herten van ihesus liefte ontfeken  
en bernt daer in. **W**ie aldus mit ihesus liefden ont  
feken is die sal lopen tot die fonteyne der ontferm  
herticheyt. en scheppen daer coel water der gracie  
en der ghenaden

**O** Goede ihesu du biste voer mi ghegaen in de  
bitter doot. **O** goede ihesu waer du gaeste  
daer begheer ic na di te gaen. **O** ihesu mit dijn goe  
de exempelen soe moghestu mi ontgaen. want ick  
cranc ende teder bin in dat wederstaen ende in dat  
nauolghen der zunden. **V** Hier omme machmen  
ihem mit doechden ontgaen. mer mit zynre liefden  
en machments niet ontgaen. **W**ant ihesus is dye  
liefste zyns ewighen vaders daer om en machmen  
ihesum niet haten. **B**ehoude ick dye liefte van ihe  
su in mi soe en mach mi ihesus nummermeer wer  
den genomen **V** **O** honichulopende ihesu wtuer  
cozen here sende dijn liefte in mi. **O** ewyge woert  
en wyscheyt des ewigē vaders begaue mijn woer  
den mit wyscheyden. en vertroeste ons mit dijnre  
liefden des heylighen gheestes. **H**elpt ons o goede  
ihesu in desen dale der tranen. wantu hebste dijn  
vianden goedertierlycke ghelspaert omme dat wij  
verghenouwen souden alle den ghenen die teghen ons

mildoen op dat wi te gader dat rijke der hemelen  
moghen besitten ¶ **O** wi arme wormen en onsa-  
lighe menschen dat wij alsoe node willen lyden en  
verdraghen . en ihesus die lydsamighe here also ve-  
le gheleden heeft en verdraghen . Siet doch aen de  
lydsamen coninc der glozen . volcht doch ihesus  
exempelen nae in woerden en werken soe sal v ihe-  
sus erfghenamen maken van zyn ewighe ryc

¶ **O** ghi broeders luket op v oghen en oren dyn-  
re herten om ihesum te volghen . **Want ihesus is**  
een vroude en die glorie der hemelen . **Ihus is** een  
gheuer der gracen ende der ghenaden . **Ihesus is**  
een waerachtich licht des vaders **Ihesus** verdrift  
mit sinen liden van ons die donckere wolcken der  
zunden . **Ihesus** is een fonteyne daermen alle dpe  
doechden vut scheppen mach . ende daer mede ver-  
righen dat lichte en die glorie der hemelen

¶ **Dit gheschiet ons wt ihesus voersienige wijf-**  
heyt . Daer omme louden wi dochtsamelicken le-  
uen en alle menschen goedertieren zyn **Want hi is**  
dat lam dat voer de zunden der werlt gheoffert is  
**Ihesus** heeft ons ghecoft mit sinen duerbare bloe-  
de . ende vanden ewighen doot verloest teghents  
sinen hemelschen vader . **Want ouermidts ihesus**  
verdiensten verbliden hem die choren der engelen .  
ende alle salighe sielen vertellen ihesus glorie . ende  
zyn lof . **Want ihesus is gheuaren tot sinen vader .**



inden hemel. en ihesus gheuet zyn rike der hemelē  
sinen vrienden die hijt van aenbeghinne der werlt  
bereypt heuet omme dat si sinen sone ghehoerlaem  
en onderdanich zyn souden. Ihesus gheuet sinen  
vrienden alle die rijkheyden der hemelen en die gro  
te glozie zyns vaders. wāt allezoude des hemels  
zyn ihesum onderdanich. ¶ Hier omme laet ons  
ihesum vlitelic louen en aenbeden want sonder hē  
en moghen wi niet salich werden. Latet ons daer  
omme ihesu dancken van die grote doechde die hij  
ons bewijst heuet de hi tot ons arme zunders had  
en heeft hi niet enen dropel bloets in zynen lichaem  
beholden mer hi heuet willichliken voer ons allen  
wtghehortet

**H**ier omme laet ons ihesum lief hebbē ende  
louen. want ihesus is meer weerdich dan  
enich lof dat wij hem bewisen moghen. want wi  
en moghen ihesum niet te vollen louen en dancken  
van die grote doechde die hi ons bewijst heuet. en  
ist dat wi ihesum lief hebben en aenbeden en louen  
en dancken en wi oeck hier zyn gheboden houden  
en sine leringhe houden en nauolghen so sullen wi  
in ihesum den sone godes verbliden. Ende wij sul  
len ihesum aenbeden in dat binnenste onser herten  
mit groter deuocien ende mit innighen tranen der  
begheerten. op dat ihesus ons arme menscen wil

ontfanghen ende tot hem wil nemen in dat rijke  
zijns vaders dat vol van vrouden ende van glorie  
is . ende die blijfchap en sal nummermeer vermin-  
dert werden . **M**er si sal altoes vernyewet en ver-  
meerdert werden van daghe te daghen . ende van  
ewicheyt tot ewicheyden . laet ons daer omme ihe-  
sum lief hebben in desen elleyndighen dale der tra-  
nen . op dat ons die goedertieren ihesus ouermits  
dat ouerdencken zijre passyen en zijns bitteren lij-  
dens brenghen wil in zijn ewighe glorie **¶** Daer  
ons toe wil brenghen die almachtighe vader . dye  
goedertieren soen . ende die troester des heylighen  
geestes . **A M E N .**

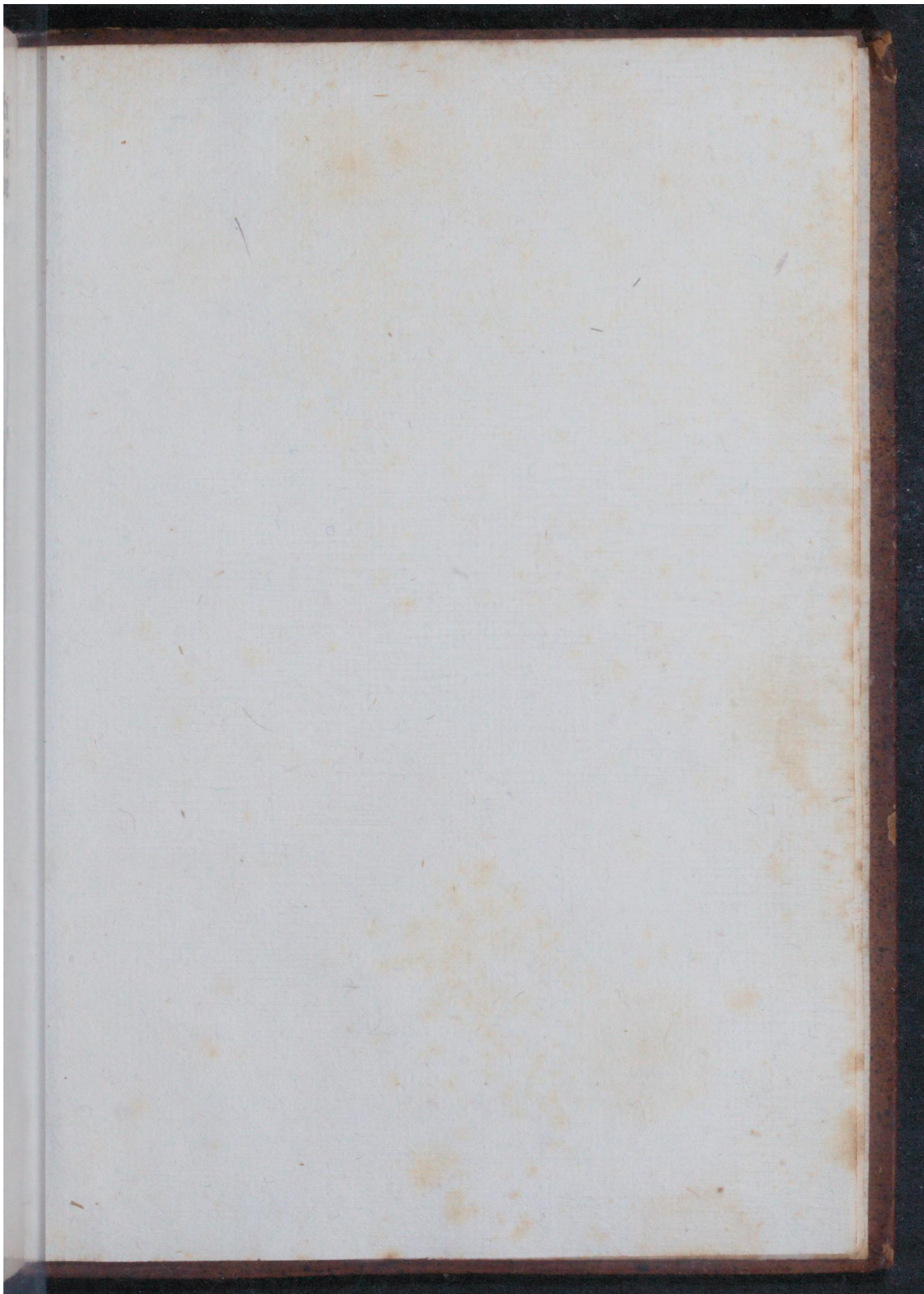
**¶** Dit teghenwoerdighe boec is voleynt te zwol  
inden stichte van utrecht . bi mi **P**eter van os **I**nt  
iaer ons heren **M . cccc . lxxxix .** op sinte peters auōt  
Ad cathedram .

1489.

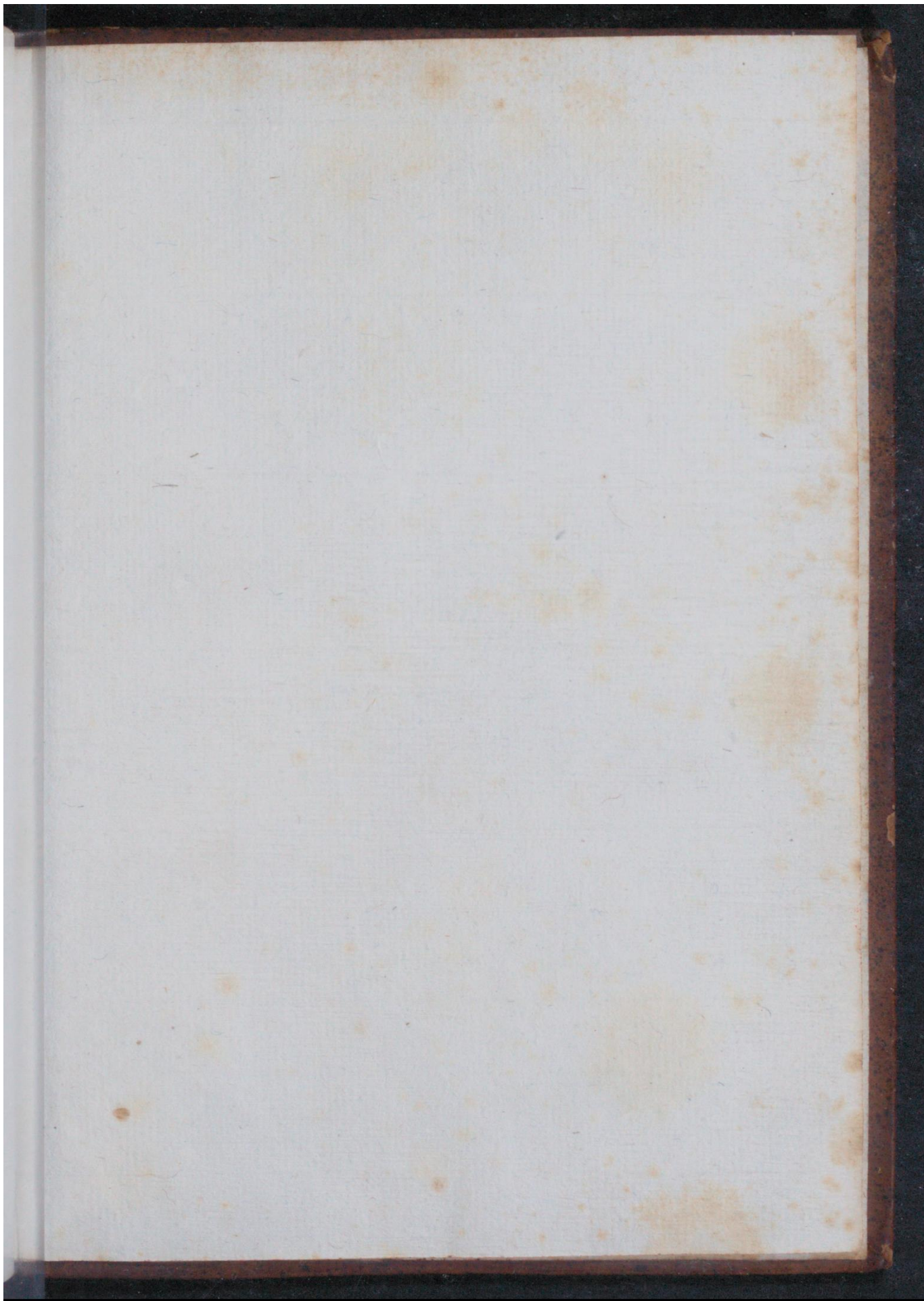


**V** Die passye en dat liden ons heren ihesu cristi  
mitten figuren En mit seer veel schonen propheciē  
ghenomen vten olden testamente. concenterende  
mitten figuren op dat nye testamente.











- / 5-10-